

Poszukaj z nami
pracy w Anglii

– znajdź pracę i mieszkanie

OFERTY STR. 8

Dziewczyny
nas wkurzają

– mówią muzycy z zespołu Sisters

STR. 6

WTOREK

24 sierpnia 2004

Cena: 1,20 zł (w tym 7% VAT)

Nakład 21 384. Ukazuje się od 1952 roku

Indeks 350249. ISSN 0137-9526

Nr 198 (16 067). Wydanie A B C

głos Pomorza

www.glos-pomorza.pl

Dziennik Pomorza Środkowego

WYDANIE SŁUPSKIE

Niech płacą za kalectwo

Dwustu tysięcy złotych za spowodowanie kalectwa dziecka oraz ośmiuset złotych comiesięcznej renty domagają się od słupskiego szpitala rodzice dwuletniego Jakuba.

Maria K. na porodówkę w Uście trafiła 4 lutego 2002 roku. Było po południu. Lekarz na carskie cięcie zdecydował się jednak dopiero o godz. 19.

Przez ten czas nikt się nią nie interesował, choć matka nie zawsze czuła tętno dziecka – opowiada mecenas Anna Bogucka-Skowrońska, reprezentująca interesy małżonków w procesie cywilnym. – Potem lekarz wpisał do dokumentacji nieprawdę, że matka na nic się nie skarżyła, mimo że praktycznie nie przeprowadził żadnego wywiadu.

Tymczasem dziecko urodziło się z ciężką zamartwicą, która spowodowała nieodwracalne zmiany w jego organizmie. Chłopiec jest niepełnosprawny.

Pozew już trafił do sądu. Jednocześnie prokuratura prowadzi w tej sprawie swoje dochodzenie. Zdążyła już postawić zarzut poświadczenia nieprawdy przez lekarza dyżurnego, który przyjmował poród. Zarzuca mu, że wpisał do dokumentacji lekarskiej nieprawdziwe informacje o swoich czynnościach wobec pacjentki. Na razie jednak dochodzenie zawieszono.

– Czekamy na uzupełnienie opinii biegłego, bo na razie wypowiedział się w sprawie dokumentacji. Natomiast nie ocenił,

czy lekarz dopuścił się błędu w sztuce – mówi Tomasz Walendziak, zastępca słupskiego prokuratora rejonowego.

To już kolejny przypadek żądania odszkodowania od Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Słupsku za błędy popełnione na porodówce.

ZBIGNIEW MARECKI

ODSZKODOWANIA ZA BŁĘDY

Sto tysięcy złotych od słupskiego szpitala przyznał przed kilkoma tygodniami Sąd Okręgowy w Słupsku ośmiolatce, która na skutek błędów lekarzy ma na całe życie okaleczoną rękę. Dziewczynka zламала rękę w łokciu, kiedy miała trzy lata. Od wypadku minęło pięć lat. Sąd na podstawie opinii specjalistów stwierdził, że chirurdzy dziecięcy zbyt późno podjęli działania lecznicze po wypadku i to wpłynęło na aktualny stan zdrowia dziewczynki.

Nieco wcześniej takie samo odszkodowanie od szpitala sąd przyznał kobiecie, która w wyniku zaniedbania straciła dziecko na porodówce. Na dodatek lekarze dopiero po interwencji rodziny zdecydowali się przeprowadzić carskie cięcie, aby usunąć tego samego dnia martwy płód z jej ciała.

Obecnie w słupskim Sądzie Okręgowym jest w toku dziewięć spraw, które wpłynęły tylko w 2003 roku. Są to roszczenia pacjentów głównie za leczenie ginekologiczno-pokojowe oraz za zakażenia żółtaczką podczas zabiegów medycznych. Wiele spraw z ubiegłych lat jest w toku.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Czy ustecka porodówka przynosi pecha?

Bernardetta Lewicka

zastępca dyrektora słupskiego szpitala

Niewątpliwie wpływ na składanie kolejnych pozwów mają szeroko nagłaśniane w mediach, korzystne dla pozywających wyroki sądowe. To jednak nie znaczy, że nie przyglądamy się funkcjonowaniu porodówki. Na razie wszystko wskazuje na to, że wszystkie te przypadki pochodzą z lat 2001-2002, a więc z czasu przejściowego, gdy porodówka była przenoszona do Ustki. Od tego czasu zmienił się jej ordynator i częściowo personel. Mogę zaręczyć, że na pewno pracuje u nas wielu odpowiedzialnych lekarzy, którzy zdają sobie sprawę, że praca w oddziałach zabiegowych, w tym i na porodówce, wymaga szczególnej uwagi i indywidualnego podejścia do pacjenta. Sama dokładnie przyjrę się dokumentacji tego przypadku.

Koniec dzielenia uczniów na lepszych i gorszych

Równo w szkolnej ławie

Walkę z segregacją w szkołach zapowiada pomorski kurator oświaty. Dyrektorzy placówek już otrzymują wskazówki w tej sprawie. To m.in. efekt naszych publikacji.

O segregacji w szkole na przykładzie słupskiego Gimnazjum nr 5 informowaliśmy już w lutym. Opisywaliśmy wtedy walkę nauczycielki chemii Elżbiety Sokolowskiej, która nie mogła się pogodzić z tym, że w tej szkole dzieli się klasy na bardzo dobre i bardzo słabe. Powoduje to, że średnie uczniów z tych klas różnią się prawie o dwa stopnie. Dyrekcja szkoły nie widziała w tym nic złego, a zbuntowana nauczycielka musiała odejść ze szkoły. Teraz przed Sądem Pracy toczy się proces z powództwa

Elżbiety Sokolowskiej, która uważa, że jest ofiarą mobbingu.

Bardzo się cieszę, że kuratorium wreszcie się weźmie na poważnie za sprawę segregacji – mówi Sokolowska. – To zjawisko jest niedopuszczalne w szkole publicznej, w której każdy uczeń ma takie same prawa i każdemu powinno poświęcać się tyle samo uwagi.

Wicekurator Krzysztof Weyna twierdzi nawet, że najlepszą specjalistą najwięcej uwagi powinni poświęcać słabszym uczniom.

W klasach nie może być segregacji. One muszą w swoim składzie być podobne. Nie można tworzyć sztucznych zespołów – tłumaczy. Nie wolno także jednym zespołom or-

ganizować zajęć tylko w gorszych godzinach, a innym – w lepszych. Tak samo nie można jednym wysyłać na basen, a innym nie. Nie można dzielić klas na wiejskie i miejskie. Na tego typu nieprawidłowości będziemy zwracać uwagę dyrektorom, a później będziemy egzekwować nasze zalecenia.

Także Bożena Jurkiewicz, dyrektor słupskiej delegatury Kuratorium Oświaty, zapewniła nas, że przejawy segregacji będą zwalczane we wszystkich szkołach publicznych.

Nie będzie wyjątków – twierdzi. Zajmie się więc m.in. Gimnazjum nr 5 oraz innymi gimnazjami, skąd docierają niepokojące informacje.

(maz)

Już w czwartek
Specjalnie dla Czytelników „Głosu”
dodatek

Mieszkaj

a w nim kupon konkursowy.

Do wygrania

elektryczne wkrętarki firmy **STANLEY**

986704KOKB_A

Już w piątek
„Magazyn z kasą”
możesz
tak łatwo
wygrać
50 zł 100 zł 200 zł 500 zł
Sprawdź swój szczęśliwy los!!!

989304KOKB_A

SPRAWIEDLIWOŚĆ SZYBSZA I TAŃSZA

Lepiej naprawiać niż karać

Zamiast spotykać się ze złodziejem w sądzie, słupszczanie będą mogli próbować się z nim pojednać. Mają im w tym pomóc mediatorzy, którzy zaczęli pracę we wrześniu. To nowość w polskim prawodawstwie.

W słupskim Ośrodku Polskiego Centrum Mediacji, zajmującym się rozwiązywaniem konfliktów między ludźmi, będzie pracowało ponad dwudziestu specjalistów. Dzięki nim ofiara i sprawca będą mogli dojść do porozumienia, które przyniesie im obopólne korzyści. Sprawca ma szansę uniknąć kary, pod warunkiem, że naprawi wyrządzoną krzywdę. – To tak zwana sprawiedliwość naprawcza, przeciwieństwo sprawiedliwości karnej, z którą mamy do czynienia w sądach – mówi Maria Adkonis, szefowa słupskiego ośrodka.

Warunkiem przystąpienia do mediacji jest zgoda obu stron. Mediatorzy nie będą jednak rozwiązywać każdego konfliktu, zajmą się głównie mniejszej wagi sprawami karnymi, na przykład chuligaństwem, drobnymi kradzieżami, itp. Z pomocy mediatora będą mogli korzystać sądy, prokuratura, policja oraz osoby prywatne. Mediacje są tańsze niż prowadzenie spraw w sądzie.

(krab)

HONORY DLA BYŁEGO PREZYDENTA

Atrakcyjny Wałęsa

Tablicę pamiątkową poświęconą byłemu prezydentowi Lechowi Wałęsie odsłonięto wczoraj w Gdańsku. Widnieje na niej napis: „Lech Wałęsa – Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej, Przewodniczący Solidarności, Laureat Pokojowej Nagrody Nobla”. Jest też wizerunek godła i herbu Gdańska.

Wykonana z brązu tablica zawisła na Zielonej Bramie od strony Długiego Pobrzeża przy Motławie – jednego z miejsc najczęściej odwiedzanych przez przyjeżdżających do Gdańska turystów. W Zielonej Bramie znajduje się także biuro byłego prezydenta.

Lech Wałęsa ma nadzieję, że tablica będzie atrakcją turystyczną i pomoże w promocji Gdańska i Polski na świecie.

– Ten kto zrobi zdjęcie, jak mu zabraknie kliszy, to pójdzie i ją kupi, albo kupi bursztyn tu obok i to będzie służyć ludziom – mówił podczas uroczystości Wałęsa. – Trochę mnie to krępuje, ale dzisiejszy świat jest taki. Dzisiejszy świat to reklama, dzisiejszy świat to pamiątka, to zachęcenie. Ja dla Gdańska zrobię wszystko.

Inicjatorami uhonorowania byłego prezydenta były władze miasta. – Lech Wałęsa to najbardziej wyrazisty znak rozpoznawalny Gdańska i Polski i stąd byłoby dziwne gdybyśmy nie informowali, że ma on tutaj swoją siedzibę – tłumaczył Paweł Adamowicz, prezydent Gdańska. – Cały czas za mało robimy, żeby wykorzystywać Lecha Wałęsę do promocji Gdańska i Polski.

Wykonanie i zamontowanie tablicy kosztowało blisko dwanaście tysięcy złotych.

(PAP)

KONKURS „MOCNE NUMERY”

Rozdajemy nagrody

Rozlosowaliśmy wczoraj nagrody, które w czasie trwania naszej loterii nie znalazły właścicieli. Listę laureatów publikujemy na stronie 2.



REKLAMA

TAXI 919
RADIO MPT
Połączenie bezpłatne
0-800-100-919
Dzwon lub wyślij SMS:
ulica nr domu
502-532-532
Realizację zamówienia potwierdza SMS:
marka samochodu i numer boczny taksówki
Telefon dodatkowy
607-050-919

286404KOBH_A

City TAXI HALO
KONKURS TRWA
Dzwon
96-29
Bezpłatnie
Szczegóły u kierowców
0 800 429 800

271104KOBH_F

Już jutro: Auto

Porady specjalistów, fotooferty – ceny używanych samochodów

PULS DNIA

Złudne nadzieje

Ech, dziwni ci nasze siatkarze. Na Igrzyskach mieli pokazać, ile naprawdę są wari. A tymczasem wiemy tylko, że są zupełnie nieobliczalni. Wczoraj w meczu ostatniej szansy (do tego już zdążyliśmy się przyzwyczaić) mieli wygrać z Argentyną chociaż dwa sety. I wygrali – nawet cały mecz – ale mężczyli się nieumiejętnie.

Ktoś powie, że taki urok sportu, ale w sporcie nie ma też przypadku. Polscy siatkarze to jedyni nasi przedstawiciele gier zespołowych na Igrzyskach. Nie mamy żadnej innej ekipy, której moglibyśmy kibicować. Zapewne dlatego z takim wytęsknieniem czekamy na ich kolejny występ wmawiając sobie – oni muszą wygrać. A co jeśli w następnym meczu się nie uda? Do tego niestety też powinniśmy się przyzwyczaić. Z porażkami polskich drużyn musimy godzić się wyjątkowo często. Dla nas sukcesem jest sam start w ważnej imprezie, dla innych walka o miejsce na podium.

Coraz rzadziej potrafimy odnosić wielkie tryumfy – a nawet jeśli się uda, to później i tak okazuje się, że nie umiemy ich „skonsumować”. Ostatni przykład – polskie siatkarki – mistrzynie Europy, które nie zdołały zakwalifikować się na Igrzyska. W najpopularniejszej dyscyplinie – piłce nożnej – jest jeszcze gorzej. Nasz ostatni sukces to... występ na mistrzostwach świata, w których później przepadliśmy z kretesem.

Chciałoby się powiedzieć, że nie mamy szczęścia. Ale każdy, kto interesuje się sportem wie, że to nieprawda.

RAFAŁ NAGÓRSKI
O MECZU CZYTAJ NA STR. 10

**KRAJ W SKRÓCIE**

Nagroda dla prałata?

Kandydaturę ks. prałata Henryka Jankowskiego do nagrody „Zasłużony dla województwa pomorskiego” zgłosił wczoraj wiceprzewodniczący Sejmiku Województwa Pomorskiego z Ligi Polskich Rodzin Jacek Kurski. Chce w ten sposób bronić proboszcza gdańskiej bazyliki św. Brygidy. – Po pierwsze jest rocznica Sierpnia '80, a książka jest jego symbolem. Takiego pomnika nie należy bezczęścić. Najważniejsze jest to, że honor ludziom trzeba zwracać, kiedy przeżywają czas trudny, kiedy są np., jak teraz książka prałata Henryka Jankowskiego, przedmiotem zmasowanego ataku – powiedział Kurski.

Gdańska prokuratura od 27 lipca prowadzi dochodzenie w sprawie molestowania seksualnego nieletniego. Zeznania matki jednego z chłopców wskazują na proboszczę parafii św. Brygidy. Śledztwo cały czas jest prowadzone w sprawie, a nie przeciwko konkretnej osobie.

Maturzyści muszą wybrać

– Tegoroczni maturzyści muszą zdecydować do końca września, jaki wybierają język obcy i jaki przedmiot będą zdawali jako obowiązkowy – powiedziała w poniedziałek dyrektor Centralnej Komisji Egzaminacyjnej Maria Magdziarz. Dodała, że uczniowie mogą wybrać wszystkie przedmioty, oprócz informatyki, języka łacińskiego, języka greckiego i kultury antycznej. Absolwenci muszą także podać, jakie przedmioty chcą zdawać dodatkowo (maksymalnie trzy). – Na razie jednak nie deklarują, na jakim poziomie chcą zaliczać wybrane przedmioty, podstawowym czy rozszerzonym – tłumaczyła Magdziarz.

Wybór przedmiotów jest związany z nową maturą, która od tego roku szkolnego obowiązuje wszystkich absolwentów szkół ponadgimnazjalnych.

Kto był u prezydenta

Po raz pierwszy po wakacyjnej przerwie zebrała się wczoraj sejmowa komisja śledcza badająca sprawę PKN Orlen. Ustaliła, że każdy z jej członków będzie miał 15 minut na zadawanie pytań przesłuchiwanemu świadkowi w jednej turze przesłuchania. Jako pierwszy tej zasady doświadczył były minister skarbu w rządzie Leszka Millera Wiesław Kaczmarek. Zeznał m.in., że 21 lutego 2002 roku prezydent Kwaśniewski, premier Miller i Jan Kulczyk uzgadniali do późnych godzin nocnych skład Rady Nadzorczej PKN Orlen.

Wbrew wcześniejszym ustaleniom posłowie nie przesłuchali wczoraj byłego szefa PKN Andrzeja Modrzejewskiego. Wcześniej, w radiowej „Trójce” szef komisji Józef Gruszka (PSL) mówił, że posłowie będą domagać się pełnych ksiąg wejść z Kancelarii Prezydenta. Przeciwna temu jest szefowa kancelarii, Jolanta Szymanek-Deresz.

Apelują w sprawie Rywina

Do warszawskiego Sądu Apelacyjnego została wczoraj skierowana apelacja od wyroku Sądu Okręgowego w sprawie Lwa Rywina – poinformowała warszawska Prokuratura Apelacyjna.

W kwietniu tego roku sąd skazał Rywina na karę 2,5 roku więzienia i 100 tys. zł grzywny za usiłowanie oszustwa wobec concernu Agora SA. – Prokuratura nie podziela stanowiska sądu, że czyn oskarżonego wyczerpuje znamiona usiłowania oszustwa. Nie godzi się też z wysokością orzeczonej kary, ponieważ waga sprawy i stopień społecznej szkodliwości czynu przemawiają za wymierzeniem surowszej kary pozbawienia wolności – oświadczone w prokuraturze.

Także obrońca Lwa Rywina Wojciech Tomczyk zapowiedział, że złoży apelację od kwietniowego wyroku. – Naszym zdaniem, nie ma podstaw do uznania naszego klienta winnym – stwierdził.

Borowski sugeruje odwrót

– Albo misję w Iraku da się wykonywać, albo się nie da wykonywać. Jeśli się nie da wykonywać – to trzeba wracać – powiedział wczoraj szef Socjaldemokracji Polskiej Marek Borowski w TVN 24, odnosząc się do napiętej sytuacji w Iraku i śmierci kolejnego polskiego żołnierza. Jego zdaniem, jeśli okaże się, że misja Polaków stała się zbyt niebezpieczna, SdPi może przystąpić do tych partii, które domagają się powrotu polskich żołnierzy. (PAP)

NA GORĄCO

Według badań fundacji Batorego, co trzeci polski urzędnik nie widzi niczego złego w zatrudnianiu lub premiowaniu krewnych i znajomych. Czy znajomości w urzędzie ułatwiają załatwianie swoich spraw?



Alina Lubera

– Chyba nie ma osoby, która by tego nie potwierdziła. Często bez znajomości niczego nie można załatwić. Wielu moich znajomych dzięki takim kontaktom znalazło pracę. Gdy mamy znajomych w urzędzie, nawet zwykłe sprawy można załatwić tam dużo szybciej.



Bronisław Urbaś

– Oczywiście, że tak. Od dawna o wszystkim decydują układy. Sam się o tym przekonałem. Pytałem w ratuszu o pracę i jej nie dostałem. No, ale ja nikogo tam nie znam. To oczywiste, że jeśli w urzędzie pracować będzie moja ciocia, to szybciej pozabawiam sobie wszystkie sprawy.



Lucyna Zielińska

– Prawda jest taka, że teraz tylko one się liczą. Bez nich niewiele można osiągnąć. I nawet dobre wykształcenie niewiele zmienia. Znam sporo osób, które dostały pracę, bo miały tzw. plecy.

(not. ela)

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

PROSTO Z MOSTU

(94) 347-35-35

■ Krzysztof z Kołobrzegu: – Świętą powinnością „Solidarności” i Ligi Polskich Rodzin jest walka o to, by pracownicy na czas otrzymywali wynagrodzenie za swoją pracę, bo to, że czasami miesiącami czekają na pieniądze, jest właśnie łamaniem kodeksu pracy. Ale nie, im wygodniej jest wnioskować o zamknięcie sklepów w niedzielę. Argument, że ludzie muszą mieć czas na wypoczynek i dla rodziny jest absurdalny. Właśnie wiele dużych marketów poza zakupami proponuje rozrywkę. Jest wiele takich miast, w których równocześnie z zamknięciem sklepów pozbawia się mieszkańców jakiegokolwiek rozrywki. Jak widać wnioskodawcy nie interesuje to, że zwiększy się bezrobocie, a dzieci zamiast wyjść z rodzicami, będą biegać po podwórkach i ulicach. Trzeba mieć odwagę powiedzieć wprost, że chodzi o to, by ludzie zamiast do pracy szli do kościoła. Ale to zły sposób, bo ten, kto chce, to zawsze znajdzie sposób na modlitwę.

■ Czytelnik ze Słupska: – Tylko w ciągu kilku dni, w Iraku zginęło aż trzech polskich żołnierzy. Oczywiście wyjechali z własnej woli, bo jak powiedział matka tego ostatniego, chciał zarobić na mieszkanie. To nie zmienia faktu, że za śmierć tych ludzi odpowiedzialny jest polski rząd. Minister Szmajdziński szybko polecił do Iraku, ale jestem przekonany, że jego obecność nie podniesie morale żołnierzy. Ginią oni nie w polskiej sprawie, tam na obczyźnie oddają życie dla spełnienia ambicji i zamiarów wysoko postawionych polityków. W Iraku nie ma mowy o stabilizacji, tam trwa wojna, nie nasza wojna. Żadne obietnice o przeglądzie sprzętu i zmianie taktyki niczego nie zmienia. Dobrze, że PSL zapowiedziało zbieranie podpisów z żądaniem o wycofanie naszych wojsk, zastanawiam się jednak nad skutkiem tego działania. Przecież nasz rząd nie słucha rad, dla niego ważniejsze jest to co im do ucha szepcze G. Bush. (tg)

Nie wszystkie prezentowane w tej rubryce poglądy są zgodne ze stanowiskiem redakcji.

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

OPEL vectra diesel (1990).
0-601-558-268.

0073204LS/A

POLONEZ truck (1997) 1,9 diesel.
0-602-535-893.

0060704SLB/A

VECTRA (1990) gaz, 7 600.
0-603-248-473.

0079204LS/A

SERWIS wózków widłowych „Mechanizator Wiekowo”, tel. 094/314-93-92 lub 0-604-661-601 uruchomił wymianę – przeciskanie opon przemysłowych, pełnych, masowy.

00989104AKB/A

MECHANIKA samochodowego. Bierkowo, 0-59/811-91-50.

00795104LS/A

PUSZYSTA, 0-506-672-054.

00992704KPB/A

SABRINA, 0-508-536-345.

00795004LS/A

Konkurs „Mocne numery”

Sprawdź, czy wygrałeś

124 nagrody niewygrane w trakcie trwania naszej loterii rozlosowaliśmy wczoraj w naszej redakcji. Dziś publikujemy listę szczęśliwców.

Losowanie publiczne odbyło się w obecności komisji konkursowej i towarzyszących nam wiernych czytelników. Jak zwykle przy takiej okazji, losowaniu towarzyszyły duże emocje. Wszyscy zebrani na losowaniu marzyli o wygraniu nagrody, ale szczęście dopisało tylko jednej osobie, która wygrała radiomagnetoфон CD.

Oto nazwiska osób, które wygrały w drodze losowania publicznego:

■ **Discmany:** Jerzy Mrozowicz – Słupsk, Ireneusz Rudzik – Bytów, Barbara Pazder – Słupsk, Józef Jurcaba – Żoruchowo (gm. Główny), Elżbieta Flinik – Słupsk.

■ **Radiomagnetoфон CD:** Maria Szywnowska – Słupsk, Iwona Szadzińska – Słupsk, Elżbieta Torem – Słupsk, Józef Sobczak – Słupsk, Anna Jaros – Koszalin, Grażyna Kopeć – Słupsk, Wiesława Żmudzińska – Świdwin, Wiesława Kaczanowska – Koszalin, Bronisław Tomaszewski – Słupsk, Teresa Jajdzewska – Człuchów, Jan Ożarowski – Koszalin, Roman Wiśniewski – Malczkowo (gm. Potęgowa), Bożena Pawlak – Ustka, Jadwiga Holowacz – Popielewko (gm. Polczyn Zdrój).

■ **Telefony komórkowe:** Edward Gracikowski – Wierszno (gm. Kłoczowski), Tadeusz Wójcik – Wrzeszcz, Maria Nowalska – Kołobrzeg, Romualda Markun – Słupsk, Iwona Czamecka – Koszalin.

■ **Telefony bezprzewodowe:** Hildegard Stasiok – Kawcze, Andrzej Griesa – Kołobrzeg, Teresa Szewczyk – Słupsk, Ewa Rojek – Słupsk, Janina Kurek – Koszalin, Bogumiła Dobosz – Będziechowo (gm. Główny).

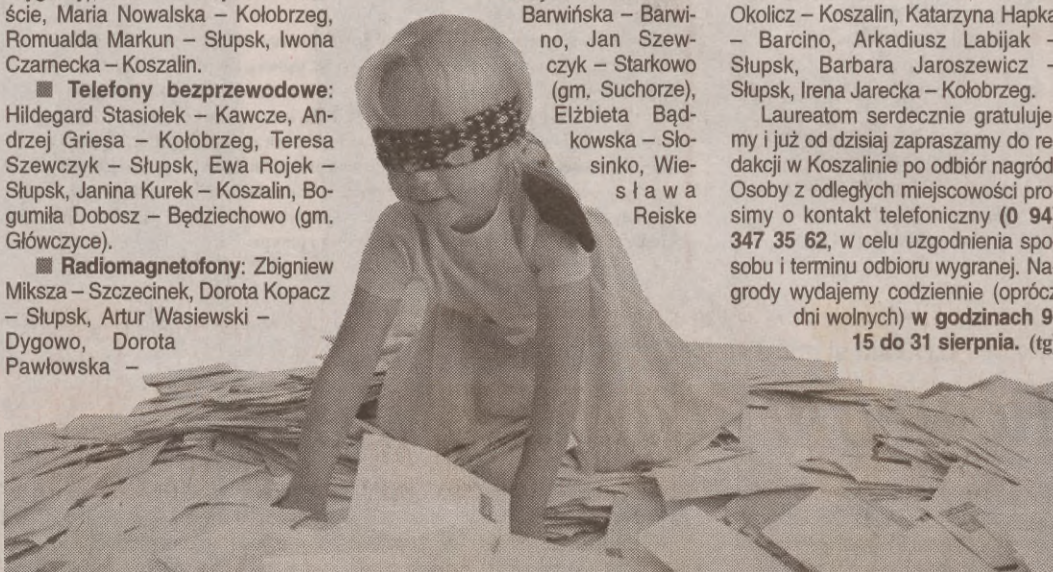
■ **Radiomagnetoфон:** Zbigniew Miksa – Szczecinek, Dorota Kopacz – Słupsk, Artur Wasiewski – Dygowo, Dorota Pawłowska –

Potęgowa, Katarzyna Motek – Słupsk, Zofia Kalupa – Słupsk, Krystyna Friese – Przechlewo, Bożena Tomaszewska – Słupsk, Dorota Madzicka – Słupsk, Izabela Frankowska – Karlino, Krystyna Dudkiewicz – Słupsk, Magdalena Meyer – Słupsk, Wioletta Walas – Dobieszewo, Teresa Griehen – Słupsk, Teresa Hauzer – Słupsk, Ryszard Mielnicki – Słupsk, Ewa Mukulowska – Koszalin, Dorota Zdyb – Bobrowniki, Bożena Kasierska – Słupsk, Jerzy Jachyra – Bytów.

■ **Aparaty fotograficzne:** Andrzej Leszczak – Siecie (gm. Smol-dzino), Barbara Świętoń – Słupsk, Franciszek Godlewski – Słupsk, Jolanta Gastolek – Słupsk, Katarzyna Kajfasz – Słupsk, Jadwiga Kreft – Bytów, Irena Radaczynska – Słupsk, Jolanta Capar – Dębica Kaszubska, Elżbieta Sapieha – Koszalin, Jadwiga Snuzik – Krępa Kaszubska, Kazimierz Majewski – Słupsk, Krzysztof Szumski – Mieleno, Marian Szwejd – Dobrowo (gm. Tychowo), Zbigniew Kozak – Dygowo, Bernadetta Knapik – Wynkowsko, Jadwiga Kostrzewa – Słupsk, Kazimierz Góra – Kobylnica.

■ **Namioty:** Dorota Ostrowska – Łubowo, Zofia Dorosińska – Darłowo, Zenon Moczulski – Jeżewsko (gm. Miastko), Jadwiga Kropińska – Słupsk, Danuta Czartowska – Słupsk, Mirosław Polańczyk – Koszalin, Irena Burak – Debrzno.

■ **Plecaki:** Jadwiga Nowakowska – Biały Bór, Czesława Barwińska – Barwino, Jan Szewczyk – Starkowo (gm. Suchorze), Elżbieta Bądkowska – Słomino, Wiesława Reiske



Fot. RADOSŁAW KOLESNIK

W roli „sierotki” wystąpiła sześciolatnia Justynka, która wraz z mamą towarzyszy nam w kolejnych losowaniach.

Redaktorzy prowadzący
Arkadiusz GRYKO
Maciej SZTYMA
Redaktor sportowy
Zbigniew SUWAŁOWSKI

głos Pomorza

ADRES REDAKCJI:
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24.
Centrala: (094) 347-35-00
Telefax: (094) 347-35-47
Redaktor naczelny
Anna Czerny-Marecka (059) 842-51-95
Zastępca redaktora naczelnego
Mariola Skolimowska (094) 347-35-00
Sekretarz redakcji
Marcin Stefanowski (094) 347-35-51

ODDZIAŁ W SŁUPSKU:
76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
Centrala: tel./fax (059) 842-51-95
Sekretarz redakcji
Beata Jankowska (059) 842-51-95
WYDAWCA:
Szczecin Press Sp. z o.o.
71-875 Szczecin, Nowy Rynek 3
Prezes:
Andrzej Pestkowski,
tel. (094) 347 35 00

GAZETA W INTERNecie:
www.glos-pomorza.pl
e-mail: redakcja@glos-pomorza.pl
DZIAŁY:
Sportowy:
Zbigniew Suwałowski (094) 347-35-20
Wydanie magazynowe:
Jarosław Jurkiewicz (094) 347-35-44
Wydanie internetowe
Krzysztof Osirski (094) 347-35-02

Dział promocji:
Koszalin, tel. (094) 347-35-17/09
Słupsk, tel. (059) 842-51-47
BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ W KOSZALINIE:
75-004 Koszalin, ul. Mickiewicza 24,
e-mail: bo@glos-pomorza.pl
Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-17.
tel./fax (094) 347 35 15/13/12, 347 35 11.
Biuro Reklamy – tel. (094) 347 35 10,
347 35 03/04/05/14, tel./fax (094) 347 35 06/07.

BIURA REKLAMY I OGŁOSZEŃ W SŁUPSKU:
Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16.
76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
tel. (059) 840 25 73, fax (059) 842 51 95
Biuro Ogłoszeń – w godz. 8-16.
76-200 Słupsk, ul. Sienkiewicza 20
tel./fax (059) 842 66 08.
Biuro Reklamy
76-200 Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19
tel./fax (059) 841 17 43, 840 32 51

Za treść ogłoszeń odpowiada zleceniodawca, za termin ich zamieszczenia Biuro Ogłoszeń. Prenumeratę przyjmują oddziały Ruchu SA, urzędy pocztowe i listonosze. Prenumeratę Express przyjmuje redakcja w Słupsku i Koszalinie

DRUK:
Drukarnia GP MEDIA sp. z o.o.
85-461 Bydgoszcz, ul. Ołowiana 10

IZBA
WYDAWCÓW
PRASY

NAKŁAD KONTROLOWANY
ZWIAZOK KONTROLI DYSTRYBUCJI PRASY

Policjantom wystarczył miesiąc, by umorzyć śledztwo

Umiesz liczyć, licz na siebie

Bandyci, którzy napadli na małżeństwo z Kobylnicy, mogą spać spokojnie. Policjantom wystarczył miesiąc, by umorzyć śledztwo w tej sprawie. – Tym razem to się pospieszyli – denerwuje się Katarzyna Kowalczyk. – Kiedy czekałam na ich pomoc, nie byli tacy szybcy.

Pięciu zamaskowanych mężczyzn wtargnęło do domu naszych czytelników w nocy 6 lipca. Właściciela posesji dotkliwie pobili, a jego żonę poturbowali. Zabrali pieniądze, biżuterię oraz sprzęt elektroniczny o łącznej wartości dziesięciu tysięcy złotych.

– Boję się, że bandyci pozostaną na wolności i nikt ich nie ukarze – mówi Katarzyna Kowalczyk, która z niedowierzaniem przeczytała pismo z prokuratury, informujące o umorzeniu śledztwa. – Jeżeli policja zawsze postępuje w taki sposób, to nic dziwnego, że tak niewielu przestępców siedzi za kratami.

Tymczasem policjanci zapewniają, że jeśli tylko pojawią się nowe dowody, to do sprawy powrócą. – Nasi funkcjonariusze niczego nie zlekceważyli – przekonuje asp. sztab. Emilia Adamiec, rzecznik prasowy slupskiej

komendy. – Zebrali na miejscu zdarzenia wszystkie ślady, przesłuchali świadków i prowadzili szereg innych działań.

Jakich działań? Twierdzi, że tego zdradzić nie może. Zapewnia jednak, że decyzję o umorzeniu śledztwa podjęto zgodnie z procedurami. – Jeżeli przesłuchania świadków i zebrane dowody nie wskażą winnych, sprawę umorzyć można nawet po kilku dniach – wyjaśnia. – Jednak postępowanie pozaprocesowe toczyć się będzie jeszcze przez trzy miesiące. Cały czas będziemy się zajmować tą sprawą.

Katarzyna Kowalczyk jest przekonana, że policjanci mieli

byli znacznie mniej pracy, gdyby przyjechali do niej zaraz po napadzie. – Bandyci mogliby już siedzieć w areszcie – mówi kobieta.

ELŻBIETA LANGE



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Nasza czytelniczka zastanawia się nad złożeniem zażalenia na decyzję funkcjonariuszy. – Nie wiem tylko, czy to cokolwiek zmieni – mówi. – Straciłam już wiarę w policję. Prawda jest taka, że człowiek może liczyć tylko na siebie.

O tym pisaliśmy

głos Pomorza
Poniedziałek 2.08.2004 r.

O napadzie na dom naszej czytelniczki pisaliśmy na naszych łamach. Kobieta skarżyła się, że na przyjazd policji czekała ponad godzinę, a zbieranie śladów rozpoczęło dopiero po sześciu godzinach. Trwało to tak długo, bo jechali do niej policjanci Kępcy, a nie ze Słupska. Funkcjonariusze tłumaczyli, że slupscy policjanci byli zajęci innymi interwencjami.

Slupscy koszykarze rozpoczęli treningi

Dadzą im w kość



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI
Wczoraj zawodnicy rozgrzewali się przed właściwym treningiem.

Lekkim treningiem rozpoczęli wczoraj przygotowania do nowego sezonu koszykarze Czarnych. Dzisiaj biorą się jednak ostro do roboty, by w dobrej formie rozpocząć rozgrywki.

Na dzień dobry trenerzy Jerzy Chudeusz i Mirosław Lisztan zafundowali swoim podopiecznym sporo gimnastyki, trochę biegania oraz konkursy rzutowe. Plan przygotowań został już skrupulatnie opracowany przez sztab szkoleniowy. Zajęcia odbywają się dwa razy dziennie w Słupsku i Uście.

Wczoraj w hali Gryfia ćwiczyło dziesięciu zawodników, m.in. znani już slupskiej publiczności: Rafał Frank, Michał Kowalik, Łukasz Żyto, Piotr Pluta, Dariusz Cywiński oraz nowi – Tomasz Rospara, Wiktor Grudziński, Wojciech Majchrzak, Dawid Oborzut, a także testowany Kamel Wójciak.

Pierwszy sprawdzian slupskiej drużyny za trzy tygodnie podczas turnieju w Koszalinie. Później Czarni będą szlifować formę na turniejach w Słup-

SZUKAMY ZAWODNIKÓW



Andrzej Twardowski

prezes Czarnych

– Myślę jeszcze o pozyskaniu nowych zawodników. Prowadzę rozmowy z graczami krajowymi i zagranicznymi. W kręgu moich zainteresowań są koszykarze ze Stanów Zjednoczonych. Rozgrywający Matthew Crenshaw ma przylecieć do Polski w połowie września. Niedawno podpisałem dwuletni kontrakt z Łukaszem Sewerynem. Obecnie koszykarz ten przebywa w Treviso i ćwiczy tam z zawodnikami Benettonu. Jeśli spodoba się Włochom, to wtedy ten klub będzie musiał wykupić od nas jego kontrakt. Sprawa powinna się wyjaśnić na początku września.

sku oraz Zgorzelcu. W planach są także kontrolne gry, między innymi z Polpharmą Starogard Gdański. Rozgrywki ligowe rozpoczyna się 16 października. Pierwszym rywalem slupszczan będzie Gipsar Stal Ostrów Wielkopolski. (fen)

REKLAMA

Jednostka Wojskowa 4961

w Redzikowie
76-204 Słupsk 6

informuje o udzielanych zamówieniach publicznych
w trybie przetargów nieograniczonych :
o wartości szacunkowej do 6 000 euro:

Przedmiot przetargu	termin składania ofert
1. Dostawa pakietów biurowych Microsoft Office 2003	07.09.2004 r. godz. 13.00
2. Inwentaryzacja terenów zielonych	02.09.2004 r. godz. 12.00

Zainteresowanych informujemy, że ogłoszenia umieszczone zostały na tablicy ogłoszeń dot. udzielanych zamówień publicznych znajdującej się przy bramie głównej JW 4961 w Redzikowie.

Informacji udziela p. K. Janiak
tel.: (059) 8487124, faks:(059) 8487403,
e-mail: jw4961redzikowo@poczta.onet.pl

59804SLBH_A

Zespół Szkół Informatycznych

Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych
czesne
od 40 zł/miesiąc!!!

Policealne Studium Zawodowe
technik INFORMATYK: specjalności
sieci komputerowe bazy danych
grafika komputerowa serwis komputerowy
aplikacje Internetowe programowanie

Słupsk, ul. Grotgiera 15
tel. 8456070
www.zsi.slupsk.pl

498904SLBH_A

Kierowca zakleszczony w samochodzie

Wyciągali go strażacy

Dwie osoby zostały ranne w wypadku, do którego doszło w niedzielę około godziny 23, na trasie z Siemianic do Lubczewa.

39-letni slupszczanin kierujący oplem vectrą wjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z dogdem caravanem. 25-letni miesz-

kaniec Żoruchowa próbował wyminąć opla i zatrzymał się na drzewie. Z zakleszczonego samochodu wyciągali go strażacy. Oba kierowców przewieziono do szpitala. Przyczyn wypadku nie są jeszcze znane.

(ela)

OCENIAJĄ OLIMPIADĘ



Kazimierz Adach

pięściarz
Czarnych Słupsk,
brązowy medalista
olimpijski z 1980
roku w Moskwie

– Od kilku lat moja dyscyplina sportu znajduje się w dolku. Nie mamy w tej chwili wielkiej klasy pięściarzy, którzy by nawiązali do pięknych tradycji olimpijskich. Z trójki naszych pięściarzy w Atenach pozostał jeszcze tylko Andrzej Rżany. Awansował już do ćwierćfinału i jeszcze jedna walka dzieli go od medalowej zdobyczy, a także sportowej

emerytury. Rżany bardzo mądrze walczył w jednej ósmej finału z Marokańczykiem Hichamem Mesbahim. W pierwszej rundzie spokojnie sprawdził przeciwnika, a od drugiego starcia zaczął go punktować. Jednym słowem zwyciężyła ringowa mądrość i lata doświadczeń. Kolejnym rywalem polskiego zawodnika będzie Azer Fuad Aslanow. Z tym pięściarzem wygrał już w ćwierćfinale mistrzostw Europy. Nie mam nic przeciwko temu, by sytuacja się powtórzyła. Więcej natomiast spodziewałem się po występach Andrzeja Liczika i Aleksego Kuzińskiego.

Zanotował KRZYSZTOF NIEKRASZ
Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

REKLAMA

UNIwersYTET SZCZECIŃSKI

WYDZIAŁ NAUK EKONOMICZNYCH I ZARZĄDZANIA

71-101 SZCZECIN ul. Mickiewicza 64/66
PUNKT WYKŁADOWY w KOSZALINIE

➤ zaoczne studia licencjackie i uzupełniające magisterskie na kierunkach:

- Informatyka i Ekonometria
- Ekonomia
- Bankowość i Finanse
- Zarządzanie i Marketing

➤ studia podyplomowe:

- Informatyka dla nauczycieli
- Systemy i sieci komputerowe
- Zarządzanie i organizacja placówki oświatowej
- Doradca zawodowy
- Zarządzanie zasobami ludzkimi
- Techniki multimedialne.
- Rachunkowość

Informacji udziela:

Sekretariat Punktu Wykładowego w Koszalinie w budynku „Computer College”
ul. H. Modrzejewskiej 71
tel. 34 11 741, 34 11 329

851904KOBH_B

Informatyczna Szkoła Policealna

Computer College

Koszalin, ul. H. Modrzejewskiej 71,
tel. (0-94) 34 11 741, 34 11 329

zaprasza młodzież i dorosłych do podjęcia nauki w zawodach:

- technik informatyk (o specjalnościach: grafika komputerowa, sieci komputerowe, projektant strony WWW i inne)
- technik administracji,
- technik ekonomista,
- technik rachunkowości

INFORMATYCZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

Computer College

zaprasza młodzież i dorosłych do nauki w 3-letnim LO

„Computer College” jest szkołą z tradycjami. Zapewniający dobry poziom i niskie czesne. Kształcą w systemie dziennym, wieczornym i zaocznym. Słuchacze posiadają stały dostęp do internetu.

714404KOBH_A

PROMOCJA



Prenumerata „Głosu Pomorza” to:

✓ **Zysk** płacisz tylko 19 zł, 40% taniej niż w kiosku

Zamów prenumeratę Głosu do 25 sierpnia u swojego listonosza lub w urzędzie pocztowym!

Szczegóły pod bezpłatnym numerem telefonu **0800 20 35 35**

658204KOBH_A

Zostań prenumeratorem „Głosu Pomorza”

Wygraj samochód i mnóstwo nagród w nowej loterii tylko dla prenumeratorów

SPOSÓB NA FIAT – PRENUMERATA!

Serwis prenumeratorka: **0800 20 35 35**

Każdego pierwszego dnia wydawniczego miesiąca otrzymasz wraz z gazetą kolejną kartę do gry. W całej zabawie będzie ich 11 (loteria trwa 11 miesięcy).

głos Pomorza

Zamów prenumeratę włącz się do gry!

Ogółem do wygrania 577 nagród

rzeczowych i pieniężnych

Główna wygrana

samochód osobowy

FIAT Panda

Komplet dywaników łazienkowych

WYGRAŁA!

pani Teresa Miszta z Redzikowa

GRATULUJEMY!!!

Codziennie nagrody

Kupon loteryjny nr 20

Dzisiaj
szukamy dat:

25 Kwietnia 1655
5 Lutego 1802

i sprawdzamy
numer serii:

BX 3679

Jeśli na Twojej karcie jest ten numer to wygrasz upominek od „Głosu Pomorza”

1004KOBH_A

USA

Zarzuty zbrodni wojennych

Zarzuty zbrodni wojennych zostaną - w związku z podejrzeniami o terroryzm - we wtorek przedstawione czterem cudzoziemcom, przetrzymywanym w amerykańskiej bazie wojskowej Guantanamo na Kubie - podały w niedzielę czasu miejscowego władze USA.

Od wtorku aresztanci z Australii, Sudanu i Jemenu będą stawiać się oddzielnie na przesłuchanie przed komisją, złożoną z pięciu amerykańskich oficerów, która odczyta im zarzuty - poinformowano oficjalnie w Guantanamo - amerykańskiej enklawy na Kubie. Procedury takiej, poprzedzającej normalny proces, amerykański wojskowy wymiar sprawiedliwości nie stosował od czasów II wojny światowej.

Zapowiedź przesłuchań zaniepokoiła obrońców praw człowieka, uważających traktowanie zatrzymanych za niegodziwe, którzy wyrazili też obawy przed odwetowymi atakami Al-Kaidy.

(PAP)

TERRORYZM

Eksperci ostrzegają

Eksperci od spraw terroryzmu i naukowcy, którzy zbrali się w Erice na Sycylii na międzynarodowym seminarium, poświęconym największemu globalnym zagrożeniu, ostrzegają przed samobójczymi atakami z użyciem genetycznie zmodyfikowanych wirusów. Ich zdaniem największym zagrożeniem wciąż pozostaje wykorzystanie wirusa ospy.

Podczas obrad z udziałem lekarzy, biologów i reprezentantów innych dziedzin nauki pojawiają się scenariusze wydarzeń, przypominające filmy katastroficzne: terrorysta-samobójca, który zainfekował się genetycznie zmodyfikowanym wirusem, rzuca się w tłum ludzi.

„Obawiamy się, że wcześniej czy później do tego dojdzie” - powiedział wiceprezydent londyńskiego Międzynarodowego Instytutu Studiów Strategicznych i szef jego filii w USA Terence Taylor. Podkreślił, że do wywołania epidemii na niespotykaną dotąd skalę wystarczyłby zmodyfikowany wirus grypy, powodujący krwotoki wewnętrzne. Brak objawów zewnętrznych sprawiłby, że identyfikacja i izolacja terrorysty-nosiiciela wirusa byłaby niemożliwa i miałby on dużo czasu na niezakończoną działalność.

Inaczej jest w przypadku najpoważniejszego nadal zagrożenia, jakim jest oспа, której objawów nie da się ukryć.

Naukowcy zdają sobie sprawę z tego, że terroryści mają do dyspozycji ogromnie niebezpieczny dla ludzkości arsenał: jad kiełbasiany, ryцина, węglik, dżuma, ebola.

(PAP)

W.BRYTANIA

Więcej na alkohol niż na książki

Brytyjscy studenci każdego roku wydają na alkohol 1 mld funtów, czyli prawie trzy razy więcej niż na książki - wynika z badań opublikowanych w poniedziałek.

950 mln funtów rocznie studenci przeznaczają na trunki - wysokoprocentowe, co prawie odpowiada łącznej kwocie wydatków na jedzenie i książki: odpowiednio 670 mln i 330 mln. Kolejne 2,5 mld funtów to koszty wynajęcia mieszkania.

Na podstawie badania przeprowadzonego przez Królewski Bank Szkół stworzono ranking miast najbardziej atrakcyjnych pod względem finansowym dla studentów. Porównywano koszty utrzymania w danym mieście z kwotą, jaką można zarobić, pracując na pół etatu.

Według wyliczeń najlepszym miejscem do studiowania jest Glasgow. Uczą się tu, można zaoszczędzić do 1 tys. funtów rocznie w porównaniu z innymi miastami uniwersyteckimi w kraju. Najdrożej jest w Durham na północy Anglii.

(PAP)

IRAK. Świątynia pełna nieprzebranych skarbów

Meczet Alego

Meczet imama Alego w sercu Nadżafu, wokół którego toczą się walki między siłami USA a bojownikami szyickiego radykała Muktady al-Sadry, to świątynia pełna nieprzebranych skarbów, zbieranych przez wieki przez tamtejszych duchownych - pisze agencja AFP.

Złoto i pełne klejnotów szkatuły stanęły teraz na drodze do przekazania świątyni otoczeniu najwyższego autorytetu irackich szyitów, wielkiego ajatollaha Alego al-Sistani. W zasadzie zgodził się on przejąć klucze od Sadry, ale chce najpierw sprawdzić, czy po pięciu miesiącach rządów sadrystów w Nadżafie skarby nie uciekały. Ma być w tej sprawie powołana komisja.

Bezcenne skarby

„Mauzoleum mieści bezcenne skarby, którymi może dysponować jedynie szyicki wakat. To wakat ma spisy i wszystkie dokumenty dotyczące tych skarbów i tylko on zna ich wartość” - powiedział AFP szejk Salah Abdelrazak, który sam zasiada w wakacie.

Wakat to rodzaj fundacji religijnej, która opłaca działalność meczetów i instytucji religijnych, a także prowadzi działalność charytatywną. Majątek wakfu, czasem przynoszący znaczne dochody, pochodzi głównie z darów pobożnych muzułmanów.

Meczet-mauzoleum Alego w Nadżafie zajmuje w sercu każdego szyitu szczególne miejsce. Tu spoczywa Ali - czwarty kalif i zięć proroka Mahometa. Od dawna Nadżaf jest celem pielgrzymek z Iraku i zagranic.

Ponieważ przyjęte jest, że każdy pielgrzym zostawia w świątyni datkę, o skarbach zgromadzonych przez wieki krąży legenda.

Abdelrazak częściowo je potwierdza. Dziennikarzowi AFP powiedział na przykład o jednej z piwnic, gdzie trzymane są dary od królów, emirów i prezydentów krajów arabskich i muzułmańskich.

Mauzoleum jest imponującym kompleksem budowli, otoczonym labiryntem wąskich uliczek Starego Miasta. Schowane za wysokimi murami dziedzińce i budynki rozciągają się na powierzchni 15 tys. metrów kwadratowych. Centralnym miejscem jest grobowiec imama Alego. Całość wieńczy złota kopuła.

Klucze do meczetu

W 1845 roku szyicka starszyzna powierzyła opiekę nad świątynią szanowanej w Nadżafie rodzinie al-Rufajów, która swoje korzenie wywodzi od Mahometa. Pierwszy strażnik kluczy - czyli kilidar - Mohammad Reza al-Rufaj dostał wtedy pęk srebrnych kluczy do meczetu, które potem przekazywane były w rodzinie z pokolenia na pokolenie.

Ostatnim kilidarem wykonującym powierzoną mu misję był Hajdar al-

Rufaj, zabity w mauzoleum 10 kwietnia zeszłego roku wraz z Abdellem Madżidem al-Chojem, potomkiem wielkiego ajatollaha Abdela Kasima al-Choja. Muktada al-Sadr jest ścigany za związek z tym morderstwem.

Po śmierci Hajdara starszyzna zwróciła się do jego kuzyna Raduana z prośbą o objęcie opieki nad meczetem. Raduan al-Rufaj od 23 lat mieszkał w Londynie, gdzie pracował jako inżynier, ale się zgodził.

„Jednak pięć miesięcy temu komplet kluczy wzięli siłą ludzie Sadry z Armii Mahdiego. Stało się to w chwili, gdy człowiek Raduana al-Rufaja zamykał o zmierzchu wrota do świątyni. Nie wiadomo, co od tego czasu stało się ze skarbami” - opowiada Abdelrazak.

Duchowni poradzili wówczas Raduanowi, aby schronił się w Bagdadzie. Tam kilidar żyje pod przybranym nazwiskiem, w obawie by nie spotkał go los kuzyna. Strażnikiem meczetu mianował się szejk Ali Sumeisim z otoczenia Sadry.

Pod jego rządami meczet stał się bazą sadrystów, której używają nie tylko jako świątyni, ale także szpitala, biura prasowego, sztabu generalnego, łaźni i miejsca odpoczynku.

(PAP)

24 GODZINY



Fot. PAP/FOTOREZA

Rosyjscy fotoreporterzy robią zdjęcia Mikhailowi Chodorkowskiemu przez dziurę w płocie przed budynkiem sądu w Moskwie. Lipcowe aresztowania Chodorkowskiego i jego najbliższego współpracownika, Platona Lebedewa, rozpoczęły tzw. sprawę Yukosa uważaną w Rosji za „polowanie na czarownicę”.

Sąd w Berlinie uniewinnił w poniedziałek ze względu na brak dowodów lewackiego zamachowca Johanna Weiricha, uważanego za prawą rękę przebywającego we francuskim więzieniu osławionego terrorysty „Carlosa”. 57-letni Niemiec był oskarżony o udział w trzech zamachach bombowych we Francji na początku lat 80., w których zginęło sześć osób. Weirich mimo poniedziałkowego wyroku pozostanie w więzieniu, ponieważ cztery lata temu skazano go na karę dożywotniego pozbawienia wolności za zamach na francuski ośrodek kultury w Berlinie, w którym jedna osoba zginęła.

W wieku 105 lat zmarł w Australii w niedzielę Marcel Caux - weteran I wojny światowej, udekorowany francuską Legią Honorową - podano w poniedziałek. Marcel Caux ostatnie lata spędził w domu opieki pod Sydney. Władze stanu Nowej Południowej Walii zapowiedziały, iż Caux zostanie pochowany z honorami państwowymi. Caux urodził się w 1899 r. i do wojska wstąpił w wieku 16 lat, utrzymując, iż jest pełnoletni. Był uczestnikiem m.in. bitwy nad Somą (VII-XI 1916 r.), jednej z najbardziej krwawych bitw tej wojny, w czasie której wojska brytyjskie po raz pierwszy użyły czołgów. W bitwie zginęło lub zostało rannych ok. 800 tys. Brytyjczyków i Francuzów i ok. 540 tys. Niemców.

Liderzy ukraińskiej opozycji Wiktor Juszczenko i Julia Tymoszenko zaapelowali w poniedziałek do prezydenta Leonida Kuczmy o zdymisjonowanie ministra spraw wewnętrznych, prokuratora generalnego i szefa Służby Bezpieczeństwa Ukrainy za ingerencję w kampanię przed wyborami prezydenckimi.

„Krzyk” i „Madonna”, dwa arcydzieła Edwarda Muncha o łącznej wartości około 100 mln dolarów, zrabowane w niedzielę z Muzeum Narodowego w Oslo, nie były ubezpieczone od kradzieży. „Obrazy były ubezpieczone od zniszczeń w wyniku pożaru czy powodzi, ale nie od kradzieży czy włamania” - powiedział korespondentowi agencji John Oeyaa, dyrektor Oslo Forsikring, instytucji zajmującej się zabezpieczaniem dóbr gminy stołecznej. „Chodzi o dzieła sztuki niezastąpionej wartości i w tym przypadku nie miało sensu ubezpieczenie ich od kradzieży” - dodał. Niektórzy eksperci oceniali w niedzielę, że oba obrazy ze względu na ich sławę są praktycznie nie do odsprzedania.

W Wietnamie ma się odbyć pierwszy w tym kraju proces, w którym na ławie oskarżonych zasiądzie we wtorek seryjna morderczyni. Le Thanh Van przyznała się do otrucia cyjankiem 13 osób, m.in. swojej teściowej i matki. Motywem tych zbrodni był rabunek. Po śmierci ofiar kobieta fałszowała dokumenty, dzięki czemu stawała się prawną właścicielką dóbr należących do zamordowanych. W sumie przywłaszczyła sobie w ten sposób 300 mln dongów, czyli równowartość 19 tys. dolarów. Razem z kobietą przed sądem stanie jej o 20 lat młodszy kochanek, którego oskarża się o pomoc w zabójstwach.

Dwoje małych dzieci, półtoraroczny chłopiec i jego licząca 2,5 roku siostra wypadli z trzeciego w sobotę w nocy piętra budynku mieszkalnego w rejonie Hollywood. Jak poinformował rzecznik straży pożarnej Bob Collins, dzieci spadając zahaczyły o betonowy wspornik, co być może uchroniło je przed poważnymi obrażeniami. Doznały bowiem jedynie niegroźnych otarć i zadrapań. Przewieziono je do szpitala, aby ustalić czy nie doznały uszkodzeń organów wewnętrznych. Zdaniem Collinsa, dzieci wykorzystały meble, aby wspiąć się do okna i wypchnąć niczym nie zabezpieczoną siatkę chroniącą przed owadami na zewnątrz.

CHINY. Musisz ją zabawić rozmową

Wirtualna dziewczyna

Musisz ją zabawić rozmową i rozpieszczać prezentami, ale nigdy nie zobaczysz jej na żywo - informuje firma z Hongkongu, która wprowadza na rynek „wirtualną dziewczynę” dla klientów posiadających telefon komórkowy z technologią trzeciej generacji (3G).

Dziewczyna - pojawiająca się na ekranie telefonu animowana postać - nie siedzi spokojnie we wnętrzu aparatu, ale wymaga wiele uwagi ze strony użytkownika, np. wirtualnych kwiatów i diamentów, za które oczywiście trzeba będzie zapłacić.

(PAP)

Maltretowanie więźniów



Fot. PAP/FOTOREZA

Oficer armii amerykańskiej kontroluje dziennikarza przed wejściem do koszar „Taylor Barracks” armii amerykańskiej w Mannheim, przed rozpoczęciem wstępnych przesłuchań poprzedzających sąd wojskowy. Przywódca grupy amerykańskich żołnierzy oskarżonych o nadużycia na irackich więźniach stanie przed sądem wojskowym w Niemczech. Charles Graner jest oskarżony o okrucieństwo, maltretowanie, napaść, zmuszenie do niewolniczych prac i zaniechanie obowiązków służbowych w więzieniu Abu Ghraib pod Bagdadem.

WŁOCHY. Wydobyto ciała żołnierzy z I wojny

Polegli pod lodowcem

Zwłoki trzech austriackich żołnierzy z I wojny światowej wydobyto w niedzielę z alpejskiego lodowca i przewieziono śmigłowcem do kościoła w miejscowości Pello, w północnych Włoszech - poinformował w poniedziałek organizator tej akcji.

Ratownik górski Maurizio Vicenzi odkrył zwłoki w ostatni piątek na lodowcu Forni tuż poniżej szczytu San Matteo (3688 m n.p.m.) we włoskich Alpach Retyckich. Rejon ten, położony w pobliżu granic Austrii i Szwajcarii, znany jest również jako Masyw Ortlera.

„Przez lornetkę zobaczyłem coś, co wyglądało jak płama na lodowcu Forni i poszedłem to obejrzeć. Gdy dotarłem bliżej, odkryłem zamrożone w lodowcu ciała żołnierzy. Nic takiego mi się dotąd nie zda-

rzyło. W tutejszych lodach nie znajdowano zwłok od dziesięcioleci” - powiedział Reuterowi 46-letni Vicenzi. Historycy przypuszczają, że żołnierze zginęli prawdopodobnie od wybuchu granatu podczas bitwy stoczonej 3 września 1918 roku. Starcie wygrali Austriacy, poległo przy tym 11 osób.

Wrzes ze swymi kolegami - ratownikami Vicenzi wydobyl ciała poległych z lodowca i zabrał je stamtąd śmigłowcem. Ciała były doskonale zachowane, przy żołnierzach znaleziono skórzane pasy, maski gazowe i czapki z gwiazdką.

Żołnierze zostaną pochowani we wtorek na miejscowym cmentarzu wojskowym - w wieku 86 lat po ich śmierci.

(PAP)

GRECJA

Wydadzą współoskarżonego

Grecja wyda Belgradowi jednego z głównych oskarżonych o zabójstwo w ubiegłym roku premiera Serbii Zorana Djindjicia - podała AFP.

Zgodę na ekstradycję aresztowanego 16 lipca w Salonikach 34-letniego Dejana „Bugsy” Milenkovića wydał w poniedziałek sąd apelacyjny w tym mieście. Milenković, według źródeł greckich, przyjął decyzję sądu, domagając się jednocześnie zapewnienia mu skutecznych środków ochrony w czasie przewożenia do Serbii.

Ukrywający się od ponad roku Milenković był jedną z 13 osób - z których 7 wciąż uchodził sprawiedliwości - oskarżonych przez sąd w Belgradzie o zabójstwo premiera Serbii Zorana Djindjicia, dokonane 12 marca 2003 roku przed siedzibą rządu w serbskiej stolicy.

(PAP)

NIETYPOWE PAMIĄTKI. Rysunki z henny

Wakacyjny
tatuaz

W nadbałtyckich kurortach modne są tatuaże z henny. Sprawdziłmy jakie wzory noszą turyści na promenadach i deptakach nadmorskich.

Dwutygodniowe tatuaże kosztują od kilku do ponad stu złotych. Wykonanie ozdoby trwa najkrócej kilkanaście minut. Jeżeli jednak wybierzesz sobie większy wzór, przyjdzie nam spędzić na krzeselku kilka godzin.

Najpierw ołówek, później pasta

Zanim rysunek zostanie namalowany trzeba zmyć dokładnie skórę, żeby usunąć stary naskórek. Wtedy hennowy tatuaz dłużej zostanie na skórze. – Potem miękkim ołówkiem nakreśla się wzór i dokładnie wypełnia go specjalną pastą – wyjaśnia Ania, która robi tatuaże z henny. – Po około dwóch godzinach zmywa się ją. Rysunek nabiera ładnych kolorów następnego dnia. Dobry tatuaz to kwestia wzoru i pomysłu.

Kolonieści wolą delfinki i motyle

W Trzemeszcu największym wzięciem cieszą się delfinki oraz motyle. Zdaniem Renaty Gadomskiej to ulubione tatuaże kolonistów. – Najczęściej klienci, zwłaszcza ci młodszy, proszą o rysunek na łopatek lub ramieniu – mówi Renata Gadomska. – Wydają na taką sezonową ozdobę od 3 do 40 zł.

W Rewalu dominują azjatyckie wzory tatuaży. Tatuazystka Magda Wajda maluje na skórze turystów węże, smoki oraz głowy tygrysa. – Duży, kilkudziesięciocentymetrowy smok kosztuje sto złotych – mówi Magda Wajda. – To prawie 2,5 godziny mojej pracy.

Henna marokańska

W Mrzeżynie spotkaliśmy tatuaż z henny marokańskiej. – To jedna z odmian henny – tłumaczy Gosia, która robi tatuaże. – Rysunki są trwałsze. Pasta jest połączona na



Ewelina Gajewicz w Dźwirzynie najczęściej robi turystom tribale, czyli wzory zaczerpnięte ze sztuki plemion pierwotnych.

skórze, później ona się kruszy, a zostaje tatuaz. Kolor utrzymuje się nawet trzy tygodnie. Choć rysunek ma intensywną barwę przez dwa tygodnie. Później należałoby go poprawić.

Łańcuszki na ramieniu

Tribale, czyli różne wzory zaczerpnięte ze sztuki ludów pierwotnych oraz indiańskich chcą nosić na skórze turyści w Dźwirzynie. Panowie najczęściej tatuują sobie bicepsy oraz plecy. Panie małe wzory noszą na kostce u nogi lub na ramieniu.

AGNIESZKA POCHRZĘST
Fot. KRZYSZTOF FLASIŃSKI

Co to jest henna?

Henna jest rośliną spotykaną w gorących strefach klimatycznych. Sproszkowane i ugotowane w wodzie liście henny są używane do malowania skóry już od ponad 5000 lat. Dowodem tego odkrycia archeologicznego na obecnych terenach Dalekiego Wschodu i Indii. Również Also, wojownicy Masajów w zachodniej Afryce, malowali henną twarze, żeby podkreślić swój plemienny status.

Henna ma też wiele innych nazw m.in. Al-Henna, Al-Khanna, Mendee, Jamica Mignontte Mehdi.



Największy wzór, jaki w tym sezonie robiła Magda Wajda w Rewalu to smok. Rysunek powstawał przez 2,5 godziny.

Dziewczyny nas wkurzają

część zespołu Sistars czyli

PAULINA I NATALIA
PRZYBYSZ
oraz
BARTEK KRÓLIK
I MAREK PIOTROWSKI

– Jesteś gwiazdą?

Paulina Przybysz: – Jestem człowiekiem. Nie, nie jeśli chodzi o to, co się teraz wokół nas dzieje, to wygląda to tak, że spadło na nas dużo roboty. Ale to taka przyjemna robota. Jakoś nie myślę o tym, że jestem gwiazdą i co z tym dalej robić.

– A ty, Natalia, jesteś zaskoczona nagłą popularnością?

Natalia Przybysz: – Ja wiedziałam, że tak będzie.

Bartek Królik: – W Polsce trudno mówić o gwiazdach i gwiazdorstwie. Graliśmy wcześniej, gramy teraz, bo zawsze nam o to chodziło. W pewnym momencie okazało się, że jesteśmy sławni, ale ani my, ani nasza muzyka się zmieniła, tylko ludzie i ich nastawienie do nas. I tak to można podsumować.

– Jak wyglądała wasza droga od pierwszych prób do sławy?

Bartek: – Każdy z nas zaczynał od klezmerzenia. Ja grałem z Ewą Bem i Natalią Kukulską. Bardzo mnie to jarało. I nie uważam, że to było jakieś gorsze. Jeśli jest energia, to każda muzyka jest dobra.

Marek Piotrowski: – Na początku grało się za pieniądze. Głównie jazz. A potem stopniowo – próby, nagrania, współpraca z Tede i wytwórnią Wielkie Yo! Nie zauważaliśmy jakichś wyraźnych granic między tymi etapami.

– Co było punktem zwrotnym w waszej karierze?

Marek: – Eurowizja. Piosenkę „Freedom” nagraliśmy przecież dużo wcześniej, ale dopiero na eliminacjach do Eurowizji ludzie ją załapali. I potem już poszło. Choć oczywiście nie wszystko jest takie proste, jak to teraz brzmi, w międzyczasie zmieniliśmy też wytwórnię, menedżera, podejmowaliśmy jeszcze inne decyzje – to też miało swoje znaczenie.

– A jak to jest: reszcie zespołu nie przeszkadza czasem, że Sistars dla ogółu to wyłącznie siostry Przybysz?

Bartek: – Przeszkadza. No jasne, że przeszkadza! Przecież materiał na płytę to w 70 procentach zasługa Marka, o czym jakoś nikt nie pamięta. Ludzie widzą, że u nas śpiewają siostry i tylko z nimi koja-



czą nazwę Sistars. Jak wywiady, to też wszyscy pytają tylko o nie.

Marek: – Zdarzyło się raz, że na jednym z ważniejszych koncertów dziewczyny były chore i wtedy śpiewał tylko Bartek. A co napisały gazety? Że dziewczyny rozkręciły imprezę! To drażni, bo zespół jest całością, każdy jest tu ważny i ma swój wkład. Tymczasem wiedza dziennikarzy i świadomość mas kończy się na dziewczynach. To nas wkurza.

Natalia: – Nam nie zależy na solowych karierach i dlatego chcemy być postrzegani jako całość. Ja nie chcę być wokalistką! W tej chwili dla nas wszystkich ogromne znaczenie – obok muzyki – mają również sprawy socjalno-ludzkie. Chcemy grać razem, tworzyć jedność muzyczną.

Bartek: – Dobrych muzyków było wielu, ale dobrych zespołów już wcale nie tak dużo. Pamiętamy o tym i dlatego potrzebujemy siebie nawzajem.

– Trudno zaszufladkować waszą muzykę. Słychać w niej dużo soulu, hip-hopu, rhythm and bluesa. Czy na co dzień też właśnie tego słuchacie?

Bartek: – Słuchamy naprawdę różnej muzyki. Głównie czarnej, ale także jazzu i innych odjazdów.

Paulina: – Ja uwielbiam słuchać d'Angelo czy Erykah Badu.

Marek: – Muzyka zawsze była naszą pasją. Chociaż ostatnimi czasami moją i Bartka obsesją stały się komputery. Ciągłe śmiganie gdzieś po sieci.

Sistars – powstał w 2001 roku. Pierwszą płytę wydali we wrześniu 2003 roku, jednak popularność przyszła dopiero po polskich eliminacjach do konkursu Eurowizji (w styczniu tego roku). Drugim momentem przełomowym był występ na festiwalu w Opolu, gdzie grupa zdobyła Nagrodę Publiczności, Super Jedynekę za najlepszy debiut i nagrodę dyrektorów telewizji regionalnych. Zespół tworzą siostry Paulina i Natalia Przybysz, Bartek Królik, Marek Piotrowski, Marcin Ulanowski i Przemysław Maciołek.

Natalia: – W domu zdarza mi się słuchać także innej muzyki. Bardzo lubię Pearl Jam, czy łagodniejszą kawałki System of a Down.

– Co chcecie przekazać fanom poprzez swoją muzykę?

Natalia: – Chcielibyśmy, żeby słuchając nas mogli się wyciszyć i otworzyć swoje serca.

Bartek: – Chodzi o to, że jeżeli ktoś idzie na koncert, płaci 15 złotych za bilet, to niech za te pieniądze się zrelaksuje. O to nam głównie chodzi. Nie mamy żadnego przesłania politycznego czy miłosnego. Wyciszcie się, odpocznijcie, przy naszej muzyce – to jest nasze przesłanie.

Rozmawiali:

PAULINA ZGRZEBNICKA,
KRZYSZTOF TRYKSA
Fot. RADOSŁAW KOLEŚNIK

LETNI INFORMATOR

HOTELE I PENSJONATY

GOŚCINIEC Skotawsko, cisza, las, dzięki jezioru, wędkowanie, kajaki, rowery, kort tenisowy – cały rok. 059/82-12-662, 0696-086-254 www.skotawsko.pl

KARPACZ, WILLA VITA, 075/76-18-549. Pokoje z łazienką, tv, czajnik. Smaczna kuchnia, duży ogrodzony teren, parking. Zapraszamy.

PIWNICZNA Zdrój – Beskid Sądecki. Tanie pokoje gościnne. Bank Spółdzielczy, tel. 018/ 446-40-18, 445-42-26 www.bs.piwniczna.com

PIWNICZNA Zdrój, Beskid Sądecki. Jazda konna, spływ Popradem, kort tenisowy, blisko granicy. 018/446-42-26, 446-41-12, 446-46-21

PORONIN koło Zakopanego – tani pensjonat, wczasy, zielone szkoły, zimowisko – stolówka, parking. 0-182074722, 0-603-976-168, sylwia@noclegi.site.pl, www.noclegi.site.pl

RABKA Zdrój OW „WIOSNA”. Pokoje z łazienkami, pokój, plac zabaw dla dzieci, 018/2677777 www.wiosna.region-rabka.pl

SZCZECIN Hotel ORBIS Neptun*** w centrum miasta, nowoczesne pokoje, sale konferencyjne, tel. 091/488-3883, fax 091/488-4117

SZKLARSKA Poreba – Pensjonat Pod Szczytami. Komfortowe warunki, wysmienita kuchnia, siłownia, sauna, plac zabaw, parking. 075/717-25-04

USTKA – Korsarz zaprasza do pokoi gościnnych oraz restauracji w stylu korsarskim na specjalny morza. 059/814-47-57.

WYPOCZYNEK w Masywie Śnieżnika, spokojna okolica, domowe posiłki, 40 zł z wyżywieniem. 074/813-92-20

CAMPINGI

IŃSKO, O. W. „PROMYK”, wolne miejsca, wczasy, weekendy, domki drewniane, wc+ natrysk, TV, www.owpromyk.pl 091/56-23-092, 0-604-912-006

JEZIORO Sieniec O. W. „Drowa”, własna linia brzegowa, domki drewniane od 17 zł/osobodoba, wrzesień – 20%. 094/367-17-41.

POBIEROWO, Ośrodek „Wodnik” położony w lesie, zaprasza: domki, pokoje, przepisy campingowe, 091/38-64-192, www.riviera.com.pl/wodnik

KWATERY

AGROWCZASY Beskidy – doskonałe wypoczniesz. Cisza, spokój, plac zabaw, grill, rowery, szlak architektury drewnianej, grzyby, jagody. 033/874-72-95

MIEDZYDZROJE – Ala – pokoje gościnne, kuchnia domowa. Bar Arka – tanie i smaczne posiłki. Ludowa 8. 091/328-18-68, 0-328-06-32

POKOJE do wynajęcia nad morzem. Międzywózie, tel. 091/38-13-855, www.maxmedia.pl/monika

W Masywie Śnieżka – mieszkanie wakacyjne: 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 5 miejsc noclegowych, cena 25zł/osobę. 074/81-32-124

WISŁKA – morze, spacer, spokój. Woliński Park Narodowy. Domki campingowe, pokoje, 091/3265-392, 068/324-04-07, 0605-287-600.

POLA NAMIOTOWE

USTKA. Pole namiotowe „Borowinka”, domki campingowe, pokoje gościnne z łazienkami, lokal gastronomiczny. Rowieckiego 9, tel. 059/8146985

RELAKS I ROZRYWKA

KRZEMIENICA k/Słupska Pasieka – zwiedzanie sali pszczelarskiej, podglądanie życia pszczoł, szklane ule, prelekcja dla grup zorganizowanych. 0-501-163-294, 0-501-163-295.

OGRODY tematyczne Hortulus. Dobrzyca k/Koszalin Centrum Ogrodnicze, szkółka roślin ozdobnych codziennie. 094/31-81-318 www.hortulus.com.pl

USTKA. Havana Club zaprasza panów, drink bar, apartamenty, sauna, GO-GO, miłe towarzystwo, przyjemna atmosfera, striptiz. 0601-644-394.

USŁUGI RÓŻNE

ARKA Klinika dla Zwierząt, Słupsk, Norwida 71 059/844-25-75, 24 h – 0-602-424-927. Wizyty domowe, strzyżenie psów, kotów.

AUTOHANDEL, pomoc drogowa. Buniks Lębork – Mosty wykup aut zadłużonych, skup, sprzedaż, zamiana. 0-502-059-018

BIURO Windykacyjne „Libra”. Windykacja należności. Szybko, tanio, skutecznie. Gniezno 0-694-149-994, Drawsko Pomorskie, 094/363-36-52; Słupsk, 0-602-137-667.

BUDOWA studni – raty. Słupsk 059/84-21-012 – po 18-tej, 0-608-418-667.

CHŁODNICE samochodowe, regeneracja, sprzedaż. Atrakcyjne ceny! „Reja” Słupsk, Reja 41. 059/843-24-71, 0-608-058-435

EXPRES – Kobylnica (Real). Szczecińska 6. klucze, system Master key, immobiliser, naprawa obuwia, ksero, pieczątki, wizytówki. 059/84-15-144.

GABINET fizjoterapii. Słupsk, Wileńska 12, 840-30-15. Letnia promocja, zabieg od 10 zł, laser, koterapia 12 zł, elektrolecznictwo 10 zł.

GABINET masażu leczniczego M.Bożek – schorzenia kręgosłupa, zwyrodnienia, migreny, nerwice, bezsenność; Słupsk, Dmowskiego 2/12. 059/845-27-66, 0-603-129-916.

KAZ-MET zbrojenia, ogrodzenia, balustrady, ślusarstwo. Konstrukcje stalowe. Raty. Słupsk, Koszalińskiego 1. 059/844-07-19, 0-602-476-145

LECZNICA dla zwierząt. Słupsk, Armii Krajowej 29. Szczepienie, leczenie zwierząt, sterylizacja, zabieg chirurgiczny, wizyty domowe. 059/842-26-31

MONTAŻ instalacji gazowych samochodowych renomowanych firm włoskich. Konkurencyjne ceny. 059/814-78-04

NAGROBK – producent. Promocja! przy zamówieniu lampy gratis. Szybko – Tanio – Solidnie. Słupsk, Szczecińska 17, 059/845-66-44, 0-696-461-938

OGRODZENIA, balustrady, schody, bramy przesuwne z automatyką, stal zbrojenia, prefabrykacja. Świat żeliwa. 059/845-61-20.

OGRODZENIA, bramy, furtki, przęsła, słupki, balustrady. Bramy garażowe, garaże, napędy i szlabany. Nieboj – Gdyńska 46. 059/848-11-80

OPTYKA Kasicki – mistrz optyki, Słupsk – Targowisko, Wolności, piętro, pełen zakres usług, również NFZ, ekspres. 059/840-32-57

OPTYKA Słota – kupując okulary, komputerowe badanie wzroku gratis. Okulary na receptę. Słupsk Wojska Polskiego 17. 059/84-25-940

PRODUCENT nagrobków – Zakład Bierkowo 104B. 059/811-92-66, 0-602-52-10-87.

SITR Słupsk Garncarska 4 organizuje szkolenia HACCP, BHP, energetyczne, wyceny nieruchomości, maszyn, operaty środowiskowe. 059/842-58-49

STACH – Met ogrodzenia, zbrojenia, balustrady, usługi ślusarskie. Słupsk, Leszczyńskiego 10E – wjazd od Konarskiego. 059/841-78-49, 0-604-511-550.

SZYBY samochodowe. Auto – Glas. Gotówka – raty. DNA, autozabezpieczenia. Słupsk ul. Gdańska 8. 059/84-25-029, 84-55-745.

WULKANIZACJA Delon Servis. Słupsk, Tuwima 23, Piłsudskiego 42, 845-51-30, 84-14-457. Sprzedaż opon, serwis, doradztwo techniczne

HANDEL RÓŻNE

APTEKA przy Gdańskiej. Słupsk, Gdańska 4c. 059/84-12-725 – leki, zioła, tania insulina, ripsoplep w cenie ryczałtu – 3,20

APTEKA Ziolo-Lek Słupsk, Mochnackiego 2. 059/843-92-43. Lekki, zioła do mieszanek, preparatów ziołowych. Obsługujemy w języku migowym.

AUTO Karolina – kupno, sprzedaż, zamiana, raty. Zapraszamy, ul. Bałtycka 7a, 059/84-11-074. Słupsk www.autokarolina.gratka.pl

CENTRUM Słupska Dom Handlowy Alex wynajmie boksy i stoiska handlowe. 0-502-144-110.

HURTOWNIA Mirek oferuje jaja duże, małe, średnie. Ceny do uzgodnienia. Słupsk, Skłodowskiej 3. 059/842-82-42

KWALIFIKOWANE sadzonki truskawek Holenderskiej Firmy Flevoplant. Goszczanowiec woj. lubuskie. Kontakt 0-501-409-957. www.flevoplant.pl

LPG montaż instalacji gazowych do wszystkich marek samochodów. Raty, serwis, gwarancja, homologacja. Słupsk, Kniaziewicz 9. 84-17-046

MEBLE do każdej łazienki, w pełnej gamie kolorystycznej. Szafy z drzwiami suwanymi; Słupsk Szkoła 2/4. 059/842-28-38.

MEBLE rattanowe, sztuka orientalna, donice antyczne, wazon, lampy orientalne; Słupsk, Gdańska 4D, Galeria Sahara. 059/842-80-59

NOWO otwarty komis rzeczy różnych, Słupsk, ul. Łąkowa 19 koło Zamejskiej. Zapraszamy.

SEX-SHOP Figielek. Słupsk, Mickiewicza, W. Polskiego 059/840-28-22. Lębork, Staromiejska 059/862-84-60. Koszalin Matejki 094/342-36-53, Jana z Kolna www.figielek.pl.

SKLEP ogrodniczy Garden – Słupsk, Piłsudskiego, 66 – automatyczne systemy nawodnień, środki chemiczne, nawozy, torf, kora. 059/843-25-35

SKUTERY, motocykle nowe, używane, quady, rowery elektryczne, spalinyowe, silniki rowerowe. Sklep – komis, 059/842-91-61. Kobylnica, Główna 28.

UŻYWANE meble, RTV, leżaki, żyworolki, lampy, itp. Przepeda do 50%. Ustka, ul. Słupska 7

ZAPRASZAMY na giełdę samochodową na terenie „Agromy” w Lęborku, ul. Toruńska 6, w każdą niedzielę od 8-14.

22°C



14°C



17°C

15°C

17°C

KOŁOBRZEG

Cygańska gala

24 sierpnia w amfiteatrze wystąpi Don Wasyl z synem.

ŚWINOUJŚCIE

Eksponaty z Afryki

Afrykańskie maski, figurki, dzidy, noże, ceramika, łódź rybacka. To wszystko zobaczyć można podczas wystawy „Popłatane ścieżki Afryki” w świnoujskim Muzeum Rybołówstwa Morskiego. Ekspozycję zebrano podczas kilku wypraw do zachodniej Afryki. (maf)



MIEDZYZDROJE

Morze Amor

Impreza plenerowa na zakończenie sezonu letniego organizowana przez Międzynarodowy Dom Kultury przy współpracy agencji Access-Pragma z Warszawy. 27-28 sierpnia, Plaża (prawa strona Molo).



KOŚCIELNO

Plakaty Joana Miro

W Bałtyckiej Galerii Sztuki (ul. Zwycięstwa 105) można oglądać plakaty Joana Miro. Wystawiane w Koszalinie prace hiszpańskiego malarza i rzeźbiarza, jednego z najwybitniejszych surrealistów XX wieku, pochodzą z kolekcji szwedzkiego kolekcjonera Nilsa Trydinga. Wystawa potrwa do 25 sierpnia. (luk)



DARŁOWO

Idol na koniec lata

Gwiazdy telewizyjnego programu „Idol” wystąpią 28 sierpnia na Placu Kościuszki. Tego samego dnia na plaży wschodniej zostanie rozegrane Grand Prix w plażowej piłce siatkowej, a 29 sierpnia Grand Prix w plażowej piłce nożnej.

ŚLĄSK

Koncert Krawczyka

26 sierpnia, o godz. 19, w hali widowiskowej „Gryfia” Krzysztof Krawczyk będzie obchodził 40-lecie pracy artystycznej. Podczas dwugodzinnego koncertu zaśpiewa swoje największe, stare i nowe przeboje. Gościem specjalnym programu będzie śląski kabaret DKD. Bilety do nabycia w kasie teatru przy ul. Jana Pawła II i w księgarni Empik przy Starym Rynku. (law)



ŁĘBORK

Pożegnają lato

Ciekawie zapowiada się program imprezy „Pożegnania Lata”, która odbędzie się w Łęborku. 28 sierpnia na Placu wystąpi między innymi Kabaret Pigwa oraz hip-hopowa grupa Jeden Osiem L. Gwiazdą wieczoru będzie zespół Elektryczne Gitary. W trakcie imprezy nastąpi oficjalne otwarcie Tygodnia Frytek, cyklu imprez z okazji 10-lecia Farm Frites Poland SA w Łęborku. Publiczność będzie mogła wziąć udział w konkursach organizowanych przez „Głos Pomorza”. Początek o godzinie 13. (piw)



NIE PŁAĆ ZA POŚREDNICTWO

POBIERANIE JAKICHKOLWIEK OPŁAT ZA POMOC W ZNALEZIENIU PRACY JEST NA TERENIE WIELKIEJ BRYTANII NIELEGALNE. JEŚLI KTOŚ CI TO ZAPROPONUJE, W ŻADNYM WYPADKU NIE PŁAĆ. NAJLEPIEJ OD RAZU ZGŁOŚ TEN FAKT NA POLICJĘ.

Praca dla kobiet gwarantowana, sprzątanie, opieka, tel. Kasia 07904639608

Zatrudnię malarzy dekoratorów do prostych prac tel. 07786488283

1 plumber and 1 foreman urgently wanted to work in London. 2 years experience and good English essential. Permanent positions £400-£500/week. Call: East Euro Centre 0207 284 33 70.

5 machine operatives who have experience in the manufacture of paper bags and packaging urgently needed to work in North Wales, immediate start, permanent live-in positions, £6/h. Call East Euro Centre 0207 284 33 70.

LGV drivers urgently required to work in London. Good rates of pay. 2 years experience and good English essential. Immediate start. Call: East Euro Centre 0207 284 33 70.

Praca od zaraz w fabrykach, hurtowniach i dla kierowców tirów na terenie całej Wielkiej Brytanii. Praca stała, dobre zarobki, mieszkanie zapewnione. East Euro Centre tel. 0207 284 33 70,

Zatrudnię pomocników murarzy 07786488283

Zatrudnię panie do pracy w hotelu 07786488283

Zatrudnię fryzjerki i kosmetyczki 07786488283

Zatrudnię osoby ze zdolnościami plastycznymi tel. 07786488283

Experience bar staff is required in a busy night club in East London. Part time and full time job. Call 079 5124 1429 or 079 5174 3572 any day after 4

PRACA DLA KUCHARZY W ANGLII /HEAD CHEFS, SOUS CHEFS, CHEF DE PARTIE, BREAKFAST CHEFS, COMMIS CHEFS, PASTRY CHEFS/ – POŚREDNICZYMY W ZNALEZIENIU PRACY DLA KUCHARZY W 3-4 GWIAZDKOWYCH HOTEŁACH I RESTAURACJACH – MIESZKANIE, WY-

ŻYWIENIE, UBRANIA KUCHARSKIE ZAPEWNIĄ PRACODAWCA /HOTEL/ – STAŁA, LEGALNA PRACA, PŁATNY URLOP, UBEZPIECZENIE, – NIE POBIERAMY ŻADNYCH OPŁAT OD KANDYDATÓW WYMAGANA KOMUNIKACJA TYWNA ZNAJOMOŚĆ JĘZYKA ANGIELSKIEGO, MINIMUM 2-3 LATA PRACY W ZAWODZIE I WYKSZTAŁCENIE KIERUNKOWE. DZIAŁAMY DWA LATA NA BRYTYJSKIM RYNKU POŚREDNICTWA PRACY, WSPÓŁPRACUJEMY ZE WSZYSTKIMI RENOMOWANYMI SIECIAMI HOTELI W ANGLII. tel 07971697029 /Sławek/; info@hotelstaffsuppliers.co.uk

English amateur photographer is looking for models for own collection. No experience needed. Not pornographic. £25-45 for a session. Tel. 020 8742 3681

Zatrudnię młode, atrakcyjne dziewczyny, praca w okolicach Londynu, zakwaterowanie zapewnione. Nietuzinkowa praca za nietuzinkowe wynagrodzenie. Tel. 077 0830 0273, Artur

Praca od zaraz w fabrykach, hurtowniach i dla kierowców tirów w całej Anglii. Tel. 020 7284 3370, adres: 62 Camden Road, Agencja Pracy „East Euro Center”. WEST END, LONDON Hours 8 AM-4 PM,

40 HOURS PER WEEK, 5 DAYS OF 7. Wage: £4.50 PER HOUR Duration PERMANENT. Description: Must have previous hotel experience. Must have a valid work permit to apply for this position. Duties include, clearing linen from hotel rooms and some public area cleaning, such as reception areas, corridors and stairs. Applicants will be working in a 4/5 star hotel. How to apply? For further details please telephone: Jobseeker Direct on 0845 6060 234. Lines are open 9.00 am – 6.00 pm weekdays, 9.00 am – 1.00 pm Saturday. All calls are charged at local rate. The textphone service for deaf and hearing-impaired people is 0845 6055 255. Alternatively, visit your local Jobcentre Plus Ofand ask for job reference WND/45682.

WAITING STAFF WND/45491. Location WEST END LONDON. 44 HOURS PER WEEK, 5 OVER 7 10 AM-8 PM Wage: £4.50 PER HOUR + TIPS. Employer Digby Trout Restaurant. Duration PERMANENT. Description: Applicants must have at least 2 years previous waiting experience in London. Inhouse training provided including meals on duty. Duties to include taking orders, waiting on tables, must adhere to company dress codes, presentations and has a good attention to details. Must have a valid 090 6753 0236* ogłoszenia drobne OGŁOSZENIA UK work permit and an excellent command of the English language. Applicants to either telephone Julian or Christian on 0207 5739555 How to apply? You can apply for this job by LABOURER IWM/22214.

Location LONDON. 45 HOURS PER WEEK, MONDAY- FRIDAY, 8 AM-5 PM. Wage: £50 PER DAY. Employer ITS Ltd. Duration TEMPORARY Description. Applicants must have a Royal Household Pass. Previous experience is essential. Duties are clearing the site and any other related duties as required. This position is for 16 weeks. Applicants are to be screened by Jobcentre Staff before submission. Applicants must meet specification fully. How to apply? You can apply for this job by KITCHEN PORTER WND/45746.

Location: OXFORD CIRCUS, LONDON 39 HOURS PER WEEK 5/7 DAYS 4 PM-11 PM. Wage £4.50 PER HOUR. Duration PERMANENT. Description Previous experience not essential, as full training will be given. Duties will include cleaning kitchen, restaurant and all other related duties as and when required. How to apply? For further details please telephone Jobseeker Direct on 0845 6060 234. Lines are open 9.00 am – 6.00 pm weekdays, 9.00am – 1.00pm Saturday. All calls are charged at local rate. The textphone service for deaf and hearing-impaired people is 0845 6055 255. Alternatively, visit your local Jobcentre Plus Ofand ask for job reference WND/45746. BAR STAFF CCT/87

Location WEST END, LONDON. 40 HOURS PER WEEK, 4 NIGHTS OVER 6 BETWEEN 5.00 PM-3.00 AM. Wage £ 6.00 PER HOUR. Duration PERMANENT. Description: Must be 18+ for licencing purposes. Must have 2 years previous experience in bar background. Duties will include serving customers and using the till. Applicants must have own bank account. How to apply? For further details please telephone Jobseeker Direct on 0845 6060 234. Lines are open 9.00 am – 6.00 pm weekdays, 9.00 am – 1.00 pm Saturday. All calls are charged at local rate. The textphone service for deaf and hearing-impaired people is 0845 6055 255. Alternatively, visit your local Jobcentre Plus Ofand ask for job reference CCT/87.

KITCHEN ASSISTANT IWM/22147 Location - CENTRAL LONDON AREA. Hours: 10-20 HOURS MONDAY TO FRIDAY BETWEEN 9.30 AM-3 PM Wage: £5.15 PER HOUR. Duration PERMANENT. Description No experience is required. Duties include washing pots and pans and helping to prepare food in school kitchens. Will be paid for 41 weeks over 52 weeks. NO STUDENTS PLEASE!!!!!!!!!!!!!! How to apply? For further details please telephone Jobseeker Direct on 0845 6060 234. Lines are open 9.00 am – 6.00 pm weekdays, 9.00 am – 1.00 pm Saturday. All calls are charged at local rate. The textphone service for deaf and hearing-impaired people is 0845 6055 255. Alternatively, visit your local Jobcentre Plus Ofand ask for job reference IWM/22147.

Cooltura

Tygodnik Polski w Wielkiej Brytanii

137 Dawes Road, London SW6 7EB,

Tel: (0044) 20 7386 3948, Tel: (0044) 20 7386 3975, Fax: (0044) 20 7386 3771

www.cooltura.co.uk

MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA

Pokoje do wynajęcia w domu z ogrodem, druga strefa, blisko metra, dwójka – 110 f plus dwutygodniowy depozyt, opłaty wliczone, jedynka 70 f plus depozyt za dwa tygodnie, opłaty wliczone, Jacek 07906190098

2-osobowy duży pokój, blisko stacji Hounslow West, bardzo dobre warunki. Tel. 02088141503

Do wynajęcia pokój dla 2-3 osób, w dużym, czystym domu po remoncie, umeblowany w nowe meble i urządzenia, bardzo dobre warunki, 90 funtów tygodniowo, plus dwa depozyty, 07919200939 lub 07792845081

Pokój dwuosobowy, najchętniej dla pary, w okolicach Walthamstow, cena £100 za tydzień, bardzo dobre warunki, świeżo po remoncie, dom z livingiem, jadalnią, kuchnią, ogrodem, 2 łazienki. Tel. 020 8521 9500

Pokój dla 3 chłopców, wyposażony, bardzo dobre warunki, tydzień depozytu. Tel: 020 8749 0777 lub tel. 020 8749 6763

Camberwell New Road – one bedroom flat £750 per month. South-east, south-west – two bedroom flat from £750 to £850 per month. Lonex Property Services, tel. 020 7735 3535

Do wynajęcia 1-pokojowe mieszkanie £750 na miesiąc. 1-pokojowe mieszkanie na Peckham £750 na miesiąc, włączając w to rachunki.

2-bedroom mieszkanie do wynajęcia Peckham £750, Oval £750 na miesiąc, Walworth £850, Kennington

2-pokojowe mieszkanie £950. Lonex Property Services, tel. 020 7735 3535

Mam do wynajęcia mieszkania 3-pokojowe i 4-pokojowe. 3-pokojowe na Oval, Camberwell, Forrest Hill – cena od £1000 na miesiąc do £1400 na miesiąc.

4-pokojowe mieszkanie na Camberwell, Brixton, Vauxhall – od £1200 do £1400 na miesiąc. Tel. 020 7735 3535

Wynajmę mieszkania lub flaty w okolicach Tooting Bec, Tooting Broadway, Streatham Hill. Tel. 078 8161 4310.

Do wynajęcia pokój 2-osobowy 100 funtów za tydzień, plus 1 tydzień depozytu, bez dodatkowych opłat. Tel. 07961582839

2-pokojowe mieszkania do wynajęcia, 3-pokojowe mieszkania do wynajęcia – Forrest Hill, Camberwell, Stockwell, Oval, Vauxhall, od £750 za 2-pokojowe mieszkanie, za 3-pokojowe mieszkanie do £1400 na miesiąc, wszystkie rachunki wliczone w niektórych wypadkach. Dobry transport, dobra okolica, kontaktuj się z nami pod numerem tel. 020 7735 3535

Do wynajęcia pokoje 2-osobowe w Brockley, blisko do Brockley Stadion. Autobusy do centrum, do Elephant and Castel, do Camberwell. i w kierunku południowym. Cena od £368 do £433, 7 pokoi. Lonex Property Services, tel. 020 7735 3535

Do wynajęcia pokój do dzielenia dla 3 dziewczyn, jeden tydzień depozytu, 45 funtów za tydzień od osoby. Tel. 07961582839

Wynajmę pokój dla 2-3 osób w czystym, w pełni wyposażonym domu z ogrodem, więcej informacji – 07792845081 Ewa

Posiadam do wynajęcia pokój dla dwóch i trzech osób w czystym, świeżo wyremontowanym domu z ogrodkiem. Tel. 077 9284 5081

Pokoje do wynajęcia, pokój 2-osobowy wolny od 29.08 i 1-osobowy wolny od 04.09 w dużym, ładnym domu z ogrodem, wysoki standard, pełne wyposażenie. Stacja metra Turnpike Lane lub Seven Sisters. Tel. 020 8802 6407 lub tel. 077 6980 3955

Pokój 2-osobowy lub miejsce w pokoju z prywatną łazienką wynajmę, dom z ogrodem, living roomem, telewizją, mikrofalą, 2 lodówki, pralka, rachunki wliczone.

Do wynajęcia duży słoneczny pokój dla pary, 120 funtów lub 90 funtów dla 1 osoby, plus 2-tygodniowy depozyt, rachunki wliczone. Do dzielenia z parą jest łazienka, osobno kuchnia i wc, duży balkon, Tootin Broadway a Earls Court, tel. 02088790987, tel. 07904343093.

PORADNIK

Dzisiaj kolejna część porad dotyczących pobytu Polaków w Anglii

INFORMACJE DLA PRACODAWCÓW

Program Rejestracji Pracowników został stworzony jako sprawny system rejestracji nie nakładający dodatkowych lub zbędnych obciążeń na potencjalnych pracodawców zatrudniających obywateli ośmiu państw przystępujących do Unii Europejskiej. Zgłoszenie wniosku o rejestrację jest obowiązkiem pracownika. Pracodawca musi jednak przekazać tej osobie list na papierze z nagłówkiem firmy potwierdzający datę rozpoczęcia pracy. Pismo to będzie potrzebne w celu rejestracji pracownika. W świetle przepisów pracodawca będzie odpowiedzialny za zapewnienie sobie prawa do zatrudnienia pracownika z jednego z ośmiu państw przystępujących do Unii Europejskiej. Pracodawca ma prawo zatrudniać danego pracownika w pierwszym miesiącu pracy. Jeżeli pracownik złożył wniosek w czasie pierwszego miesiąca pracy, pracodawca ma prawo zatrudniać go do momentu wydania decyzji w sprawie wniosku. Pracodawca będzie miał nadal prawo zatrudniać pracownika po wydaniu zaświadczenia o rejestracji. Pracodawca powinien:

- Uzyskać i zachować kopię formularza wniosku wypełnionego przez daną osobę jako dowód, że

osoba ta zgłosiła wniosek o rejestrację przed upływem miesiąca od rozpoczęcia pracy;

- odebrać i zachować kopię ważnego zaświadczenia o rejestracji.

W świetle nowych przepisów pracodawca może być winny popełnienia wykroczenia, jeżeli:

- pracownik nie złożył wniosku o zaświadczenie o rejestracji do Urzędu Spraw Wewnętrznych w ciągu jednego miesiąca od rozpoczęcia pracy dla danego pracodawcy;
- pracodawca nie posiada kopii wypełnionego formularza wniosku; oraz
- pracodawca nadal zatrudnia daną osobę.

W razie orzeczenia kary, maksymalna grzywna dla pracodawcy wynosi 5000 GBP. Po rozpatrzeniu wniosku Zespół Rejestracji Pracowników prześle pracodawcy kopię zaświadczenia o rejestracji lub kopię listu odmownego. Jeżeli pracodawca nie otrzyma kopii zaświadczenia o rejestracji danego pracownika w ciągu jednego miesiąca od zatrudnienia danej osoby, można skontaktować się z Zespołem Rejestracji Pracowników dzwoniąc pod numer 0114 259 6262 lub korzystając z faksu 0114 259 5961. Dodatkowe wskazówki dla pracodawców można uzyskać dzwoniąc pod numer infolinii dla pracodawców 0845 010 6677 lub w Internecie: www.ind.homeoffice.gov.uk



I LIGA

Wynik niedzielnego meczu 3. kolejki: Legia Warszawa – Zagłębie Lubin 0:0. (suw)

1. Wisła K.	3	9	12-1
2. Lech	3	6	8-5
3. Groclin	2	6	4-2
4. Górnik Z.	3	5	5-1
5. Amica	3	5	4-3
6. Legia	3	5	3-2
7. Zagłębie	3	4	4-6
8. Cracovia	3	3	8-8
9. Odra	3	3	5-6
10. Górnik Ł.	3	3	4-7
MKS Pogoń	3	3	4-7
12. Polonia	2	3	1-4
13. Wisła P.	3	1	2-5
14. GKS Katowice	3	0	2-9

III LIGA – GRUPA 2

Wynik niedzielnego meczu 3. kolejki: Unia Tczew – Tur Turek 0:1. (suw)

1. TKP Toruń	3	9	8-2
2. Unia J.	3	9	6-2
3. Chemik Zawisza	3	7	6-2
4. Amica II	3	6	8-3
5. Odra	3	6	6-3
6. Kaszubia	3	6	8-6
7. Lechia	3	6	5-4
8. Kotwica	3	6	2-4
9. Tur	3	4	2-2
10. Flota	3	3	5-5
11. Unia T.	3	3	3-4
12. Pogoń II	3	3	8-11
13. Warta	3	1	0-3
14. Lech II	3	1	1-9
15. Mieszko	3	0	0-4
16. Odra	3	0	1-6

IV LIGA – SZCZECIN

Wynik niedzielnego meczu 4. kolejki: Astra Ustronie Morskie – Pogoń Barlinek 2:1 (1:0). (suw)

1. Darzów	4	12	15-1
2. Ina	4	8	9-4
3. Pogoń B.	4	7	8-4
4. Astra	4	7	5-5
5. KP Police	4	6	7-5
6. Błękitni	4	6	9-8
7. Wybrzeże	4	6	7-6
8. Dąb	4	6	6-6
9. Arkonia	4	6	9-10
10. Victoria	4	6	4-7
11. Leśnik Rossa	3	4	7-5
12. Drawa	4	4	6-7
13. Stal	4	4	4-5
14. Rega Merida	4	4	3-6
Osadnik	4	4	3-6
16. Energetyk	4	3	6-13
17. Sokół	4	2	1-8
18. Mirstal	2	1	3-6

IV LIGA POMORZE

Rezultat niedzielnego meczu 3. kolejki: Orleńka Reda – Pomezania Malbork 3:1 (2:0). (fen)

1. Arka II	3	7	11-1
2. Cartusia	2	6	5-1
3. Orleńka	3	6	5-3
4. Bałtyk	2	6	3-1
5. Powiśle	3	5	7-5
6. Orkan	3	5	6-5
7. Wierzyca	3	5	6-5
8. Kaszuby	3	5	5-4
9. Olimpia	3	4	3-1
10. Jantar	2	3	1-1
11. Rodło	3	3	7-9
12. Chojniczanka	3	3	2-4
13. Gryf W.	3	3	2-8
14. KP	3	2	5-7
15. Pomezania	3	2	1-3
16. Wisła	3	1	2-5
17. Gedania	3	1	1-7
18. Gryf 95	2	0	3-5

PUCHAR POLSKI W OKRĘGU

Niespodzianką kolejnych spotkań o Puchar Polski w okręgu koszalińskim było zwycięstwo 2:1 Zefira Wyszewo (klasa okręgowa) nad Leśnikiem Rossą Manowo (IV liga).

W innych meczach padły wyniki: Calisia Kalisz Pomorski – Drzewiarz Świerczyna 0:2, Pamęt Świdwin – Błonie Barwice, 2:3 Jedność Tuczo – Orzeł Biały Walcz 3:5, Zryw Kretomino – Radew Białogórsko 3:0, Nemetten Strzeżęcino – Hubertus Białe Bórze 2:1 – po dogrywce, Legion Dobrzyca – Piast Drzonowo 2:1, Zefir Wyszewo – Leśnik Rossa Manowo 2:1, Olimp Gościno – MKS Karłino 3:6, Piomier Poblacie Wielkie – Piomier Myślino 2:4, Jantar Siemysł – Raseł Dygowo 1:3, Pogoń Polczyn Zdrój – Mechanik Bobolice 1:3, Wiekowianka Wiekowo – Sława Sławno 0:8, Orzeł Victoria Sianów – Gryf Polanów 2:5, Kolejjarz Wierchow Złocieniec – LZS Karsibór 3:2, Głaz Tychowo – Orzeł Lubo 3:0 (wo.), Wielim Szczecinek – Olimp Złocieniec 0:3 (wo.).

Kolejne mecze zaplanowane są 1 września (środa) o godz. 17.00. Oto zestaw par: Głaz Tychowo – Lech Czaplnek, Orzeł Biały Walcz – Mirstal Mirosławiec, Gryf Polanów – Granica Koszalin, Piomier Myślino – Kotwica Kolobrzeg, Zryw Kretomino – Astra Ustronie Morskie, Nemetten Strzeżęcino – Darzów Szczecinek, Sława Sławno – Darłovia Darłowo. (suw)

Bezbramkowo w Warszawie



FOTOREZA

Fragment jedyne rozegranego meczu 3. kolejki piłkarskiej ekstraklasy, w którym Legia Warszawa zremisowała bezbramkowo przed własną widownią z Zagłębiem Lubin. (suw)

PIŁKA NOŻNA. Koszalińska klasa okręgowa

Kary dla Granicy

Zachowanie kibiców spowodowało, że występujący w grupie „Północnej” zespół Granicy Koszalin został ukarany przez Wydział Gier i Dyscypliny Koszalińskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej.

Przypominamy, że 7 sierpnia, Granica na inaugurację rozgrywek ligowych podejmowała na stadionie przy ul. Fałata, Darłowię Darłowo. W spotkaniu tym lepsi okazali się darłowianie, wygrywając 2:1. Niezadowoleni z takiego obrotu sprawy kibice Granicy po meczu wtargnęli na boisko i po jego przebiegnięciu, jeden z nich zaatakował strzelca jednej z bramek dla Darłowi, Andrzeja Siameckiego, uderzając go w plecy. Na szczę-

ście szybko w jego obronie stanął, szkoleniowiec Granicy, Mirosław Skórka i do dalszych incydentów nie doszło. Zdarzenie zostało jednak opisane przez arbitra w protokół meczu.

Sprawą zajął się Wydział Gier i dyscypliny KOZPN i po wnioskach jej rozpatrzeniu postanowił ukarać koszaliński klub. Po pierwsze przyznano walkower 3:0 na korzyść Darłowi, po drugie nakazano zapłacenie grzywny w wysokości 200 złotych, a po trzecie zakazano Granicy rozgrywania spotkań na własnym stadionie przez jeden miesiąc, z zawieszeniem tej kary na pół roku. Teraz wszystko będzie zależało od tego czy fani Granicy będą zachowywali się

należycie do końca rundy jesiennej.

Warto przypomnieć, że kluby odpowiadają za zorganizowane grupy swoich kibiców zarówno u siebie jak i na wyjazdach. W minioną sobotę kibice Granicy pojechali na mecz do Sławoborza z tamtejszym Pomorzaniem. Wszystko byłoby w porządku, gdyby nie wyczyn jednego z koszalińskich kibiców, który rzucił butelkę na boisko podczas meczu. Przypominamy fanom Granicy, że takie zachowania mogą znaleźć swój finał ponownie na zebraniu Wydziału Gier i Dyscypliny KOZPN i wtedy może zapadnąć decyzja, że nie będą mogli oglądać w akcji swojej drużyny. ZBIGNIEW SUWAŁOWSKI

KOSZALIŃSKA KLASA OKRĘGOWA

Grupa „Północna” – wyniki 3. kolejki: Pomorzanie Sławoborze – Granica Koszalin 0:3, Zefir Wyszewo – Darłovia Darłowo 3:2, Mechanik Bobolice – Orzeł Victoria Sianów 0:4, Iskra Białogard – Gryf Polanów 3:2, Wiekowianka Wiekowo – Sława Sławno 0:8, Orzeł Victoria Sianów – Raseł Dygowo 3:2, Piomier Myślino – Radew Białogórsko 4:2, MKS Karłino – Saturn Mielno 2:0.

1. Sława Termex	3	9	10-3
2. Piomier	3	7	7-4
3. Darłovia	3	6	10-6
4. Zefir	3	6	10-8
5. Granica	3	6	6-5
6. Piast	3	6	6-5
7. Raseł	3	6	6-6
8. Pomorzanie	3	6	5-5
9. Orzeł Victoria	3	3	8-7
10. Gryf	3	3	7-7
11. Wiekowianka	3	3	3-3
12. MKS Karłino	3	3	5-6
13. Radew	3	3	4-7
14. Iskra	3	3	5-10
15. Saturn	3	1	3-6
16. Mechanik	3	0	3-11

Grupa „Południowa” – wyniki 3. kolejki: Korona Człopa – Kolejjarz Wierchow Złocieniec 3:1, Pionier 95 Borne Sulino – Pogoń Polczyn Zdrój 2:3, Olimp Złocieniec – Hubertus Białe Bórze 4:0, Orzeł Biały Walcz – Jedność Tuczo 2:1, Orzeł Lubowo – Lech Czaplnek 0:2, LZS Karsibór – Drzewiarz Świerczyna 3:2, Zawisza Grzyńca – Głaz Tychowo 0:3, Spójnia Świdwin – Błonie Barwice 2:0. (suw)

1. Lech	3	9	11-0
2. Olimp	3	9	8-0
3. Spójnia	3	9	7-3
4. Głaz	3	7	9-1
5. Pogoń	2	6	7-2
6. Orzeł Biały	3	6	5-4
7. LZS Karsibór	3	6	8-8
8. Błonie	3	3	1-3
9. Korona	3	3	3-6
10. Pionier 95	3	3	7-12
11. Orzeł Ł.	3	2	3-5
12. Zawisza	3	1	1-5
13. Drzewiarz	3	1	5-10
14. Hubertus	3	1	2-10
15. Kolejjarz	2	0	1-4
16. Jedność	3	0	2-7

PIŁKA RĘCZNA. Turniej seniorów

Gwardia czwarta

W Koszalinie rozegrano towarzyski turniej piłki ręcznej mężczyzn, w którym udział wzięło sześć zespołów. Gospodarze turnieju Gwardia Koszalin zajęli czwarte miejsce. Triumfował Łączęściowiec Szczecin.

Rywalizacja toczyła się najpierw w dwóch grupach. Oto wyniki spotkań: grupa A – Techtrans Darad Elbląg – KKKF Żukowo 32:24, Łączęściowiec Szczecin – Techtrans Darad 30:27, KKKF Żukowo – Łączęściowiec 24:31; grupa B – Gwar-

dia – Sokół Kościerzyna 19:30, Energetyk Gryfino – Sokół 29:38, Gwardia – Energetyk 31:21.

Następnie zespoły, które zajęły trzecie miejsca w grupach rozegrały mecz o piątą pozycję. Energetyk przegrał w nim z KKKF Żukowo 31:39. Trzecie miejsce przypadło zespołowi Techtrans Darad, który w decydującym spotkaniu pokonał szczypiornistów Gwardii 36:29.

W finale po bardzo zaciętym i wyrównanym meczu Łączęściowiec zwyciężył Sokola 28:27. (suw)

1. Czarni	3	9	16-1
2. Drutex-Bytovia	3	9	20-8
3. Pogoń	3	7	13-3
4. Prime Food Bida	3	6	15-3
5. Korol	3	6	7-4
6. Start Ł.	2	6	5-2
7. Karol	3	6	6-5
8. SwePol Link Magda	3	5	6-4
9. Sparta	3	5	5-4
10. Polonez	3	3	5-12
11. Wybrzeże	3	3	2-15
12. Słupia	3	1	4-12
13. Piast	3	0	2-7
14. Start M.	2	0	3-9
15. MKS	3	0	6-15
16. Błękitni	3	0	1-12

(fen)

KOSZYKÓWKA. Sparingi Kotwicy

Dwa zwycięstwa

Dwa kolejne mecze kontrolne podczas przygotowań do nowego sezonu w I lidze koszykówki mężczyzn rozegrała przed własną widownią kołobrzeka Kotwica. Oba były dla kołobrzeżan zwycięskie

W pierwszym spotkaniu, prowadzona przez trenera Jacka Gembala Kotwica pokonała zdecydowanie inny pierwszoligowy zespół Polpak Świecie 80:54 (15:9, 25:20, 20:11, 20:14). Gospodarze zaprezentowali się z bardzo dobrej strony, nie dając żadnych szans podopiecznym trenera Aleksandra Krutikowa. Szczególnie podobała się gra dwóch nowych rozgrywających – Marcina Fliegera i Dawida Witosy, którzy bardzo dobrze wprowadzali szybkie skuteczne ataki. Do składu kołobrzeżskiej drużyny powrócił Artur Olszanecki. Nadal nie mógł grać Artur Bajer, który

dopiero za tydzień zdejmie gips z ręki.

Punkty dla Kotwicy zdobyli: Kuczkza 17 (1x3), Gibalski 12 (2x3), Witos 9 (1x3), Flieger 8 (1x3), Wichniarz 8 (1x3), Konare 6, Olszanecki 6, Redek 6, Kikowski 5, Radwan 3 (1x3). Grał również Juszcak. Wśród gości najcelniej rzucali: Kalinowski i Molenda – po 10 pkt.

Niewiele do powiedzenia w drugim sparingu miał też kolejny pierwszoligowiec, Spójnia Stargard Szczeciński (spadkowicz z ekstraklasy). Kotwica wygrała z tym zespołem 77:59 (16:17, 23:10, 25:18, 13:14). W tym meczu punkty dla Kotwicy zdobyli: Gibalski 11 (3x3), Kuczkza 11, Konare 10, Olszanecki 10, Witos 10, Radwan 7, Wichniarz 7 (1x3), Flieger 6, Juszcak 5 (1x3). Grali również Kikowski i Redek. Najskuteczniejsi w Spójni byli: Nizioł 12 (2x3) i Leończyk 10. (suw)

PIŁKA RĘCZNA. Mecz kontrolny

Różnica jednego gola

W Słupsku odbyło się towarzyskie spotkanie piłkarek ręcznych. Spotkały się dwie drużyny ekstraklasy, czyli AZS Politechnika Koszalińska (beniaminek) i Piotrcovia Piotrków Trybunalski. Koszalinianki wygrały 27:26, chociaż do przerwy przegrywały 11:15. Dla zwyciężskich akademikerek gole zdobyły: Katarzyna Stasiuk – 7, Joanna Dworczyk – 5, Joanna Chmiel – 4, Sylwia Pocięcha – 4, Aleksandra Kobylecka – 3, Anna Talaj – 3, Kamila Sudnik – 1. W bramce występowały: Iwona Pabich (45 minut) i Ilona Hauzer (15 minut). Ponadto w polu grały

jeszcze: Marta Szostakowska, Magdalena Kuras, Anna Żołniak i Barbara Zaremba.

– Był to pożyteczny sprawdzian – stwierdził Waldemar Szafuński, koszaliński szkoleniowiec. – Miałem możliwość sprawdzenia różnych wariantów gry. Nasze tryby jeszcze nie funkcjonują należycie i przed zawodniczkami jeszcze sporo pracy. Do inauguracji rozgrywek i do naszego historycznego debiutu w ekstraklasie pozostało jeszcze trochę czasu. Na treningach mocno pracujemy nad techniką i taktyką. (fen)

POMORSKA LIGA JUNIORÓW A

Wyniki 1. kolejki edycji 2004/2005: Gryf Wejherowo – MUKS Żaki 98 Ustka 3:3, Rodło Kwidzyn – Piast Człuchów 1:2, Chojniczanka Chojnice – Pogoń Lębork 5:1, KP Sopot – Cartusia Kartusy 1:0, Wisła Tczew – Lechia Gdańsk 1:5, Arka Gdynia – Wierzyca Starogard Gdański 6:1, Gryf 95 Słupsk – Polonia Gdańsk 3:1, Bałtyk Gdynia – Debiutant Gdańsk 2:4.

1. Arka	1	3	6-1
2. Chojniczanka	1	3	5-1
3. Lechia	1	3	5-1
4. Debiutant	1	3	4-2
5. Gryf 95	1	3	3-1
6. Piast	1	3	2-1
7. KP	1	3	1-0
8. Gryf W.	1	1	3-3
9. MUKS Żaki 98	1	1	3-3
10. Rodło	1	0	1-2
11. Cartusia	1	0	0-1
12. Bałtyk	1	0	2-4
13. Polonia	1	0	1-3
14. Pogoń	1	0	1-5
15. Wisła	1	0	1-5
16. Wierzyca	1	0	1-6

Druga kolejka już w środę (25 sierpnia). Oto zestaw par z udziałem drużyn z regionu słupskiego, które będą gospodarzami meczów: MUKS Żaki 98 Ustka – Debiutant Gdańsk (godz. 16 – stadion OSiR przy ul. Grunwaldzkiej), Pogoń Lębork – KP Sopot (godz. 16 – stadion przy ul. Kusocińskiego), Piast Człuchów – Chojniczanka Chojnice (godz. 17 – stadion OSiR przy ul. Szkolnej). (fen)

POMORSKA LIGA OLDBOJÓW

I liga – wyniki 1. kolejki: Unia Białogard – ATS Darel Piccolo 3:0, Pamęt Świdwin – Lotnik Mirstal Mirosławiec 4:3, Światowid Łobez – Ikar Krosno 4:7, COS OPO Walcz – Rega Trzebiatów 2:0, Amator Kołobrzeg – Gryf 95 Słupsk 2:6. Pauzował Strażak Świeżyno/Manowo.

1. Gryf 95	1	3	6-2
2. Ikar	1	3	7-4
3. Unia	1	3	3-0
4. COS OPO	1	3	2-0
5. Pamęt	1	3	4-3
6. Lotnik Mirstal	1	0	3-4
7. Rega	1	0	0-2
8. Światowid	1	0	4-7
9. Darel Piccolo	1	0	0-3
10. Amator	1	0	2-6
Strażak	–	–	–

II liga – wyniki 1. kolejki: Legion Dobrzyca – Czarni Czarne 5:0, Ina Eko-Tras Ińsko – Wybrzeże Biesiekierz 3:2, Foretti Sokół Karłino – Termex Zefir Wyszewo 1:0, Zryw Kretomino – Konsorcjum Białogard 3:1, ZEG M. Sowiński Gryfice – Wybrzeże Rewal – przel. Pauzował Olimp Złocieniec. (suw)

1. Legion	1	3	5-0
2. Zryw	1	3	3-1
3. Ina Eko-Tras	1	3	3-2
4. Foretti Sokół	1	3	1-0
5. Wybrzeże B.	1	0	2-3
6. Termex Zefir	1	0	0-1
7. Konsorcjum	1	0	1-3
8. Czarni	1	0	0-5
Olimp	–	–	–
Sowiński	–	–	–
Wybrzeże R.	–	–	–

MEDALIŚCI

Gimnastyka sportowa

Ćwiczenia wolne – mężczyźni: 1. Kyle Shewfelt (Kanada), 2. Marian Dragulescu (Rumunia), 3. Jordan Jowczew (Bulgaria).

Koń z łękami: 1. Teng Haibin (Chiny), 2. Marius Daniel Urzica (Rumunia), 3. Takehiro Kashima (Japonia).

Poręcze – kobiety: 1. Emilie LePennec (Francja), 2. Terin Humphrey (USA), 3. Courtney Kupets (USA).

Ćwiczenia na kółkach: 1. Di-mosthenis Tampakos (Grecja), 2. Jordan Jowczew (Bulgaria), 3. Yuri Chechi (Włochy).

Skoki – kobiety: 1. Monica Rosu (Rumunia), 2. Annia Hatch (USA), 3. Anna Pawłowa (Rosja).

Kolarstwo torowe

3 km na dochodzenie kobiet: 1. Sarah Ulmer (Nowa Zelandia), 2. Katie Mactier (Australia), 3. Leontien Zijlaard-van Moorsel (Holandia).

Lekkoatletyka

Bieg na 100 m mężczyzn: 1. Justin Gatlin (USA), 2. Francis Obikwelu (Portugalia), 3. Maurice Greene (USA).

Maraton – kobiety: 1. Mizuki Noguchi (Japonia), 2. Catherine Ndereba (Kenia), 3. Deena Kastor (USA).

Skok wzwyż mężczyzn: 1. Stefan Holm (Szwecja), 2. Matt Hemingway (USA), 3. Jaroslav Bába (Czechy).

Trójskok mężczyzn: 1. Christian Olsson (Szwecja), 2. Marian Oprea (Rumunia), 3. Danił Burkenia (Rosja).

Rzut młotem mężczyzn: 1. Adrian Zsolt Annus (Węgry), 2. Koji Murofushi (Japonia), 3. Iwan Tichon (Białoruś).

Pływanie

Skoki do wody kobiet: 1. Chantelle Newbery (Australia), 2. Lao Lishi (Chiny), 3. Loudy Tourky (Australia).

Strzelectwo

Strzelanie z karabinu na 50 m z trzech pozycji mężczyzn: 1. Zhanbo Jia (Chiny), 2. Michael Anti (USA), 3. Christian Planer (Austria).

Skeet mężczyzn: 1. Andrea Benelli (Włochy), 2. Marko Kemppainen (Finlandia), 3. Juan Miguel Rodriguez (Kuba).

Szermierka

Szpada drużynowo mężczyzn: 1. Francja, 2. Węgry, 3. Niemcy.

Tenis

Gra podwójna kobiet: 1. Li Ting – Sun Tian Tian (Chiny), 2. Conchita Martinez – Virginia Ruano Pascual (Hiszpania), 3. Paola Suarez – Patricia Tarabini (Argentyna).

Gra pojedyncza mężczyzn: 1. Nicolas Massu (Chile), 2. Mardy Fish (USA), 3. Fernando Gonzalez (Chile).

Tenis stołowy

Gra pojedyncza kobiet: 1. Zhang Yining (Chiny), 2. Hyang-mi Kim (KRL-D), 3. Kyung-ah Kim (Korea Płd.).

Wioślarstwo

Dwójki podwójne wagi lekkiej kobiet: 1. Constanta Burcica, Angela Alupe (Rumunia), 2. Daniela Reimer, Claudia Blasberg (Niemcy), 3. Kirsten Van Der Kolk, Marit Van Eupen (Holandia).

Czwórki wagi lekkiej mężczyzn: 1. Dania, 2. Australia, 3. Włochy.

Czwórki podwójne kobiet: 1. Niemcy, 2. W. Brytania, 3. Ukraina.

Czwórki podwójne mężczyzn: 1. Rosja, 2. Czechy, 3. Ukraina.

Ósemki kobiet: 1. Rumunia, 2. USA, 3. Holandia.

Ósemki mężczyzn: 1. USA, 2. Holandia, 3. Australia.

Żeglarsstwo

Laser: 1. Robert Scheidt (Brazylia), 2. Andreas Geritzer (Austria), 3. Vasilij Zbogor (Słowenia).

Europa – kobiety: 1. Siren Sundby (Norwegia), 2. Lenka Smidova (Czechy), 3. Signe Livbjerg (Dania).

Kamila w finale

Złota medalistka igrzysk w Sydney (2000) w rzucie młotem Kamila Skolimowska straciła w poniedziałek olimpijski rekord, który wynosił 71,16 m, ale wywalczyła awans do śródownego finału w rzucie młotem.



FOTOREZA

Kamila Skolimowska podczas jednej z prób rzutu młotem we wczorajszych eliminacjach.

Wczoraj w porannych eliminacjach ateneńskich igrzysk, Rosjanka Olga Kuzienkowa uzyskała wynik 73,71 m, a w sumie pięć zawodniczek uzyskało w eliminacjach wynik lepszy od dotychczasowego rekordu Kuzienkowej. Obrończyni tytułu kiostrzyni olimpijskiej z rezultatem 68,66 zapewniła sobie występ w finałowym konkursie, który rozpocznie się w środę, 25 sierpnia o godz. 21.10 polskiego czasu.

Wczoraj rano toczyła się również rywalizacja w chodzie kobiet na 20 km. 24-letnia Sylwia Korzeniowska (AZS AWF Katowice) zajęła w tej konkurencji 21. miejsce. Natomiast Anna Pacholak (Warszawianka) zajęła w biegu na 200 m ostatnie, szóste miejsce w siódmej serii pierwszej rundy i... zakwalifikowała się do drugiej. Polka uzyskała czas 23,00 s. Pacholak startowała w doborowym towarzystwie i była to najsilniejsza seria, bo wszystkie zawodniczki przeszły do drugiej.

W niedzielnych startach polskich lekkoatletów rewelacji nie było. Małgorzata Sobańska zajęła 17. miejsce, a Grażyna Syrek była 41. w biegu maratońskim. Natomiast Monika Drybulska zeszła z trasy po 25 kilometrach. Złoty medal zdobyła 26-letnia Japonka Mizuki Noguchi.

Po czwartej serii pierwszej rundy eliminacyjnej biegu na 100 m przez płotki, w którym Aurelia Trywiańska zajęła trzecie i wydawało się, że uzyskany przez nią czas 13,01 sekundy pozwoli jej awansować do półfinału. Agencje prasowe podały nawet, że tak się stało. Jak się jednak okazało Aurelia Trywiańska nie wystąpiła w półfinale. Po dokładnym pomiarze czasu z dokładnością do tysięcznych części sekundy okazało się, że zawodniczka AZS AWF Warszawa zajęła 17. miejsce, a na szesnastym uplasowała się Kanadyjka Angela Whyte. W pomiarze do setnych części sekundy obie uzyskały czas 13,01, ale w pomiarze do tysięcznych części sekundy lepsza okazała się Kaniadyjka. To wielki pech Trywiańskiej, piątej zawodniczki mistrzostw świata w Paryżu (2003), gdzie również uzyskała ten sam czas, co reprezentantka Hiszpanii Glory Alozie. Obie przebiegły 100 m ppł w 12,75 s, ale w pomiarze do tysięcznych części sekundy szybsza była Alozie i ona sklasyfikowana została na czwartym miejscu.

Wielki dramat przeżyła mistrzyni olimpijska z Barcelony i Atlanty na 100 m, trzykrotna mistrzyni świata na 100 m przez płotki Gail Devers. Amerykanka, która tuż po starcie padła na bieżnię, odnowiła się kontuzją.

Późnym wieczorem 28-letnia Małgorzata Psit (Warszawianka) zajęła szóste miejsce w półfinałowej serii biegu na 400 m przez płotki z wynikiem 55,24 s. i nie zakwalifikowała się do finału. Przypominamy, że w eliminacjach ustanowiła rekord życiowy rezultatem 54,75 s.

W niedzielę do finału biegu na 400 m nie awansowała również Grażyna Prokopek. Uplasowała się ona na ósmym miejscu w półfinale z czasem 51,96 s.

Zagrają z Brazylią

Polscy siatkarze pokonali w ostatnim meczu grupowym turnieju olimpijskiego Argentynę 3:2 (25:19, 25:22, 23:25, 22:25, 20:18) i w ćwierćfinale zagrają z mistrzami świata, Brazylią.



„Biało-czerwoni” to była zupełnie inna drużyna niż w poprzednich przegranych meczach z Grecją, Francją czy nawet wygranym z Tunezją. Nasi siatkarze pokazali wreszcie, że potrafią walczyć i Argentyna, która została okrzyknięta rewelacją turnieju olimpijskiego w grupie A zupełnie nie mogła sobie poradzić z naszymi graczami. W pierwszym secie w drużynie

polskiej bardzo dobrze funkcjonowała zagrywka i atak, ale nieco szwankował blok. Ten element gry, przy lepszej postawie Argentyńczyków został poprawiony w drugim secie, po którym Polacy prowadzili 2:0 i już było wiadomo, że będą grać w ćwierćfinale. W trzecim secie wszystko było dobrze do momentu, kiedy parkiet musiał opuścić Świderski, który przy swoim ataku skrzył kostkę. Wtedy nasi siatkarze wygrywali w tej partii 18:14. Wtedy inicjatywę przejęli Argentyńczycy i ostatecznie wygrali seta 25:23. Będący na fali rywal Polaków wygrali również kolejnego seta, doprowadzając do remisu, ale w piątym znów górą byli „biało-czerwoni”. (suw)

Jednak Francuzi

Międzynarodowy Trybunał Arbitrażowy ds. Sportu (CAS)



anulował w sobotę popołudnie wyniki rywalizacji w konkurencji wszechstronnego konkursu konia wierzchowego uznając, że zdobycie złotego medalu przez Bettinę Hoy, jak i drużynę Niemiec odbyło się z naruszeniem regulaminu zawodów.

W wyniku pozytywnego rozpatrzenia protestu złoty medal w rywalizacji drużynowej zdobyła Francja, srebrny Wielka Brytania, a brązowy USA. W rywalizacji indywidualnej, złoty medal Bettina Hoy (Australia) startująca w barwach Niemiec musi oddać Brytyjce Leslie Law. Srebrny medal otrzyma Kimberly Severson (USA), a brązowy Brytyjka Philippa Funnell. Wyrok CAS jest ostateczny i nie podlega skardze.

W czasie śródownych zawodów wkw Grand Jury Międzynarodowej Federacji Jeździeckiej (FEI) przesunęło Bettinę Hoy z pierwszego na czwarte miejsce, potem jednak decyzja ta została zmieniona przez sąd FEI. Związek jeździecki Francji, Wielkiej Brytanii i USA powołał się w pozwie na fakt dwukrotnego przejechania linii startu przez

Bettinę Hoy. Hoy w rzeczywistości dwukrotnie przekroczyła linię startu czemu nie zaprzeczała.

41-letnia Hoy wyjechała na czworobok z przeszkodami i kiedy nie usłyszała sygnału, że może zaczynać występ w konkursie skoków przez przeszkody, wykonała „wolte” i ponownie wyjechała na parcours. Zwołane ad hoc jury ukarało Niemcy dodaniem 14 punktów, co spowodowało zmianę kolejności. Niemcy nie dali jednak za wygraną składając protest od tej, ich zdaniem niesprawiedliwej, decyzji. Specjalnie wówczas powołane do rozpatrzenia sprawy „Grand Jury” Międzynarodowej Federacji Jeździeckiej (FEI) przychyliło się do sugestii kierownictwa ekipy Niemiec i uznając, że zawodniczka naruszyła regulamin nieświadomie, utrzymało w mocy kolejność pierwotną – 1. Niemcy, 2. Francja, 3. W. Brytania, 4. USA i tak dalej. Bettina Hoy triumfowała również w indywidualnym konkursie wkw.

Przypominamy, że Polacy zajęli drużynowo 14. miejsce, a w składzie „wkwistów” byli dawcy reprezentacji naszego regionu, Paweł Spisak z JKS Skibno i Kamil Rajnert z Hubertusa Białe Bór.

(suw)

Jeden awansował

Dobrze spał się w niedzielę wieczorem, Damian Zieliński, który najpierw awansował do 1/8 finału w kolarskim sprincie na torze.



Szczecinianin wygrał w 1/16 finału z Holendrem Teunem Mulderem. Później Zieliński awansował do ćwierćfinału, wygrywając w 1/8 finału z Brytyjczykiem Edgarem Rossem. Wyścigi 1/4 finału, półfinały,

a także wyścigi o medale odbyły się wieczorem w poniedziałek.

Odpadł natomiast z rywalizacji już w 1/16 finału drugi polski kolarz – Łukasz Kwiatkowski. Przegrał on z byłym mistrzem świata Australijczykiem Seanem Eadie, a w repeażu zajął drugie miejsce, wyprzedzając Niemca Stefana Nimke, ale ustępując reprezentantowi Barbadosu Barry'emu Forde.

(suw)

WTORKOWE STARTY POLAKÓW

KAJAKARSTWO: mężczyźni – 9.10 – K2 500 m – eliminacje (Marek Twardowski, Adam Wysocki), 9.40 – C2 500 m – eliminacje (Paweł Baraszkiewicz, Daniel Jedraszko); kobiety – 8.40 – K1 500 m – eliminacje (Aneta Pastuszka), 10.00 – K2 500 m – eliminacje (Aneta Pastuszka, Beata Sokółowska-Kulesza).

KOLARSTWO TOROWE: mężczyźni – sprint (ew. Damian Zieliński), 16.15 – o miejsca 9-12, 15.40 – półfinały, 17.30 i 17.55 – o brązowy medal, 17.35 i 18.00 – finał.

LEKKOATLETYKA: mężczyźni – 8.30 – 110 m ppł. – 1. runda (Tomasz Ścigaczewski), 9.20 – 1. runda 200 m – (Marcin Urbaś, Marcin Jędrusiński), 20.40 – 3000 m z prze-

szkodami – finał (Radosław Popławski); kobiety – 19.55 tyzka – finał (Anna Rogowska, Monika Pyrek), 19.30 – 1500 m – 1. runda (Lidia Chojacka, Wioletta Janowska, Anna Jakubczak).

JEŹDZIECTWO: skoki przez przeszkody – 2 i 3 runda eliminacji (Grzegorz Kubiak).

PODNOSZENIE CIĘŻARÓW: 15.30 i 19.00 – mężczyźni – kategoria 105 kg (Robert Dolega).

ZAPASY: 8.30 i 16.30 – mężczyźni (styl klasyczny) – kategorie 55 kg, 66 kg, 84 kg, 120 kg – eliminacje (Dariusz Jabłoński, Ryszard Wolny, Marek Mikulski).

ŻEGLARSTWO: Klasa 49er (Marcin Czajkowski, Krzysztof Kierkowski).

(suw)

Kajakarze udanie

Wczoraj na olimpijskim torze regatowym udanie rozpoczęli starty olimpijskie w eliminacjach polscy kajakarze. Trzy osady awansowały bezpośrednio do finałów, a do półfinału awansował Adam Serochowski w K-1 na 1000 m.

Polska osada K-4 mężczyzn na 1000 metrów zajęła trzecie miejsce w swoim wyścigu eliminacyjnym i uzyskała bezpośredni awans do finału. Polacy płynęli w składzie: Tomasz Mendelski,

Rafał Głazewski, Adam Serochowski i Dariusz Białkowski. Do finału awansowali również Michał Śliwiński i Łukasz Woszczyński w konkurencji C-2 na 1000 metrów, którzy w eliminacyjnym wyścigu byli na trzeciej pozycji. Reprezentantki Polki w konkurencji K-4 na 500 metrów były najlepsze w swoim wyścigu eliminacyjnym. Aktualnie wicemistrzyni świata płynęły w składzie: Karolina Sadalska, Joanna Skowroń, Małgorzata Czajczyńska i Aneta Białkowska-Michalak.

(suw)

W OLIMPIJSKIM SKRÓCIE

■ W zakończonych regatach żeglarskich, Maciej Grabowski został sklasyfikowany na 11. pozycji w klasie Laser, a Monika Bronicka uplasowała się ostatecznie na 21. miejscu w klasie Europa.

■ Andrzej Głyda nie awansował do finału ostatniej strzeleckiej konkurencji igrzysk olimpijskich w Atenach – skeetu, uży-

skując 119 punktów, co dało mu 21. miejsce.

■ Rosjanka Irina Korzanienko, która 18 sierpnia w Olimpij wygrała konkurs pchnięcia kulą ateneńskich igrzysk olimpijskich, w poniedziałek została zdyskwalifikowana za stosowanie dopingu i pozbawiona złotego medalu.

(suw)

Pierwszy konkurs ukończył

Grzegorz Kubiak dośiadający Djane de Fontenis ukończył pierwszy konkurs kwalifikacyjny jeździeckich zawodów w skokach przez przeszkody razem z sześcioma jeźdźcami na 47. miejscu w gronie 77 startujących.



Dziesięciu uczestników pokonało parcours ustawiony przez Niemca Olafa Petersena (trzyście przeškód, z których dwie były kombinacją) w normie czasu i bez punktów karnych. Kubiak (Garó Zaborów) jedyny Polak w konkursie skoków miał osiem punktów karnych (dwie zrzutki – jedna przy wejściu w kombinację na okserze, a druga na stacjonarce).

Drugi i trzeci konkurs kwalifikacyjny odbędą się we wtorek, 24 sierpnia (początek pierwszego o 8.00, a drugiego o 19.30). 45 najlepszych z trzech kwalifikacji awansuje do rundy A finału, a najlepszy z nich walczyć będzie o medale 27 sierpnia.

(suw)

Prenumerata „Głosu Pomorza” to:

atrakcyjne nagrody w loterii tylko dla prenumeratorów

Zamów prenumeratę Głosu do 25 sierpnia u swojego listonosza lub w urzędzie pocztowym!

Szczegóły pod bezpłatnym numerem telefonu **0800 20 35 35**

WIELICHOWO (GM. SŁUPSK). Produkcja kontra agroturystyka

Smród z kury

Turystom zbierało się na wymioty od smrodu docierającego z pól. Zaalarmowali policję. Wczoraj na miejsce pojechały służby sanitarne. Dzisiaj oficjalnie stwierdzą, czy właściciel kompostowni działa zgodnie z prawem.

Poszło o stertę kompostu, który na swoim polu w Wielichowie gromadzi Piotr Powęska, właściciel ubojni drobiu w Bierkowie. Przed kilku dniami wymieszane ze słomą odpady z ubojni rozłożył na polu i zaorał. Ponieważ wiatr wiał akurat w kierunku Wielichowa, mieszkańcy wsi i wypoczywający u nich turyści poczuli smród rozkładających się resztek organicznych.

Niektórym zbierało się na wymioty. Agroturysty byli niezadowoleni, bo zapłacili za wypoczynek w milej wsi, a musieli wdychać smród. Ktoś z nich zadzwonił nawet na policję – relacjonuje jeden z mieszkańców.

To uruchomiło cały łańcuszek służb sanitarnych: inspekcję weterynaryjną, sanepid i ochronę środowiska.

Powęska, którego wczoraj spotkaliśmy na miejscu, gdzie gromadzone kompost, jest zdziwiony całą sprawą.

Od kilku lat gromadzę tu odpady – pióra i kał drobiu. Pozostałe odpady produkcyjne odbierają producenci zwierząt futerkowych. Wszystko odbywa się zgodnie z prawem. Mam pozwolenie na kompostowanie odpadów. Dbam też o to, aby rozkładające się resztki nie przenikały do gleby, bo gromadziliśmy je na folii. Teraz zbudowałem podstawę cementową – wyjaśnia.

A smród? – Musi być, bo to wieś, a gdy gnój rozwozi się po polu, to musi śmierdzieć. Tak jednak dzieje się przez dwa dni w roku, gdy kompost zaorujemy. Zwolennikom ekologii przypomi-



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Dwa dni smrodu nikomu na wsi nie szkodzi. Co mają powiedzieć mieszkańcy miejscowości, gdzie funkcjonują wielkie tuczarnie i ubojnie świń – mówi Piotr Powęska, który zapewnia, że działa zgodnie z prawem.

nam, że kompost i gnój to najlepszy nawóz – dodaje Powęska.

Eugenia Bereszyńska, inspektor w Wydziale Ochrony Środowiska w słupskim starostwie twierdzi, że Powęska działa zgodnie z prawem. – Prawo mówi, że przetwórcza musi przerobić odpady w miejscu, gdzie powstają. Pan Powęska ma swoją ziemię, więc ma prawo ją wykorzystać do tego celu. Złożył u nas stosowne zawiadomienie – mówi Bereszyńska.

Jednak nie wszyscy mieszkańcy są przekonani, czy wszystko jest w porządku.

Tu nie chodzi tylko o smród, bo on na wsi nie powinien dziwić. Bardziej groźne jest niebezpieczeństwo zarażenia bakteriologicznego, bo przy stercie kompostu gromadzą się kruki i wrony. Biegają też szczury, a często podchodzą nawet dziki. Myśliwi z miejscowego koła łowieckiego zauważyli, że dziki są co-

raz częściej chore na włośnicę. To rodzi podejrzenia, czy źródłem zarażenia nie jest ten kompost ze zwierzęcymi odpadkami – mówią nasi rozmówcy.

Janusz Sikorski, powiatowy inspektor weterynarii w Słupsku, wczoraj nie chciał komentować tych spostrzeżeń. – Wysłałem na miejsce kontrolę. We wtorek przedstawię swoje stanowisko – zapowiedział.

ZBIGNIEW MARECKI

SŁUPSK. Remont ruszył z poślizgiem

Skończą z dziurami

Z miesięcznym opóźnieniem rozpoczął się remont ulicy Kozielskiego, jednej z najgorszych w mieście. Nowa nawierzchnia, chodniki i oświetlenie kosztować będą 1,8 miliona złotych.

Drogowcy mieli zacząć remont ulicy w połowie lipca. Jednak długo czekali na decyzję Nadzoru Budowlanego i zgodę właścicieli przyległych gruntów. W piątek wreszcie rozpoczęto prace. – Pierwszy etap objął odcinek od skrzyżowania z ulicą Dwernickiego do pierwszego wjazdu na teren jednostki wojskowej – mówi Janusz Roszyk, zastępca dyrektora Zarządu Dróg Miejskich. – Zerwaliśmy już starą nawierzchnię. Teraz rozpoczniemy budowę kolektora deszczowego, a później budowę nowej nawierzchni.

Ulica Kozielskiego do niedawna była jedną z najgorszych w mieście. Na całej długości pokryta była kocimi łbami, w których powstało mnóstwo dziur i wyrw. Część z nich

zalaną asfaltem, lecz w latach powstały kolejne dziury. Jazda samochodem po tej ulicy przypominała pokonywanie toru przeszkód.

Modernizacja obejmie budowę nowej nawierzchni. Przy jezdni powstaną chodniki, ścieżka rowerowa oraz nowe oświetlenie. Remont zakończy się po dwóch i pół miesiącach, a kosztować będzie 1,8 mln zł. – Pod koniec remontu tej ulicy rozpoczniemy budowę ronda na skrzyżowaniu z ulicami Westerplatte i Kozielskiego. Na razie nie jest rozstrzygnięty przetarg na tę inwestycję i nie mogę zdradzić, ile będzie kosztowała budowa ronda – dodaje Roszyk.

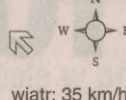
(toe)



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

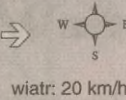
Słupscy kierowcy nie mogli się doczekać, kiedy ruszy remont ulicy Kozielskiego, bo to był tor przeszkód, nie jezdnia.

POGODA W REGIONIE

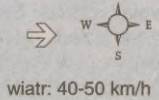
dzisiaj 22°C
1014 hPa

wiatr: 35 km/h

Zachmurzenie małe i umiarkowane. Temperatura od 21 do 23 st. C. Ciśnienie będzie spadać. W południe: 1014 hPa (760 mm Hg). Wiatr południowo-wschodni, do 35 km/h.

w nocy 14°C
1008 hPa

wiatr: 20 km/h

jutro 19°C
1006 hPa

wiatr: 40-50 km/h

POGOTOWIE REPORTERSKIE

Państwa sygnały i opinie przyjmuje dziś w godz. 10-14 Elżbieta Lange

elzbieta.lange@glos-pomorza.pl

tel. 842 24 56



■ **Czytelnik ze Słupska:** – Przejechać przez miasto to prawdziwa tragedia. Najgorzej jest w godzinach szczytu, kiedy jazda z ul. Westerplatte, gdzie pracuję, do Osiedla Niepodległości trwa od kilkunastu do ponad 20 minut. Nie mam jednak pretensji do drogowców, bo to nie ich wina, że trzeba remontować drogi. Być może można by trochę lepiej rozwiązać oznakowanie objazdów itp. Jednak w takich chwilach najważniejsza jest uprzejmość kierowców. Tymczasem ludzie za kierownicą w większości zachowują się bezczelnie, nikt nikomu nie ustąpi. Pchają się jeden przed drugim, dochodzi do stłuczek i awantur na drodze. Proponuję wycieczkę do Szwecji lub do innego kraju w Zachodniej Europie. Tam uprzejmość na drodze jest na pierwszym miejscu, gdy kierowca widzi, że drugi chce się włączyć do ruchu, a jest sznur samochodów, po prostu go przepuszcza. Słupszczenie chyba do tego nigdy nie dorosną.

■ **Henryk K. z ul. Prusa:** – Nawiązuję do artykułu z 13-15 sierpnia pt. „Łączyć a nie dzielić”. W pełni popieram budowę obwodnicy po północnej stronie miasta. Przeważają za tym argumenty zarówno ekonomiczne, historyczne, jak i społeczne. W Słupsku mieszkam ponad pięć lat. Obserwuję życie gospodarcze i nie widzę przesłanek ku budowie obwodnicy po stronie południowej.

(wysl. krab)

■ **Stały czytelnik ze Słupska** (personalia do wiadomości redakcji): – Wykupiłem w Banku PKO BP przy ul. Banacha usługę obsługi przez telefon, ale odeszłe wrażenie, że w tym banku panuje organizacyjny bałagan, ponieważ telefony odbiera pani w centrali, a pracownicy przy okienku nie reagują i nie podnoszą słuchawki. Tracę dużo pieniędzy bez efektu. Taka sytuacja zdarzyła się kilkakrotnie. Mam wrażenie, że jestem oszukiwany.

■ **Maria Pomiańska ze Słupska:** – Cieszę się, że w centrum miasta mogą powstać dwa duże hipermarkety. To będzie świetna sytuacja dla konsumentów, bo im większa konkurencja, tym niższe ceny. Może wtedy miejscowi kupcy za-dbaliby lepiej o zaopatrzenie i obsługę klientów.

(wysl. maz)

■ **Alicja ze Słupska:** – Nie płacę abonamentu RTV, chociaż nie mam 75 lat. I nie będę płacić za te stare filmy, niekończące się festiwale piosenki biesiadnej, niewiarygodne dzienniki i głupie programy pseudorozrywkowe w publicznej telewizji. Nie zapłacę, bo nie oglądam, za to dużo czytam o olbrzymich gażach sztucznie wykreowanych gwiazd, które nawet dykcji porządnej nie mają, nie mówiąc o tym, że kaleczą polszczyznę.

(wysl. mara)

REKLAMA

PRZETARG NIEOGRANICZONY
Jednostka Wojskowa 1872 Słupsk ul. Westerplatte ogłasza przetarg nieograniczony zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych Dz. U. Nr 19 poz. 177 z dnia 09 lutego 2004 o wartości do 60.000 EURO na:

"Remont ambulatorium izby chorych"

Internet: <http://www.7bow.pro.info.pl>. Wymagany termin realizacji: od dnia podpisania umowy do dnia 15.12.2004 r. Specyfikację istotnych warunków zamówienia można otrzymać w siedzibie zamawiającego ul. Westerplatte 44, 76-200 Słupsk parter pok.8 w godz. 12.00 15.00 koszt 1 egz. 10,00 zł lub za zaliczeniem pocztowym. Oferty w zamkniętych kopertach należy złożyć w Kancelarii JW. 1872, 76-200 Słupsk ul. Westerplatte pok. 16 lub wysłać pocztą. Termin składania ofert upływa dnia 09.09.2004 r. o godz. 11.00. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego I piętro Klub żołnierski w dniu 09.09.2004 r. o godz. 12.00. Przy ocenie ofert zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami: 1)cena 100%.

Osobą uprawnioną do kontaktu z oferentami jest Pan Bogdan ARASZKIEWICZ, tel. 0...59 845 84 06. Pan Henryk MIERZYŃSKI, tel. 0...59 845 83 77 - WAK. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania oferty wariantowej. Oferenci będą związani z ofertą przez okres 30 dni. W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy nie podlegają wykluczeniu z zamówień postępowania art. 22 prawa zamówień publicznych. Ogłoszenie zamieszczono na stronie internetowej: www.7bow.pro.info.pl

597404SLBH_A

P R O M O C J A



Prenumerata „Głosu Pomorza” to:
✓ **Wygoda** codziennie dostaniesz gazetę

Zamów prenumeratę Głosu do 25 sierpnia u swojego listonosza lub w urzędzie pocztowym!

Szczegóły pod bezpłatnym numerem telefonu **0800 20 35 35**

958204KOKB_B

Słupsk ■ Ustka ■ Kępice ■ Damnica ■ Dębica Kaszubska ■ Głównyzyce ■ Kobylnica ■ Potęgowo ■ Smołdzino

SŁUPSK

Nowy numer „Słupi”

Możemy już kupić kolejny numer biuletynu „Słupia”, wydawanego przez Stowarzyszenie Przyjaciół Pomorza Środkowego. Przeczytamy w nim m.in. o romantycznej miłości księcia Mściwoja i mniszki Sulisławy oraz o historii przedwojennej kolei wąskotorowej w regionie słupskim. Dodatkowo w środku znajdziemy kartonowy model Bramy Młyńskiej do wycięcia i sklejenia. Cena – 3 złote.

Biuletyn można nabyć w muzeum, w sklepie Asia przy ul. Nowobramskiej, w antykwariacie Antyk przy ul. Grodzkiej, w księgarni Ratuszowej przy ul. Nowobramskiej oraz w Ośrodku Informacji Turystycznej przy al. Sienkiewicza. (paula)

POMORSKIE

Dla poetów bez dorobku

Poeci z woj. pomorskiego, którzy jeszcze nie wydali tomiku wierszy, mogą uczestniczyć w konkursie poetyckim im. Mieczysława Czychowskiego, ogłoszonym przez Gdańskie Towarzystwo Przyjaciół Sztuki, Wojewódzką Bibliotekę Publiczną i redakcję miesięcznika „Autograf” w Gdańsku. Zestaw trzech wierszy, opatrzonego godłem (dane personalne w załączonej kopercie), można przysłać do 3 października na adres GTPS, ul. Chlebnicka 2, 80-830 Gdańsk. Przewidziano nagrody pieniężne i wyróżnienia. (joj)

SŁUPSK

Są już bilety na Festiwal

Można już kupować bilety na koncerty XXXVIII Festiwalu Pianistyki Polskiej. Wejściówki są do nabycia w kasie Państwowej Orkiestry Kameralnej i Teatru przy ulicy Jana Pawła II 3.

Kasa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 9-14 oraz od 16-19, a w soboty w godzinach 10-12. Rezerwacja telefoniczna pod numerem 842-49-60 lub 842-38-39.

Ceny biletów: karnet na cały festiwal (obejmuje koncerty odbywające się w teatrze) -100 zł, pojedyncze bilety: na koncerty w teatrze 4,8 i 10 września – 25 zł, pozostałe dni – 10 zł. Bilety na koncerty w zamku: pojedynczy – 5 zł, grupowy dla młodzieży (minimum 10 osób) – 3 zł. (paula)

W ŚRODE

■ SŁUPSK. 25 sierpnia w Zarządzie Powiatowym PSL przy al. Sienkiewicza 5 w godz. 15-16 dyżuruje Ewa Lewkowicz, członek Komisji Rozwoju, Integracji Europejskiej oraz Przeciwdziałania Bezrobociu Rady Powiatu.

SŁUPSK. Muszą się wstrzymać lub iść w krzaki

Toi toi zamknięte stoi

Turystyczne toalety na terenie giełdy samochodowej przy alei 3 Maja są zamknięte za kratą, a klienci i sprzedawcy załatwiają się w krzakach.



Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

Toi toi na terenie giełdy samochodowej są niedostępne nie tylko dla wandalów i złodziei, ale i dla tych, którzy po prostu chcą skorzystać z toalety.

Teren giełdy samochodowej, należący do Automobilklubu Słupskiego, latem jest jak wymarły. Na palcach jednej ręki można policzyć kupujących i sprzedających. Jednak i ci ludzie gdzieś muszą załatwiać swoje potrzeby fizjologiczne. Z boku placu ustawiono dwie turystyczne toalety toi toi. Jednak kiedy giełdę opuszczają właściciele – członkowie Automobilklubu – zamykają szalaty. Dlaczego?

Wiesław Broniszewski, prezes Automobilklubu, mówi, że w przeciwnym wypadku toi toi zostałyby zniszczone, a części rozkradzione. – Dopóki nasze społeczeństwo się nie wychowa, będziemy zamykać dostęp do szaleatów – mówi Broniszewski. – W niedzielę udostępniamy szalaty do godz. 12, kiedy trwa handel. Podczas imprez też są otwarte.

Broniszewski dodaje, że we wrześniu giełda znów się ożywi. – Wrócą sprzedawcy, którzy na wakacje przenieśli się z handlem do miejscowości wypoczynkowych – wylicza. – Poza tym zostało sprowadzonych dużo używanych samochodów z Niemiec i one też muszą zostać sprzedane. Być może właśnie na słupskiej giełdzie.

(law)

SŁUPSK. Szykują nam eksperyment

Kasa z plastiku

Za kilka miesięcy słupszczenie zamiast monet i banknotów mogą nosić w kieszeni plastikowe karty płatnicze. Władze miejskie chcą przeprowadzić tego typu eksperyment.

Rozmowy na ten temat prowadzone są ze Związkiem Banków Polskich i Państwową Wytwórnią Papierów Wartościowych.

– Realizację tego programu rozpoczniemy prawdopodobnie za kilka miesięcy – mówi Andrzej Kaczmarczyk, sekretarz miasta. Chcemy, aby jego zakres był szerszy niż w Warszawie, gdzie miejską kartą płatniczą można opłacać tylko postój samochodu na parkingach oraz

przejazdy w komunikacji miejskiej.

Miejska karta płatnicza ma się różnić od typowej karty bankowej. Jej użytkownik nie będzie musiał mieć konta bankowego. Karta będzie zestaw impulsów o określonej wartości. Po ich wykorzystaniu trzeba będzie ją doładować, wykupując nowe impulsy w banku lub w kiosku. Wówczas trzeba będzie jednak zapłacić tradycyjnymi pieniędzmi lub przelewem bankowym.

Żeby karta mogła stać się popularna i używana masowo, w mieście musi powstać sieć terminali, które będą ją odczytywać. Muszą funkcjonować nie tylko w wielkich, ale także w ma-

łych sklepach, kioskach i rozmaitych instytucjach. Ich rozprzeczanie ma ułatwić budowę w mieście szerokopasmowej sieci światłowodowej, która za kilka tygodni powinna wejść w fazę realizacji.

Jeszcze nie wiadomo dokładnie, jakie płatności można będzie wykonywać miejską kartą płatniczą. Prawdopodobnie opłaty w ratuszu i być może w jego jednostkach. Kaczmarczykowi marzy się, aby przy pomocy karty wykupywanej przez samorząd wypłacać zasiłki w Miejskim Ośrodku Pomocy Rodzinie. – To mógłby jednak być zbyt duży szok – ocenia.

(maz)

LUDZIE Z TWOJEJ ULICY



Piątek, godz. 13.07, róg alei Wojska Polskiego i ulicy Kollątaja. Maria Szuńko przyszła do księgarni kupić pięć dziecięcych książek do szkoły. Nie pracuje, bo dzieci i dom pochłaniają cały jej czas. Wieczorem zdarza się jej zasnąć przed telewizorem.



Piątek, godz. 13.40, Stary Rynek. Dorota Ortman skończyła liceum i od października zaczyna studiować filologię rosyjską na Uniwersytecie Gdańskim. Zajmuje się sportem i fotografią. Akurat czekała na kolegę; wybierali się do biblioteki. Lubi prozę Whartona i Coelho oraz poezję Szymborskiej i Leśmiana. Chciałaby pojechać do Chorwacji z przyjaciółmi.



Piątek, godz. 13.58, hala Manhattan, salon Mars. Tomasz Włodarski jest sprzedawcą prezentów. Po pracy lubi usiąść przed telewizorem i obejrzeć porządną film – sensacyjny, dobrą komedię lub horror. Wolne niedziele stara się spędzać ze swoją dziewczyną.



Piątek, godz. 14.20, Stary Rynek. Anna Chubert skończyła wcześniej pracę w Lukas Banku. Weekend chciała spędzić z rodziną w plenerze – w okolicach Ustki, na wsi u rodziny lub nad jeziorem. Gra z bliskimi w piłkę, spaceruje, najchętniej z trzyletnią córką Oliwią.

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

MÓJ MAGICZNY SŁUPSK



Nie udało się zlokalizować tej Stern Stube. Z podpisu pod pocztówką wynika, że słupszczenie przychodzili tu dobrze zjeść i wypić oraz potańczyć. Za kontuarem było miejsce dla gospodarza, który nalewał piwo i dbał o porządek. Pomieszczenie, w którym serwowano piwo, było skromnie urządzone.



Podpis pod pocztówką mówi, że jest to malowniczy zakątek słupskiej ulicy Holstentormauerstrasse – dziś nieistniejącej, a biegnącej w okolicach murów obronnych.



POCZTÓWKI Z KOLEKCJI USTCHANINA

Ośmiasto- i dziewiętnastowieczne budynki przy nieistniejącej Mittelstrasse – ulicy Środkowej. Biegła między dzisiejszymi ulicami Mostnika i Mikołajską. (law)

INFORMATOR

osiedlowy

GABINET Stomatologiczny Beata Suchorowska, Waryńskiego 4, 842-98-24. Protetyka, leczenie.

GABINET Stomatologiczny Robert Suchorowski, Piekierko 25, 842-98-24, leczenie, chirurgia, implantoprotetyka.

LABORATORIUM Sigma (była przychodnia kolejowa) Wileńska 30, 840-38-00, pn - pt 7.00 - 18.00.

LECZENIE chorób przyzębia Katarzyna Roman Specjalista II stopnia Parodontolog. Sienkiewicza 5a/2a. 059/842-51-00.

NOWO otwarty komis rzeczy różnych, Słupsk, ul. Łukowa 19 koło Zamiejskiej. Zapraszamy.

Ogłoszenia w informatorze są płatne. Informacje: tel. 347-35-14



Wakacje w mieście

Dzisiaj

Szkoły podstawowe nr 3 i 10 – w godz. 9-14 letnie półkolonie, w programie zajęcia świetlicowe i sportowo-rekreacyjne, wycieczki;

Słupski Ośrodek Kultury przy ul. Braci Gierymskich – w godz. 10-13 gry i zabawy; Teatr Rondo przy ul. Niedziałkowskiego – w godz. 10-20 Warsztaty teatralne zjednoczonych sił Ronda i przyjaciół;

Młodzieżowe Centrum Kultury – półkolonie dla dzieci, w godz. 10-12 turniej tenisa stołowego; Osiedlowy Klub Kwadrat przy ul. Witosa – w godz. 10-14 zajęcia sportowe dla dzieci;

Filia nr 3 Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Zygmunta Augusta – godz. 11-14 „Śladami odkrywców” – zajęcia plastyczne, techniczne, gry i zabawy planszowe; filia nr 6 MBP przy ul. Romera – w godz. 12-14 – zajęcia dramatyczne, głośne czytanie, konkursy i zabawy czytelnice; filia nr 8 MBP przy ul. Braci Gierymskich – w godz. 11-14 – konkursy plastyczne na podstawie książek; filia nr 11 MBP przy ul. Hubalczyków – godz. 11-15 wakacje w bibliotece – quizy, zajęcia plastyczne, konkursy.

Jutro

Szkoły podstawowe nr 3 i 10 – w godz. 9-14 letnie półkolonie, w programie zajęcia świetlicowe i sportowo-rekreacyjne, wycieczki;

Teatr Rondo przy ul. Niedziałkowskiego – w godz. 10-20 Warsztaty teatralne zjednoczonych sił Ronda i przyjaciół;

Młodzieżowe Centrum Kultury – półkolonie dla dzieci; Osiedlowy Klub Kwadrat przy ul. Witosa – w godz. 10-14 zajęcia sportowe dla dzieci;

Filia nr 8 Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ul. Braci Gierymskich – w godz. 11-14 konkursy plastyczne na podstawie książek; filia nr 11 MBP przy ul. Hubalczyków 8 – godz. 11-15 wakacje w bibliotece – quizy, zajęcia plastyczne, konkursy.

(lir)

ZJAZD
ABSOLWENTÓW

SŁUPSK. Pomorska Akademia Pedagogiczna zaprasza absolwentów i wykładowców na zjazd, który odbędzie się 23-26 września 2004 r.

Uczelnia zaprasza wszystkich, którzy ukończyli Wyższą Szkołę Nauczycielską, Wyższą Szkołę Pedagogiczną lub obecną PAP.

Program obejmuje też bal absolwencki oraz piknik. Dla przyjeżdżających możliwość noclegów w DS-3 lub DS-4, koszt 25 zł od osoby. Udział w zjeździe wynosi 50 zł, uczestnictwo w balu – 100 zł od osoby. Uczestnicy zjazdu dostaną gadżety pamiątkowe i jubileuszowe czasopismo.

Formularz zgłoszenia na zjazd można dostać w rektoracie uczelni u dr Marianny Borawskiej lub pobrać ze strony internetowej pap.edu.pl. Na zjazd należy przyjechać z dowodami wpłat za spotkanie oraz – jeśli ktoś będzie uczestniczył – za bal.

SŁUPSK. Jarmark Gryfitów z „Głosem Pomorza”

Dla zdrowia i urody



Nawet deszcz nie dał rady – słupszczanie do późnego popołudnia uczestniczyli w niedzielę w przedostatnim jarmarku, na którym oglądali nową karetkę słupskiego pogotowia i ściskali kciuki w nadziei na nagrody w konkursach.

Impreza przyciągnęła tłumy. Ciekawi nowej erki za 300 tysięcy zł zaglądali do środka życząc sobie, by nigdy nie musieli korzystać nawet z najnowocześniejszego ambulansu. Dyrektor pogotowia Mariusz Żukowski zachęcał z kolei do korzystania z innych usług pogotowia (transportowych, stacji paliw, myjni), bo z tak zarobionych pieniędzy chce sfinansować kredyt na karetkę. Gościem jarmarku był też Zbigniew Grzybowski, ordynator chirurgii ogólnej i naczelnikowej słupskiego szpitala. Stowarzyszenie chirurgów kupiło urządzenie do badania jelita grubego i również spona kredyt. – Kto może się przyłączyć choćby skromną złotówką, będziemy wdzięczni, bo wszyscy zasługujemy na leczenie nowoczesnym sprzętem i metodami – mówił Grzybowski.

Wiele osób korzystało z porad kosmetycznych na specjalnych stoiskach. Przed zamkiem zaś uczestniczkami programu „Babski interes” walczyły o liczbę przychylnych głosów dla swoich wyrobów – główną nagrodą było 10 tysięcy złotych na założenie własnej działalności.

Stoisko „Głosu Pomorza” było oblezione: czytelnicy kupu-



Nasi czytelnicy jak zwykle chętnie brali udział w loterii i wykupili wszystkie gazety z numerkami.



Każdy chciał obejrzeć nową erkę, ale nikt nie miałby ochoty korzystać z jej usług.

wali nawet po kilkadziesiąt oznakowanych gazet, które brały udział w losowaniu nagród. Do wygrania były poradniki medyczne, zaproszenia do herbaciarni, na kolację do lokali, na pizzę, zestawy kosmetyków, bilety do kina. Aż trzy „sierotki” pomagały losować ponad 60 numerków, pod którymi kryły się nagrody. Pod koniec losowania luną deszcz, ale i tak słupszczanie cierpliwie czekali na zakończenie losowania.

(law)

Fot. SŁAWOMIR ŻABICKI

NAGRODY W LOTERII
UFUNDOWALI:

Wydawnictwo Lekarskie PZWL Warszawa, słupskie lokale: Herbaciarnia w Spichlerzu Richtera, kierownik kina Milenium, pizzeria Chata Macochy, Norton, Kaspertino, Bar pod Kasztanem, Tawerna Adamek, firma kosmetyczna ATW ze Słupska, firma Nestle. Wszystkim darczyńcom dziękujemy

WPŁATY NA SPRZĘT DLA
SŁUPSKIEGO SZPITALA
(SPRZĘT DO BADANIA
JELITA) MOŻNA KIERO-
WAĆ NA KONTO:

Stowarzyszenie Rozwoju Słupskiej Chirurgii „Postępy” PKO S.A. O/Słupsk
05124037701111000040687935



Jak zwykle można było kupić różne ciekawe, stare i nowe przedmioty, do upiększania naszych mieszkań.

PROSIMY O ODBIÓR
NAGRÓD:

Kto stwierdzi na swojej gazecie kupionej na jarmarku jeden z podanych numerów, może zgłosić się do sekretariatu redakcji Głosu Pomorza przy ul. H. Pobożnego 19 w godz. 10-16. Zgłaszający się powinni mieć przy sobie gazetę z numerem oraz dokument tożsamości. Szczęśliwe numery: 52, 7, 129, 150, 211, 212, 62, 213, 112, 138, 157, 3, 147, 79, 222, 204, 26, 75, 195, 134, 125



Uczestniczki programu Babski Interes przekonywały do swoich inicjatyw. Towarzyszyła im Ewa Matuska (stoi), prezes Pomorskiej Agencji Rozwoju Regionalnego, pod której egidą prowadzony jest projekt.

REKLAMA

Dlaczego nasza
pożyczka
kredyt?
jest lepsza niż

Zadzwoń i sprawdź

- okres spłaty do 20 lat
- możliwość wydłużenia okresu spłaty
- wystarczy oświadczenie dochodowe
- specjalne warunki dla służb mundurowych
- szacunkowe wartości rat: 20 000 od 200 zł
50 000 od 550 zł
70 000 od 800 zł

BIURA AGENCYJNE:

SŁUPSK
ul. Łukasiewicza 3 (pok. 6 i 7, I p.)
tel. (059) 841 02 41, 842 89 55
KOSZALIN
ul. Kaszubska 12/19, tel. (094) 345 93 04

TELEFONY

ALARMOWE

Police - 997
Straż Pożarna - 998
Straż Miejska - 986
Pogotowie Ratunkowe - 999
Pogotowie Energetyczne - 991
Pogotowie Gazownicze - 992
Pogotowie Ciepłownicze - 993
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne - 994

TELEFONY

INTERWENCYJNE

Pogotowie Ciepłownicze
BYTÓW - 822-66-44
CZŁUCHÓW - 843-27-50
LĘBORK - 862-11-81
MIĄSTKO - 857-28-91
Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
BYTÓW - 822-22-03
CZŁUCHÓW - 834-25-08
LĘBORK - 862-14-73
LEBA - 866-18-36
MIĄSTKO - 857-24-69

POMOC DROGOWA

SLUPSK - 981; 844-04-31; 842-79-40; 842-44-40; 811-91-50
BYTÓW - 822-40-32; 822-27-28
CZŁUCHÓW - 834-14-12
LĘBORK - 862-17-87

INFORMACJA

Biuro numerów - 913; 94-93
Paszportowa - 95-75
Kolejowa - 94-36
AIDS - 0-801-225-001
PKS - SLUPSK - 842-42-56, BYTÓW - 822-22-38, CZŁUCHÓW - 834-22-13, LĘBORK - 862-19-72

POGOTOWIE

WETERYNARYJNE

BYTÓW - 822-22-70
LĘBORK - 862-19-63
MIĄSTKO - 857-29-53
USTKA - 814-42-93

KURSY WALUT

Kantor MIAMI „Galeria Podkowa”
ul. Starzyńskiego, Słupsk,
tel. 841-70-31

	Skup	Sprzedaż
USD	3,55	3,68
EURO	4,38	4,52
GBP	6,46	6,66
CHF	2,82	2,92

REKREACJA

SCZCZECINEK: Kryta Pływalnia „Aqua-Tur”. Codziennie 7-22 - baseny: sportowy, rekreacyjny, brodzik; zjeżdżalnia, jacuzzi, atrakcje wodne, sauna, solarium, bar, sklepik, tel. (0-pre-fiks-94) 372-96-28

PORADNICTWO

SLUPSK: Dla ofiar przemocy „TAMA” - tel. 841-40-46, al. Sienkiewicza 7, w godz. 15.30-19.30
Dla kobiet z problemami tel. zaufania - 842-03-00, we wtorki godz. 9.30-12.30 i środy w godz. 15.30-17.30
Alkoholowy tel. zaufania - 842-42-78 we wtorki godz. 16-20
Narkotykowy telefon zaufania - 840-22-58 wew. 32, poniedziałek w godz. 16-18; wtorek godz. 11-13; środa godz. 16-20; czwartek 16-18; piątek godz. 11-13

Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, al. Sienkiewicza 7, tel. 840-14-60 - poniedziałek i wtorek w godz. 12-17.30; środa i czwartek w godz. 10-14.30; piątek w godz. 10-14
Poradnia Uzależnienia od Alkoholu i Współuzależnienia, al. Wojska Polskiego 50, tel. 842-42-78; 842-30-33 - poniedziałek-piątek godz. 8-16

Punkt konsultacyjny Fundacji Fenix dla osób z problemem narkomanii w rodzinie, al. Sienkiewicza 7, I piętro, tel. 842-70-80 - poniedziałek-piątek w godz. 16-19

POLICYJNY

TELEFON ZAUFANIA

SLUPSK - 848-01-11
BYTÓW - 822-25-69

LĘBORK - 862-03-00

USŁUGI MEDYCZNE

OGÓLNOPOLSKA Informacja i Rejestracja Medyczna tel. 0-300-200-913 (całodobowa)

SLUPSK: Nocne dyżury stomatologiczne, al. Wojska Polskiego 1/14, tel. 840-18-99; 0-605-658-473
Prywatne Pogotowie Stomatologiczne „Vitrodent”, Słupsk, ul. Soldka 2, tel. 841-24-50

NZOZ Lekarz Domowy, ul. Kollataja 31, tel. 840-35-50 (budynek Poczty Głównej) - całodobowa; Przychodnia Lekarska, ul. Chelmońskiego 3, tel. 845-61-60 - czynna w godz. 8-19
NZOZ Klinika SALUS, ul. Zielona 8, tel. 840-19-40; 840-19-41 czynna w godz. 7-19; Przychodnie POZ: ul. Młyńska 1a, tel. 841-37-63 w godz. 8-19; ul. Mochackiego 19, tel. 848-26-66; 845-69-99
LĘBORK: Franciszkańska Stacja Opieki Caritas Hospicjum Dobre, ul. Basztowa 8, tel. 863-31-58 czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.30-14

USŁUGI RÓŻNE

SLUPSK: Pogotowie szklarskie całodobowe, Słupsk, ul. Poniatowskiego 44, tel/fax 842-57-67
Biuro Ubezpieczeń - OC tania! Agencja SKOK - pożyczki, Andersa 10, 059/845-41-62. Przyjmujemy ogłoszenia do „Głosu Pomorza” i „Głosu Szczecińskiego”
Hotel dla psów (całodobowy) Słupsk, ul. Paderewskiego, tel. 842-84-14, 840-02-21, 0-603-070-170

PIZZA NA TEL.

Bar Pod Kasztanem, ul. Wojska Polskiego 52, tel. 842-70-46 (dowóz Słupsk i okolice w godz. 10-22)
Chata Macochy, ul. Wojska Polskiego 30a, tel. 840-22-80
Kaspartino, ul. Szczecińska 61 a, tel. 843-46-33
Marco Polo, ul. Bema 13, tel. 841-38-78 (dowóz na terenie Słupska i okolic)
Norton, ul. Starzyńskiego 2, (059) 848-65-00, dowóz (też Siemianice, Kobylnica) opakowanie gratis

KEBAB NA TEL.

Kebab House, ul. Wolności (Targowisko), tel. 840-30-32, pon.-sob. 9-22; niedz. 12-22

POCZTA I TELEKOMUNIKACJA

SLUPSK, ul. Kollataja 31 (cała doba) tel. 841-30-45; 842-52-47

DYŻURY APTEK

SLUPSK - „Ratuszowa”, ul. Tuwima 4, tel. 842-49-57; „Przy Placu Dąbrowskiego”, (wejście od ul. Przemysłowej) otwarta codziennie 8-22, tel. 840-30-22; „Vitae” (Kaufland), ul. Kollataja 25, tel. 840-21-31; otwarta codziennie 8-21
„BYTÓW - „Helios”, ul. Wojska Polskiego 36a, tel. 822-6068
CZŁUCHÓW - „Oberland”, ul. Długosza 29, tel. 834-17-52
LĘBORK - „Pod Lwem”, Plac Pokoju, tel. 862-11-52

LEBA - „Słowińska”, ul. Kościuszki, tel. 866-13-65
MIĄSTKO - „Centralna”, ul. Armii Krajowej 22, tel. 857-90-01
USTKA - „Pod Smokiem”, ul. Kilińskiego 8, tel. 814-53-95

WICKO - „Pod Agawą”, tel. 861-11-14

WYSTAWY

SLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO Zamek Książąt Pomorskich, ul. Dominikańska 5-9, czynne w godz. 10-17: Skarby Książąt Pomorskich; Sztuka dawna Pomorza od XIV do XVIII wieku; Twórczość plastyczna S.I. Witkiewicza; Ludomir Śleńdziński klasyk z Wilna; Młyn

O wszelkich zmianach prosimy informować: tel. 842-51-95 lub pod adresem Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19.

(law)

Zamkowy, czynny w godz. 10-16: Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym; Szli na Zachód osadnicy; Stroje ludowe Środkowej Frankonii; Herbaciarnia w Spichlerzu, czynna codz. 10.30-20: Heinrich Eugen von Zitzewitz. Wize i pasje; Galeria Bursztynowa, ul. Tuwima 9: Inkluzje roślinne i zwierzęce w bursztynie; Galeria Kameralna, ul. Partyzantów 31a, czynna w godz. 8-16; Piotr Wachowski - malarstwo; Baszta Czarownic, ul. F. Nullo 8, czynna w godz. 10-17: Piotr Kurka - Obiekty

BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie, tel. 822-26-23 w godz. 10-18: Kultura materialna Kaszubów Bytowskich; Sztuka sakralna; Sala myślowa; Portrety Gryfitów Książąt Pomorskich; Dawna broń i uzbrojenie i historia zamku w Baszcie Młyńskiej; Kazimierz Klamut - Miniatury hełmów i zbroi rycerskich; Malarstwo - Krystyna, Elżbieta i Piotra Wasilewskich - Sztuka zauroczeni; Sztuka ludowa Lubelszczyzny ze zbiorów Muzeum Lubelskiego; Białe monogramy - Anity Schubert

CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne, tel. 834-25-86 poniedziałek-piątek 10-16: Kultura materialna Ziemi Człuchowskiej; Pradzieje; Rzemiosło artystyczne XV-XIX wieku; Z dziejów miasta i zamku; Monte Cassino w 60. Rocznice Bitwy
LĘBORK: Muzeum w godz. 10-16: Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii); Alfred Lubocki - prace ludowe; Rzemiosło w pradziejach; Chęć kaszubska; Gabinet Paula Nipkowskiego (twórca telewizji); Galeria Strone Schody: Malarstwo na jedwabiu Brygidy Ingrid Mrozek

KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej, tel. 846-30-20 w godz. 9-18: Architektura i kultura materialna Słowińców
SMOLDZINO: Muzeum Przyrodnicze Słowińskiego Parku Narodowego, tel. 811-73-68 czynne codziennie w godz. 9-17

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki, ul. Zaruskiego 1a, czynna w godz. 10-18; Katarzyna Górna & Jan Piwnicki - Terminal jako przestrzeń kompromisu; Muzeum Ziemi Usteckiej, ul. Marynarki Polskiej 62a, tel. 814-33-02, czynne w godz. 11-16: wystawa stała - Historia Miasta Ustki; wystawa czasowa - Lalki wizerunki polityków

KINA

SLUPSK: MILENIUM tel. 842-51-91 - Sala A: Spider-Man, godz. 14.30, 17.30, 20.30; Sala B: Osada, godz. 16, 18, 20
BYTÓW: ALBATROS - Król Artur, godz. 19
LEBA: RYBAK - Mój Brat Niedźwiedź, godz. 13.15; Osada, godz. 14.45, 22.15; Pojutrze, godz. 16.30; Shrek 2, godz. 18.45, 20.30; Król Artur, godz. 24
USTKA: DELFIN - Garfield, godz. 11, 14.40, 18.10; Harry Potter, godz. 12.30; Książę i ja, godz. 16.10, 21.40; Efekt motyla, godz. 19.40

USŁUGI

POGRZEBOWE
SLUPSK: „KALLA”, ul. Armii Krajowej 15, tel. 842-81-96; 0-601-928-600; cena pogrzebu 1950

„HADES”, ul. Kopernika 15, całodobowo: tel. 842-98-91; cena pogrzebu 1900

„ZIELEN”, tel. 842-30-42, (całodobowo) tel. 0-502-525-005

„HERMES”, ul. Obrońców Wybrzeża 1, (całodobowo) tel. 842-84-95; 0-604-434-441

„NEMEZIS” wyrób-sprzedaż trumien (od 200 zł), Leszczyńskiego 10E, 0-59/842-23-04; 0-697-300-732

O wszelkich zmianach prosimy informować: tel. 842-51-95 lub pod adresem Słupsk, ul. Henryka Pobożnego 19.

(law)

TVP 1

6.40 Pan Złota Rączka (7/28) - serial komediowy
7.05 Jan Serce (10-ost.) - serial
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Moda na sukces - telenowela
8.35 Male musicale - program muzyczny dla dzieci
8.55 Atlas olimpijski
9.00 Ateny 2004 - studio olimpijskie
9.05 Ateny 2004: Lekkoatletyka, kajakerstwo, jeździectwo - skoki, zapasy mężczyzn, gimnastyka
11.50 Ateny 2004 - studio olimpijskie
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Królowa Miecza (12) - serial
13.05 Gwiazdy w Jedyne - zespół Milkshop
13.20 Twórcy naszej tradycji: Kronikarz - rzecz o Bolesławie Prusie - film dok.
14.10 Słoneczny patrol (18) - serial
15.00 Wiadomości
15.10 Otwarte drzwi - mag. katolicki
15.35 Plebania (426) - serial (powt.)
16.00 Klan (832) - telenowela
16.25 Moda na sukces - telenowela
16.50 Powstańcy (24/63) - cykl dok. Teleexpress
17.20 Ateny 2004: Kolarstwo torowe - sprint mężczyzn, zapasy, piłka nożna - półfinały, lekkoatletyka
18.50 Ateny 2004 - studio olimpijskie
19.00 Wieczorynka: Miś Uszatek, Notnik przyrodniczy
19.30 Wiadomości
19.55 Sport i Prognoza pogody
20.15 Czarodziej z Harlemu - komedia, pol. 1988, reż. Paweł Karpiński
21.35 Pierwszy Rząd III RP
21.55 Dobry wieczór Ateny: Lekkoatletyka, jeździectwo - skoki, piłka nożna - skróty drugiego półfinału
23.05 Atlas olimpijski
23.10 Wiadomości
23.20 Plus minus - mag. ekonom.
23.50 Król wzgórz - film obyczajowy, USA 1993, reż. Steven Soderbergh
Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Dzień dobry Ateny: Kajakerstwo, jeździectwo, zapasy klasyczne
8.50 Ateny 2004 - studio olimpijskie
9.00 Na dobre i na złe (98) - serial
9.50 Złanona дума (7/8) - serial
11.30 Na całe życie - quiz
12.30 Po galach, dolinach - impreza muzyczno-poetycka
12.40 Telezakupy
13.00 Panorama
13.15 Sherlock Holmes i doktor Watson (23/24) - serial krym.
13.40 Siedem stron świata (3/7): Rywale - serial dla młodzieży
14.10 Planeta Śmieci - serial dok.
14.35 Złotopolscy (595) - telenowela
15.00 Ateny 2004: Zeglarsstwo, kolarstwo torowe, zapasy w stylu klasycznym
17.05 Ateny 2004 - studio olimpijskie
17.20 Święta wojna - serial komed.
17.50 Program lokalny
18.30 Panorama, Prognoza pogody
19.00 Ateny 2004 - studio olimpijskie
19.05 Ateny 2004: Lekkoatletyka, podnoszenie ciężarów mężczyzn, zapasy w stylu klasycznym, jeździectwo
21.45 Ateny 2004 - studio olimpijskie
22.00 Sport
22.20 Sport telegram
22.25 Prognoza pogody
22.35 Radio powstańcze „Błyskawica” - cykl dok.
22.40 Wieczór filmowy - Kocham kino: Krzyk wolności - dramat społeczny, ang. 1999, reż. Richard Attenborough
Ateny 2004 - wydarzenia dnia
Zakończenie programu

TVP 3

7.30 Kurier - program informacyjny
7.40 Kurier olimpijski, Pogoda
7.45 Panorama, Prognoza pogody
8.00 Magazyn słupek (powt.)
8.10 Panorama morza (powt.)
8.30 Kurier, Prognoza pogody
8.45 Gość dnia
9.00 Rosyjska trójca - film dok.
9.30 Kurier, Prognoza pogody
9.40 Szpital Holby City - serial
10.30 Kurier, Prognoza pogody
10.45 Telekurier - magazyn
11.15 Gość dnia
11.30 Kurier, Prognoza pogody
11.45 Gwiazdy sportu: Szymon Ziółkowski - felieton
12.00 Ateny 2004 - transmisja
15.00 Tajna misja (6/24) - serial
15.30 Kurier, Prognoza pogody
15.45 Żyć i kochać się - reportaż
16.15 Panorama, Pogoda, Sport
16.30 Kurier - program informacyjny
16.40 Kurier olimpijski, Pogoda
16.45 Rozmowa dnia
17.00 Europa w zagrożeniu - mag.
17.30 Kurier, Prognoza pogody
17.50 Morskie łatanie
18.00 Panorama, Sport, Pogoda
18.30 Kurier kulturalny
18.40 Prognoza pogody
18.45 Rozmowy o nadziei
19.00 Z archiwum TVG: Na kaszubskiej bocznicy
19.15 Rozmowy o nadziei
19.30 Telezakupy - magazyn
19.45 Rozmowa dnia
20.00 Telekurier - magazyn
20.30 Kurier - program informacyjny
20.40 Kurier olimpijski, Pogoda
20.55 Echa dnia - pr. publicystyczny
21.25 Książki z górnej półki
21.30 Kurier gospodarczy
21.45 Panorama, Prognoza pogody
22.00 Motorsport - magazyn
22.15 To jest temat - reportaż
22.30 Kurier - program informacyjny
22.45 Kurier olimpijski, Pogoda
23.05 Relacja z obrad Sejmu RP
0.35 Zakończenie programu

TVP 2, GODZ. 13.15

SHERLOCK HOLMES I DOKTOR WATSON

Sherlock Holmes znajduje w gazecie wiadomość o wyjściu z więzienia Petera Channinga, groźnego przestępcy, którego kilka lat wcześniej pomógł ująć londyńskiej policji, a także o zastrzeleniu mężczyzny, który był świadkiem w jego procesie. Wkrótce ginie kolejny świadek zeznający w tej sprawie. Sherlock Holmes dowiedziawszy się z rozmowy z Channingiem, że bandyta planuje zemstę również na nim, nie zamierza biec czekać na śmierć.

TVP 1, GODZ. 20.15

CZARODZIEJ Z HARLEMU

Bączek, prezes klubu sportowego Stal Tczew, jedzie do Nowego Jorku, by sprowadzić dobrego zawodnika, który uratuje klub przed spadkiem z ligi. Wybór pada na czarnoskórego Abrahama Lincolna, zwanego „Czarodziejem z Harlemu”. Na lotnisku w Warszawie delegacja klubu oczekuje przylotu sportowca. Z powodu mgły samolot ląduje jednak w Gdańsku, skąd koszykarz próbuje samodzielnie dostać się do Tczewa.

POLSAT, GODZ. 20.30

SPRYCIARZ



Fot. POLSAT

Oswald „Ozzie” Paxton jest genialnym hakerem. Za niesubordynację zostaje w końcu usunięty z elitarnej szkoły w chwili, gdy władze placówki zakupiły nowoczesny sprzęt komputerowy. Do jego obsługi zostaje zatrudniony Rafe Bentley - były agent służb specjalnych. Tymczasem Ozzie przychodzi do szkoły jeszcze raz, odprowadzając na lekcję młodszą siostrę. Ponieważ dyrektorka wyrzuca go za bramę, chłopak postanawia zrobić pożegnany dowcip, i podłącza do systemu ochrony szkoły kanał erotyczny z kablówki. Nie udaje mu się jednak uciec, bo budynek i przyległy do niego teren opanowali terroryści i żądają okupu w wysokości miliona dolarów za życie grupy dzieci z najbogatszych rodzin. Ozzie zdaje sobie sprawę, że tylko on może pokrzyżować szky porywaczom.

TVP 2, GODZ. 22.40

KRZYK WOLNOŚCI

Lata siedemdziesiąte, Afryka Południowa. Donald Woods, liberalny dziennikarz, którego rodzina od pięciu pokoleń mieszka w Afryce, publikuje krytyczny artykuł na temat działalności czarnoskórego bojownika o zniesienie apartheidu, Stephena Biko. Dopiero spotkanie z bohaterem publikacji uświadamia mu, że mylił się, uważając go za „czarnego rasistę”. Woods, dzięki przyjaźni z opozycjonistą, poznaje rzeczywiste warunki życia w murzyńskich gettach. Efektem ich spotkań jest radykalny ton artykułów w „Daily Dispatch”. Wkrótce Biko zostaje zamordowany.

TVP 1, GODZ. 23.50

KRÓL WZGÓRZA

Stany Zjednoczone w okresie wielkiego kryzysu gospodarczego. Emigrant z Niemiec, Erich Kurlander, z coraz większym trudem utrzymuje czteroosobową rodzinę, która żyje w nędzy. Ima się różnych zajęć, by zdobyć pieniądze. Pewnego dnia jego młodszy syn, Sullivan, zostaje wysłany do krewnych. Następnie chora na gruźlicę żona wyjeżdża do zamkniętego sanatorium. Kiedy Erich otrzymuje pracę komiwojzera, jego starszy, dwunastoletni syn Aaron, często zostaje sam w domu - obok niego hotel dla biedoty. Zdany tylko na siebie i obdarzony bijną wyobraźnią chłopiec wykorzystuje swoją inteligencję i spryt, by przetrwać.

RADIO SŁUPSK 95,3 FM

6.30-14.30 Co godzinę wiadomości lokalne.
7.00-10.00 Program miejski. 10.00-11.00 Studio Kontakt. 15.30-16.00 Muzyczna Bitwa. 16.00-18.00 Program reporterów Atut. 18.00-20.00 Nawigator - muzyczna audycja dla młodzieży. 21.00-22.00 Spotkania z muzyką - prezentacja muzyki poważnej. 22.00 Dobry wieczór Europo.

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
6.45 TV Market - mag. reklamowy
7.00 Yu-gi-oh (24) - serial anim.
7.30 Benny Hill (powt.)
8.00 Boston Public - serial (powt.)
8.55 Rodzina zastępcza (52) - serial komediowy (powt.)
9.25 Dwa kolory - koncert
10.20 Świat według Klepskich (115) - serial komed. (powt.)
10.50 Idol Ekstra - pr. rozrywkowy
11.35 Najzabawniejsze zwierzęta świata - program rozrywkowy
12.05 Roswell: W kręgu tajemnic (57) - serial SF (powt.)
13.00 Twój lekarz - mag. medyczny
13.20 Wystarczy chcieć - magazyn medyczny
13.30 TV Market - mag. reklamowy
13.45 Pokemony (104) - serial anim.
14.15 Benny Hill - pr. rozrywkowy
14.45 Awantura o kasę - teleturniej
15.45 Informacje
16.05 Prognoza pogody
16.10 Exclusive - najciekawsze historie świata - magazyn
16.30 Graczykowie, czyli Bula i spóła (85) - serial komediowy
17.00 Partnerki (16) - serial sensac.
18.00 Rodzina zastępcza - serial
18.30 Informacje, sport
18.55 Prognoza pogody
19.00 Pensjonat Pod Różą (19): Czatowa miłość - serial
20.00 Dyżur - magazyn reporterów
20.30 Spryciarz - film sensacyjny, USA 1997, reż. Roger Christian
21.30 Studio LOTTO
22.55 Boston Public (16) - serial
23.50 Biznes informacje
0.10 Prognoza pogody
0.20 Czarny pies czy biały kot - talkshow
1.20 Playboy: Pamiętnik Czerwonego Pantofelka (29, 30) - serial erotyczny
2.20 Aquaz Music Zone
5.00 Zakończenie programu

TVN

6.20 Początek światła (powt.)
6.25 Telesklep
7.05 Uwaga! - magazyn (powt.)
7.25 Początek światła
7.30 Zdradzona miłość (51/90) - telenowela (powt.)
8.20 Miasteczko (37/61) - serial
9.00 Telegra - teleturniej
10.00 Szybka forsza - teleturniej
11.00 Telesklep
11.20 Droga do gwiazd - pr. rozrywk.
12.30 Rozmowy w toku (powt.)
13.25 Na Wspólnej - serial obycz.
14.40 Zakłète serce - telenowela
15.25 Północ - Poludnie - serial
16.20 Zdradzona miłość - telenowela
17.10 Najbardziej ogniwo - teleturniej
18.00 Rozmowy w toku: Czego kobieta pragnie w łóżku?
19.00 TVN Fakty
19.30 Sport
19.40 Pogoda
19.45 Uwaga! - magazyn
20.10 Chwila prawdy - pr. rozrywk.
21.25 Tajemnice Smallville - serial
22.25 Alfabet mafii: Carrington - serial dokumentalny
22.55 Gorący patrol - pr. rozrywk.
23.25 Kasia i Tomek (67) (powt.)
23.55 Siłacz - pr. rozrywk. (powt.)
1.00 Uwaga! - magazyn (powt.)
1.20 Nic straconego

POLSAT SPORT

7.00 Żużel: Ekstraliga (powt.)
9.20 Magazyn ligi holenderskiej
9.50 Siłowanie na rękę: Walka Andrey Sharkov - Marcin Kreft
10.00 Piłka nożna: Super Puchar Portugalii (powt.)
11.50 K.O. TV
12.20 Piłka nożna: Liga Holenderska - mecz Willem II Tilburg - Feyenoord Rotterdam (powt.)
14.10 Gillette World Sport
14.40 Surfing World (6)
15.40 Magazyn ligi holenderskiej
16.10 Piłka nożna: Liga Holenderska - mecz Ajax Amsterdam - NAC Breda (powt.)
18.00 Żużel: Ekstraliga - mecz ZKŻ Zielona Góra - Polonia Bydgoszcz (powt.)
20.00 Futbol Mundial
20.30 Studio Ligi Mistrzów
21.10 Piłka nożna: 3. runda eliminacji Ligi Mistrzów - mecz FC Liverpool - Grazer AK
23.00 Studio Ligi Mistrzów
23.30 Siatkówka plażowa: Zawody cyklu World Tour w Klagenfurcie
0.25 Surfing Tour 2004 - Fidyli

EUROSPORT

7.30 Ateny 2004: Kajakerstwo - półfinały
9.00 Ateny 2004: Triathlon - finał mężczyzn
11.15 Ateny 2004: Skoki do wody - skoki z trampoliny 3-metrowej kobiet - półfinały
12.15 Wiadomości olimpijskie
12.30 Ateny 2004: Lekkoatletyka - finały (powt.)
14.30 Ateny 2004: Piłka ręczna kobiet - ćwierćfinały
15.00 Ateny 2004: Gimnastyka artystyczna
16.00 Piłka nożna: Liga Mistrzów - losowanie 1. rundy rozgrywek
16.30 Ateny 2004: Gimnastyka artystyczna
17.00 Ateny 2004: Piłka nożna - mecz o 3. miejsce
19.00 Wiadomości olimpijskie
19.15 Ateny 2004: Lekkoatletyka
22.00 Ateny 2004: Koszykówka - ćwierćfinał mężczyzn
23.00 Olympic extra
24.00 Kierunek Ateny
0.15 Ateny 2004: Piłka nożna - finał kobiet
1.45 Ateny 2004: Skoki do wody - finał skoków synchronicznych kobiet z trampoliny 3-metrowej

KARTKA Z KALENDARZA

AUTO-MOTO

KOD RUBRYKI SMS: 01. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

**AUTO
POWYPADKOWE**
0604 235 892
0602 157 399
KUPIMY NAJKORZYŚNIEJ!

2604KOAG_A

SPRZEDAŻ SAMOCHODU

I AUTA NA GAZ (BRC) PROFESJONALNIE, NAJTANIEJ! RATY. KOBYLKA, WIDZIŃSKA 23, 0-602-644-337.

0656/A

I AUTO-KOMIS Max-Car. Największy wybór samochodów osobowych, ciężarowych, skuterów. Uproszczone kredyty, leasing, zamiana. Koszalin, Szczecińska 90, tel. 346-59-16.

0043670AKOP/A

AMC Auto Komis Etc. Suchecy. 150 samochodów w ofercie. Kupujemy i zamieniamy samochody. Kredyt 0 % wpłaty bez zaświadczeń. Koszalin, Gnieźnieńska 18. 094/34-60-659, 34-62-060. www.amcspj.pl

0087204KOP/A

AUDI 100 (1984) 2.0D 3 500. 059/810-90-50.

00599104SLB/A

AUDI 80 (1980) 1.6 benz/ gaz. 2 400. 0-508-155-214

00598604SLB/A

AUTO Bazar Komis – skup, sprzedaż, zamiana. Słupsk, Kopernika 11. 059/811-91-50

00483804SLB/A

AUTO Centrum II, Słupsk, Szczecińska 2, skup/sprzedaż/zamiana. 059/84-56-466.

00895404KOP/A

AUTO-GAZ BRC – SUPERPROMOCJA. KOPERNIKA 27A. 059/842-33-82, 0-602-294-682

0706/A

CITROEN AX (1992) diesel. 0-59/842-92-08.

00791204SLB/A

FORD escort cabrio (1991). 0-506-161-302.

00790504SLB/A

MERCEDES 123, 0-601-665-070.

00987404KOP/A

NYSE 1990, pięciobiegowa, stan dobry, 0-606-310-144.

00965204KOP/A

OPEL kadett 1.3 (1980) 1000. 0-504-623-959

00598904SLB/A

SUPEROKAZJA! Iveci 3510 2.8 TD maxi (1997). Ibiza 1.2 16V (2002). 0-603-075-745, 0-59/845-71-25.

00789104SLB/A

TANITO 1.4ie (1991). 0-880-233-672.

00599304SLB/A

VOLVO GL 740 2.4 D (1989); 0-503-028-786.

00973004KOP/A

VW passat combi 1.9TD, 18 000. 0-697-561-258.

00599204SLB/A

KUPNO SAMOCHODU

I POWYPADKOWE – skup. 0-604-520-669.

00856104KOP/A

I ROZBITE. 0-602-506-359.

00856104KOP/A

CAŁE, powypadkowe, 0-604-283-435.

00844504KOP/A

POWYPADKOWE kupię. 059/811-91-50, 0-606-20-60-77

00483704SLB/A

SKUP – sprzedaż samochodów uszkodzonych. Bierkowo, 0-606-20-60-77.

00749604SLB/A

SPRZEDAŻ INNE

PRZYZCZEPA kempingowa „Niewiadów”. 0-609-036-814.

00790904SLB/A

MOTORYZACJA

KOD RUBRYKI SMS: 02. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ CZĘŚCI/AKCESORIA

I Auto-Domasz tłumiki, amortyzatory, hamulce, zawieszania, części eksploatacyjne. Bolesławice, 841-53-53. Bałtycka 8b, 059/841-48-42.

00596304SLB/A

I Haki holownicze Słupsk, 059/ 841-44-14, 841-44-13.

00882004KOP/A

CZĘŚCI kadett GSI, inne. 0-59/842-92-08.

00791204SLB/A

TACHOGRAFY – taksometry fiskalne – kasy, Tachotronic, Szczecińska 38, 094/346-51-98, 0-602-461-398.

00248704KOP/A

HANDEL

KOMISY

I 0-601-78-40-02 Powypadkowe, zniszczone kupię.

00210104KOP/A

I 0-602-722-790 KOSZALIN. ROZBITE, USZKODZONE.

00210104KOP/A

USŁUGI

NAPRAWA/SERWIS

I Mercedes – części dostawcze, ciężarowe, inne. Naprawa Młócie 17, 094/316-50-67. Koszalin, Szczecińska 57 a, „Auto – Sam”, 094/348-14-83, 0-602-51-86-51, 0-604-75-66-96.

00453204KOP/A

PRO-BUT montaż instalacji gazu w samochodach, legalizacja zbiorników. Raty. 094/34-69-115, Jamno 63.

00256304KOP/A

SAMOCODOWE instalacje gazowe, 2 lata gwarancji. Koszalin, Wąwózowa 11 a, 094/340-83-84.

00928004KOP/A

TŁUMIKI, katalizatory, montaż, sprzedaż. Zbigniew Czekaj, Koszalin, Szczecińska 70, (094) 346-76-64.

00584104KOP/A

AUTO Z CENĄ

KOD RUBRYKI SMS: 03. CENA: 9 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ

DO 15.000 ZŁ

AUDI 80 quattro (1990). 0-504-609-873.

00599304SLB/A

MERCEDES 230 E 1989 r. 14.900 zł, 0-600-880-714.

00793504KOP/A

NIERUCHOMOŚCI

KOD RUBRYKI SMS: 04. CENA: 18 ZŁ + 22% VAT

SPRZEDAŻ DOMU

0-59/84-234-00 DELTA. Siemianice: nowy, wykończony (350 000); do wykończenia (239 000). www.delta.slupsk.pl

00789804SLB/A

BLIŹNIAK – Zatorze oraz inne. Słupsk, MERKURY, 840-32-32.

00788704SLB/A

DOM 15 km od Słupska sprzedam lub zamienię na mieszkanie. 0-59/84-221-35.

00790604SLB/A

PRZEWŁOKA stan surowy „Wex” 8411-029.

00956504KOP/A

RUNOWO, Możdżanowo, Ryczewo, osiedle Akademickie, Wytowno. REMID, 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04.

00788304SLB/A

SŁUPSKA Gielda Nieruchomości. Domy – różne. 059/842-70-17 www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

00432004SLB/A

SPRZEDAŻ MIESZKANIA

III Tanio 2 pok., nowa kuchnia (Romera), 059/845-28-87, 0-693-448-270.

00793504KOP/A

059/84-02-402 Nowe oferty www.polawscy.pl

00596804SLB/A

APARTAMENT dwupokojowy – Słupsk, osiedle Niepodległości. 0-604-600-116.

00786004SLB/A

SŁUPSKA Gielda Nieruchomości – dwupokojowe, trzypokojowe, czteropokojowe. 059/842-70-17 www.gielda-nieruchomosci.slupsk.pl

00428004SLB/A

SM „Dom nad Słupią” planuje budowę mieszkań, 1655 – 1840 zł/ mkw., rozpoczęcie X – 2004 r. 059/843-01-54.

00661704KOP/A

1-POKOJOWE

842-80-75 – HUBALCZYKÓW – (III PIĘTRO) – WGN.

00599004SLB/A

2-POKOJOWE

SZYMANOWSKIEGO, Królowej Jadwigi, Kosynierów Gdynskich. REMID, 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04.

00788304SLB/A

WEX 8411-029 Koszalińska, 3 Maja, Dmowskiego, Mikołajska, Zaborowskiej, Mochnackiego.

00956504KOP/A

3-POKOJOWE

KRZYWOUSTEGO, Solskiego, Głównego, Zapadłe „Ibis”, 059/8425-405.

00974904KOP/A

SPRZEDAM górę domku – trzypokojowe bezczynszowe, ogród, garaż. 059/84-36-485

00594904SLB/A

OKNA PCV
TUR-PLAST®
CZAPLINEK
www.tur-plast.com.pl

BIURA HANDLOWE:

KOŁOBRZEG

ul. Koszalińska 52 c
TEL. 354-55-13

KOSZALIN

ul. Lechicka 39
TEL. 342-09-45

CZAPLINEK

ul. Pławieńska 7
TEL. 37 544 95

660104KOP/A

SPRZEDAŻ DZIAŁKI

0-59/84-234-00 DELTA. ul. Jodłowa (422), 19 000.

00798604SLB/A

BUDOWLANE, blisko Ustki. 0-601-66-38-32.

00591604SLB/A

DZIAŁKA 1,5 ha, bajecznie zagospodarowana, 2 km od Słupska. 0-607-287-657.

00778104SLB/A

DZIAŁKA Wodnica k/Ustki. 0-880-425-171.

00790804SLB/A

ROL. bud. 1 ha, Machowino, 0-696-638-926.

00984304KOP/A

ZIEMIA 2,06 ha i działki – okolice Słupska. 0-692-102-858, 0-694-532-252.

00787304SLB/A

SPRZEDAŻ – LOKALE UŻYTKOWE

I Atrakcyjne Słupsk – Ustka. 059/842-70-17 www.spgn.pl

00474804SLB/A

BOKS (Banacha). 0-603-479-474.

00790704SLB/A

KIOSK, Słupsk 0-502-353-238

00598004SLB/A

SKLEP 320 m. centrum Koszalin, 0-606-14-15-16.

00588904KOP/A

SM „Dom nad Słupią” sprzeda tania lokale użytkowe. 0-59/843-01-54.

00609804SLB/A

SPRZEDAŻ INNE

KOŁOBRZEG, pensjonat, apartament, 0-509-337-098.

00949804KOP/A

WARSZTAT, działka rzemieślnicza, 059/84-30-613.

00590804SLB/A

KUPNO MIESZKANIA

KUPIĘ jednopokojowe, dwupokojowe komfortowe. 0-609-330-267.

00428304SLB/A

KUPIĘ trzypokojowe, czteropokojowe – komfortowe. 059/84-56-505.

00462904KOP/A

SŁUPSKA Gielda Nieruchomości – poszukuje ofert. Obsługa. Wyceny. 059/84-270-17.

00510304SLB/A

KUPNO – LOKALE UŻYTKOWE

POMIESZCZENIA produkcyjne – powierzchnia 500 m². Słupsk 0-606-277-323.

00599404SLB/A

ZAMIANA

DWUPOKOJOWE, WAM, ul. Górna, na trzypokojowe, tel. 059/8404443.

00798304KOP/A

MIESZKANIE (60) na dwupokojowe, inne propozycje. 0-59/844-00-85, 0-604-428-304.

00784604SLB/A

WYNAJEM – LOKALE

POKÓJ do wynajęcia. 0-59/84-21-975.

00779504SLB/A

POKÓJ. 059/840-17-98

00781404SLB/A

POKÓJ. 0-59/842-37-91.

00777704SLB/A

POKÓJ. Słupsk, 0-888-553-393.

00788604SLB/A

WYNAJEM – MIESZKANIA

1-POKOJOWE

KAWALERKA (płatne za pół roku). 0-59/844-00-85, 0-604-428-304.

00784604SLB/A

2-POKOJOWE

0-59/84-234-00. Wojska Polskiego (90 m). DELTA.

00789804SLB/A

842-80-75 – DWUPOKOJOWE – (DREWNIANA) – WGN

00599004SLB/A

POSZUKUJĘ mieszkania. 0-59/844-11-47 wieczorem.

00789304SLB/A

3-POKOJOWE

TORUŃ – centrum trzypokojowe wynajmę lub sprzedam, 89 000, tel. 052/353-77-71, 0-694-261-405.

00918004KOP/A

WYNAJEM – LOKALE UŻYTKOWE

DO wynajęcia boks „Wokulski”, parter. 0-605-047-147.

00781304SLB/A

LOKAL handlowo – usługowy (41) – BOMI Słupsk. 0-607-287-657.

00778204SLB/A

MANHATAN (42 m) góra. 0-600-380-365.

00779304SLB/A

WOKULSKI boks do wynajęcia (piętro). 0-59/845-74-54.

00785604SLB/A

AGENCJE NIERUCHOMOŚCI

I REMID – R. MAKA. 0-59/842-33-90, 0-606-21-20-04, SIENKIEWICZA 20. WWW.REMID.SLUPSK.PL

07883/A

84-12-583 Nieruchomości – Kaczyńska.

00599204SLB/A

AR-HAND – kupno/sprzedaż/wynajem. 059/84-00-344, 0-508-525-765, www.arhand.pl



nowość. Gdy mamy kredyt do spłacenia...

Ubezpieczyć bezrobocie

Utrata pracy to nieszczęście. Dla kogoś, kto spłaca kredyt, nieszczęście podwójne – mimo braku źródła dochodów nadal musi oddawać pieniądze bankowi.

Wyjściem może się okazać ubezpieczenie od bezrobocia. Do niedawna oferował je swoim klientom tylko GE Bank Mieszkaniowy. Już wkrótce taką polisę będzie można dołączyć do dowolnego kredytu.

Będzie płać

Kredytobiorca GE BM, który wykupi ubezpieczenie, ma pewność, że w przypadku utraty pracy ubezpieczyciel (Cigna STU) nawet przez 12 miesięcy będzie płać za niego raty kredytu.

W polisę wbudowana jest ochrona przed wzrostem kursu waluty, w jakiej zaciągnięty został kredyt – suma ubezpieczenia, a zatem wysokość świadczenia, jakie ewentualnie będzie musiało wypłacić towarzystwo, została bowiem ustalona jako 12-krotność 105,5 proc. najwyższej raty kredytu.

Obowiązkowe przez rok

Ubezpieczenie jest obowiązkowe w pierwszym roku spłaty kredytu. Jego koszt został niedawno obniżony z 2 do 1,2 proc. pożyczanej od banku sumy. Oznacza to, że od tej kwoty będziemy przez kolejne lata spłacać odsetki.

GE BM nie pobiera od swoich klientów prowizji za udzielenie kredytu, co częściowo rekompensuje koszt ubezpieczenia. W kolejnych latach korzystanie z ochrony jest dobrowolne i kosztuje miesięcznie 5,5 proc. najwyższej raty kredytu.

Jak nie przepłacać?

W przypadku, gdy umowa kredytu zawarta jest z więcej niż jedną osobą, i nie wszyscy kredytobiorcy spełniają warunki objęcia ochroną, suma ubezpieczenia zmniejszana jest proporcjonalnie do dochodu kredytobiorcy, który nie jest nią objęty. Zmniejszona suma ubezpieczenia dzieli się na ubezpieczonych proporcjonalnie do sumy ich dochodów. W ten sposób unikamy przepłacania za ubezpieczenie.

Można kilka razy

Z ubezpieczenia można skorzystać wielokrotnie w ciągu trwania umowy kredytowej.

Warunkiem jest regularna spłata kredytu przez okres 6 kolejnych miesięcy oraz ciągłość użytkowania dochodów w tym okresie.

Kto może?

Kto może wykupić ubezpieczenie? – Osoba w wieku od 18 do 65 lat, która przez ostatnie 6 miesięcy była nieprzerwanie zatrudniona na podstawie umowy o pracę na czas nieokreślony lub przez ostatnie 2 lata na podstawie umów o pracę na czas określony u tego samego pracodawcy (z czego ostatnia umowa była zawarta na okres co najmniej 10 miesięcy) – wyjaśnia Maciej Kossowski, doradca finansowy firmy Expander, oferującej w swoich oddziałach w Polsce kredyty mieszkaniowe i inne usługi finansowe.

W przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą minimalny „staż” został ustalony na pół roku. Z ubezpieczenia nie mogą skorzystać górnicy i rolnicy.

Nowe ubezpieczenie

Od kilku miesięcy można korzystać z polisy firmy Wagas i towarzystwa ubezpieczeniowego Generali. W przeciwieństwie do produktu Cigny ubezpieczenie to może być dołączone do dowolnego kredytu udzielonego przez dowolny bank. Może z niego skorzystać np. ktoś, kto ma kredyt odnawialny w ROR czy kredyt w karcie kredytowej.

Bardziej liberalne

Nieco bardziej liberalne są warunki, jakie musi spełnić osoba ubezpieczona – wystarczy 6 miesięcy zatrudnienia na podstawie umowy o pracę (na czas określony lub nieokreślony) ewentualnie prowadzenia działalności gospodarczej.

– Kolejny ważny detal to warunki wypłaty ewentualnego świadczenia. By je otrzymać – podobnie jak w przypadku oferty GE BM/Cigna – trzeba się zarejestrować w urzędzie pracy jako osoba bezrobotna – mówi Maciej Kossowski, doradca finansowy firmy Expander.

Bez zasiłku

Generali nie wymaga jednak, by ubezpieczony uzyskał prawo do zasiłku dla bezrobotnych. By otrzymać taki zasiłek, trzeba bowiem spełnić kilka warunków. Jeden z nich to konieczność udokumentowania, że w ciągu 18 miesięcy przed dniem rejestracji przez rok wykonywali pracę w zamian za wynagrodzenie nie niższe od minimalnego. Co więcej, mamy obowiązek przyjąć każdą ofertę pracy jaką przedstawi nam urząd. Szczególnie ten drugi warunek może być uciążliwy dla osoby, która nie szuka pierwszej lepszej pracy.

Koszty ubezpieczenia

Koszt ubezpieczenia to 5,5 proc. raty kredytu. Za pomocą tej polisy można się znacznie skutecznie zabezpieczyć na wypadek wzrostu kursu waluty, w której zaciągnęliśmy dług. Maksymalne miesięczne świadczenie ubezpieczyciela wynosi bowiem nawet 125 proc. raty kredytu. Jeśli okaże się, że jest to więcej niż należą bankowi rat, a wówczas nadwyżka trafi na konto klienta.

Na 12 rat

Podobnie jak w przypadku ubezpieczenia Cigny, kredytobiorca może liczyć na spłatę 12 kolejnych rat kredytu.

USŁUGI CIĘCIA LASERAMI STAŁI:

- KONSTRUKCYJNEJ od 1 do 20mm w cenie 2,05 - 28,00 zł metr bieżący
- NIERDZEWNEJ od 1 do 15mm w cenie 4,00 - 55,00 zł za metr bieżący
- ALUMINIUM od 1 do 12mm w cenie 4,25 - 40,00 zł za metr bieżący.

Przy dużych zleceniach możliwość negocjacji cen. Wykonanie z materiału powierzonego lub własnego. Przy zamówieniach jednorazowych powyżej 1000 kg transport w cenie detalu. Przy dużych zamówieniach wykonanie programu w cenie wyboru. Kontakt 0 501-260-133

tu. Wypłatę świadczenia trzeba zawieść na czas wykonywania pracy dorywczej. Świadczenie ubezpieczeniowe w przypadku polisy Cigny nie może być wyższe niż 60 tys. zł (12 rat po 5000 zł). W przypadku Generali takich ograniczeń nie ma. Towarzystwo nie spłaci jednak za nas więcej niż połowę kredytu.

TYLKO DO 3 WRZEŚNIA NIŻSZE CZESNE !!! WPISOWE 0 zł

Szkoły policealne

- Technik Informatyk
- Grafika komputerowa
- Język angielski, Język niemiecki
- Certyfikaty językowe: TELC
- Gospodarka Unii Europejskiej
- Administracja i prawo UE
- Międzynarodowe systemy jakości
- Technik obsługi turystycznej
- Technik rachunkowości
- Technik organizacji reklamy
- Dekorator wnętrz
- Sekretarka - asystentka
- Podstawy psychologii i socjologii
- Ratownik medyczny

ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR
tel. (59) 843 92 06
Słupsk, ul. Grottigera 13, (Budynek IV LO)
TEB Edukacja www.teb.pl

Firma ATEM-Polska Sp. z o.o.
poszukuje na stanowisko:

- technik utrzymania sieci telekomunikacyjnej w Słupsku, Lęborku, Cieluchowie
- d/s obsługi inwestycji - ze Słupska, wykształcenie wyższe techniczne, umiętność kosztorysowania.

Tel. (059) 848 65 40
CV + list - m.szczylgel@atem.com.pl

ANGIELSKI 4 x szybciej / Bi

BRITISH INSTITUTE
INSTYTUT JĘZYKA ANGIELSKIEGO

Prowadzimy nabór do grup:

- metoda Callana - wszystkie poziomy zaawansowania oraz kursy językowe przygotowujące do pracy za granicą
- metodą tradycyjną - wszystkie poziomy zaawansowania oraz
- kursy FCE, CAE, CPE, IELTS
- kursy Business English
- kursy przygotowujące do matury i na filologię angielską

SŁUPSK
ul. Łukasiewicza 1
tel./fax 059 / 841 17 47
www.britishinstitute.com.pl

AWANGARDA
POLICEALNE STUDIUM KOSMETYCZNE
Słupsk ul. Mickiewicza 32

- nauka w szkole trwa 2 lata (4 semestry),
- forma kształcenia: zaoczna.

Szkoła posiada uprawnienia publiczne

Zapisy: sekretariat Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 2, Słupsk ul. Mickiewicza 32, codziennie od godz. 9:00 do 15:00. Informacja telefoniczna 059 842 48 94 lub 0 602 446 986

PRYWATNY ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAOCZNYCH DLA DOROSŁYCH W SŁUPSKU

SZKOŁA POWSTAŁA W 1992 r. POSIADA UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ

76-200 Słupsk, ul. Przemysłowa 100, tel. 059/ 8400 666, 842 98 59
e-mail: alfaomega@kki.pl

OGŁASZA NABÓR NA ROK 2004/2005

ZAOCZNE I STACJONARNE

- LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE - podbudowa gimnazjum i szkoła podstawowa (3 lata)
- LICEUM UZUPEŁNIAJĄCE - podbudowa zasadnicza szkoła zawodowa (2 lata)
- LICEUM PROFILOWANE - podbudowa gimnazjum i szkoła podstawowa (3 lata)

PROFILE - ekonomiczno-administracyjny

- socjalno-medyczny
- turystyczno-gastronomiczno-hotelarski
- zarządzanie informacją

POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE KSZTAŁCI W ZAWODACH

- technik administracji - technik rachunkowości - technik organizacji usług gastronomicznych - technik obsługi turystycznej - technik hotelarstwa - technik informatyk - technik ochrony fizycznej osób i mienia (nauka 2 lata) - opiekunka środowiskowa (nauka 1 rok)
- asystent osoby niepełnosprawnej (nauka 1 rok) - opiekun w domu pomocy społecznej (nauka 2 lata) - pracownik socjalny (nauka 2,5 roku)

NAJSTARSZA I NAJTAŃSZA SZKOŁA W SŁUPSKU

pracuj.pl

NAJWIĘKSZY POLSKI PORTAL PRACY

Sprawdź oferty pracy z regionu Pomorza:

- KEY ACCOUNT MANAGER – ALTKOM AKADEMIA – Gp/0824/1
- STARSZY SPECJALISTA DS. ZAKUPÓW (INŻYNIER) – VECTOR – Gp/0824/2
- KOORDYNATOR HANDLOWY – SOFTLINE – Gp/0824/3
- PROGRAMISTA – SOFTLINE – Gp/0824/4
- SERWISANT SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO – P.W.P.T. WASKO – Gp/0824/5
- INSPEKTOR - DORADCA KREDYTOWY – FACTOR – Gp/0824/6
- PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY – IQFM – Gp/0824/7
- PRZEDSTAWICIEL TECHNICZNY - COROMANT – SANDVIK POLSKA – Gp/0824/8
- PRACOWNIK DS. PERSONALNO - ADMINISTRACYJNYCH – ARVATO SERVICES BERTELSMANN – Gp/0824/9
- REDAKTOR MERYTORYCZNY – WYDAWNICTWO M. ROŻEK – Gp/0824/10
- TECHNIK - SPECJALISTA – COPCA – Gp/0824/11
- TECHNIK SERWISU – KLIENT.PRACUJ.PL – Gp/0824/12
- SPECJALISTA DS. PERSONALNYCH – TESCO – Gp/0824/13
- SPECJALISTA DS. WINDYKACJI Z BIEGLĄ ZNAJOMOŚCIĄ JĘZ. WŁOSKIEGO – ACCENTURE – Gp/0824/14
- PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY – TELEFONIA DIALOG – Gp/0824/15

Wejdź na strony internetowe:

www.oferty-pracy.pracuj.pl

i wpisz nr kodu w okno wyszukiwarki ofert.



stypendia pomostowe

Fundacja Edukacyjna Przedsiębiorczości działająca w porozumieniu z Polsko-Amerykańską Fundacją Wolności, Narodowym Bankiem Polskim, Agencją Nieruchomości Rolnych i Bankiem Gospodarstwa Krajowego

OGŁASZA DODATKOWĄ REKRUTACJĘ DO III edycji Programu Stypendiów Pomostowych

Stypendium wynosi 380 zł miesięcznie i będzie wypłacane przez 10 miesięcy.

Ten program jest dla Ciebie, jeżeli spełnisz następujące warunki:

- jesteś zdolny, ambitny i chcesz kontynuować naukę na wyższej uczelni
- zdałeś maturę w bieżącym roku szkolnym
- uzyskałeś na egzaminie maturalnym średnią ocen nie niższą niż 3,5
- zostałeś przyjęty na dzienne studia magisterskie w uczelni państwowej
- mieszkasz na wsi lub w mieście do 20 tys. mieszkańców
- pochodzisz z rodziny byłego pracownika ppgr
- w Twojej rodzinie dochód na osobę nie przekracza 532 zł

Termin składania wniosków w oddziałach terenowych Agencji Nieruchomości Rolnych upływa 10 września 2004 roku.

Informacje o Programie, Regulamin i formularze wniosków, adresy oddziałów terenowych Agencji Nieruchomości Rolnych znajdziesz na stronie internetowej www.fep.lodz.pl

Szczegółowych informacji udziela także:
Fundacja Edukacyjna Przedsiębiorczości
90-212 Łódź, ul. Sterlinga 27/29
tel.: 042 632-59-91, 631-95-58
fax.: 042 630-27-81
e-mail: fep@fep.lodz.pl

Fundatorzy programu:

Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności, Narodowy Bank Polski, Agencja Nieruchomości Rolnych, Bank Gospodarstwa Krajowego oraz koalicja lokalnych organizacji pozarządowych, rekomendowanych przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce i Fundację im. Stefana Batorego.

DAM PRACE

0059280MSI SR

00592804S/SR/

0059290/SCI/SP/E

00782004J 51/3

100

062004KOKB.D

471

więcej na dobrypersonel.pl

Wybranemu kandydatowi pracodawca oferuje pracę w
prężnie rozwijającej się firmie oraz atrakcyjne wynagrodzenie.

Posiadam certyfikat Ministerstwa Pracy o numerach 374/1a.1b.2.3

Internet umożliwia najszybszy dostęp do nowych możliwości

www.cvonline.pl

316004S7W E

.....
 imię i nazwisko

głos Pomorza

407704KOKB A

INTERNET. Raport CR Media Consulting

Najszybsze medium

W 2004 r. wydatki na reklamę w internecie mają wynieść ok. 75 mln zł.

Tak szacują autorzy udostępnionego raportu firmy CR Media Consulting „Rynek reklamy internetowej w Polsce. Prognoza 2004 – 2006”. Ich zdaniem, internet jest najszybciej rozwijającym się medium reklamowym.

O kilkadziesiąt procent rocznie

W raporcie zwracają uwagę, że wydatki na reklamę w internecie rosły od kilku lat o kilkadziesiąt procent rocznie, a recesja nie spowolniła tego procesu.

Według raportu w 2001 roku wydatki na reklamę w internecie były o 50 proc. większe niż w 2000 r. W 2002 r. zwiększyły się o 37,5 proc., a w 2003 – o 45 proc. Prognoza na rok 2004 zakłada wzrost o 56,3 proc., na 2005 – o 36 proc., a na 2006 – o 22,5 proc.

Bo więcej osób

Zdaniem autorów raportu, rosnące zainteresowanie reklamodawców

NAJWIĘCEJ REKLAM W:

Onet.pl	- 38 proc.
Wirtualna Polska	- 16 proc.
Interia	- 11 proc.
Gazeta.pl	- 10 proc.



Fot. MARCIN BIELECKI

Nawet ośmiokrotnie

internecie wynika ze wzrostu liczby osób korzystających z internetu oraz zmiany nastawienia firm wobec tego medium.

Według prognozy, w latach 2000-2006 wzrost przychodów z reklam tradycyjnych mediów (radio, telewizja, prasa) wyniesie łącznie od 1,6 proc. do 25,9 proc. po uwzględnieniu recesji z lat 2000-2002.

Natomiast w tym samym okresie przychody z reklam w internecie zwiększą się ośmiokrotnie.

Największą część reklamy internetowej ma portal Onet.pl (38 proc. rynku), następna w kolejności jest Wirtualna Polska (16 proc.).

ZAWÓD INFORMATYK

Przyszłość w klawiaturze

Na rynku pracy jest coraz więcej informatyków. To jeden z najbardziej rozwijających się zawodów. Jednak dziś liczy się przede wszystkim wyższa kadra informatyczna.

Ten rynek pracy jest dynamiczny ze względu na rozwój firm zagranicznych działających w Polsce. Również nasze członkostwo w Unii Europejskiej zwiększa szanse na nowe inwestycje.

Przywódca i biznesmen

Stanowiska, na które firmy rekrutują pracowników są bardzo zróżnicowane. Oprócz standardowych ofert dotyczących administratorów bądź programistów, coraz częściej poszukuje się osób, które będą odpowiedzialne za wdrożenie projektów informatycznych. Mowa o wyższej kadry informatycznej.

– Zauważyliśmy w ubiegłym roku, że firmy szukały najczęściej projekt managerów (kierowników projektu) i konsultantów, których zadaniem była koordynacja wdrożenia systemów informatycznych – mówi Dorota Kulesza, kierownik „InfoStaff”, agencji specjalizującej się w rekrutacji „InfoStaff” to część grupy „Intersource” – największej w Polsce firmy, która zajmuje się doradztwem w zarządzaniu zasobami ludzkimi.

Kierownik „InfoStaff” prezentuje, jakie umiejętności informatyków są dziś najbardziej poszukiwane.

– Ten zawód nie ogranicza się

tylko do nadzoru pracy sieci komputerowych, ani do tworzenia skomplikowanych programów. Nowoczesny informatyk bierze udział w wielu projektach, które prowadzone są zespołowo i wiążą się bardzo często z bezpośrednim kontaktem z klientem.

■ Dziś szuka się specjalistów pogranicza informatyki i biznesu.

Myślenie strategiczne

Pracodawcy wymagają od informatyków zarówno wiedzy technologicznej, jak i predyspozycji do myślenia strategicznego, wiedzy związanej z zarządzaniem oraz pewnych cech osobowości, które świadczą o tym, że pracownik jest ambitny i żądny wiedzy.

Jak wygląda rekrutacja wyższej kadry informatycznej? Według Doroty Kuleszy, pierwszym krokiem powinno być opracowanie precyzyjnego opisu kwalifikacji, które powinien posiadać kandydat, a następnie skierowanie oferty do odpowiedniego źródła. Warto zwrócić się o pomoc do agencji doradztwa personalnego specjalizującej się w rekrutacji kadry informatycznej. Gwarantuje to pozyskanie najlepszych specjalistów w dość krótkim czasie, gdyż tego typu agencje dysponują bogatą bazą danych – w bazie „InfoStaff” znajduje się ponad 13 tys. osób.

AGNIESZKA DOMKA-RYBKA

OFERTY FIRM NIEMIECKICH

Oferty firm niemieckich pochodzą z bazy danych Domu Gospodarki w Szczecinie:

(UWAGA! Numer ogłoszenia znajduje się pod danym ogłoszeniem!)

■ Poszukujecie Państwo kont (r) aktów handlowych na pograniczu polsko-niemieckim? W dniach od 15-17 października 2004 w centrum wystawienniczo-targowym „Jahnsportforum” w Neubrandenburgu (Meklemburgia-Pomorze Przednie) odbędą się targi „Tollense Schau”. Zapraszamy firmy rzemieślnicze, handlowców, hotelarzy i gastronomów, firmy motoryzacyjne, designerów mody, producentów artykułów gospodarstwa domowego do zaprezentowania swojej oferty oraz nawiązania kontaktów gospodarczych! Informacje dotyczące oferty oraz cen udziela Dom Gospodarki (tel. 486-07-73).

HdW-NB-A7-487 (D)

■ Niemiecka firma poszukuje producentów tradycyjnie plecionych obdobjaczy do statków/łodzi z kokosa, jak i tradycyjnego oraz zabytowego wyposażenia statków jak i artykułów żeglarskich (upominki).

HdW-WI-A8-530 (D)

■ Niemieckie przedsiębiorstwo nawiąże współpracę z dostawcami z branży gastronomicznej: opakowania (serwetki), artykuły higieniczne (papierowe ręczniki), wazrywa (świeże oraz konserwowane), różnego rodzaju bagietki, oświetlenie (lampy, podgrzewacze).

HdW-ZE-A8-531 (D)

■ Niemieckie przedsiębiorstwo zajmujące się kompleksowym utrzymaniem czystości, opieką nad zielenią oraz techniczną obsługą lokali użytkowych nawiąże współpracę z polskim partnerem o podobnym profilu działalności.

HdW-RO-A8-535 (D)

■ Niemiecki producent marynowanych ryb nawiąże współpracę

z firmami posiadającymi uprawnienia oraz zezwolenia na wynajmowanie pracowników. Celem współpracy jest szkolenie pracowników, którzy na przełomie lat 2005-2006 mieli by zostać zatrudnieni w nowo powstałym zakładzie produkcyjnym w rejonie Szczecina.

HdW-SA-A8-536 (D)

■ Niemiecka firma poszukuje wykonawców lub zleci wykonanie modeli/form do produkcji części metodą ciśnieniową z włókien tekstylnych i naturalnych.

HdW-ZE-A8-539 (D)

■ Niemieckie przedsiębiorstwo zajmujące się planowaniem, budową oraz dostawą indywidualnych systemów nawadniania (ogrody, parki, obiekty sportowe) poszukuje partnera w celu wspólnego zbywania produktów na rynku polskim. Wymagania: partner z branży ogrodniczej.

HdW-NB-A8-540 (D)

■ Niemieckie przedsiębiorstwo nawiąże współpracę z zakładami będącymi w stanie wyprodukować koszulki firmowe (z nadrukiem oraz wyszywanym logo firmy) i inne wyroby tekstylne do sklepu z upominkami. Istnieje zapotrzebowanie na kubki, plecaki, długopisy i inne artykuły reklamowe wysokiej jakości.

HdW-RU-A8-543 (D)

■ Centrum handlowe nawiąże współpracę z polskimi handlarzami, którzy zainteresowani są zbytem niesprzedanych serii produkcji na bardzo korzystnych warunkach. Przykłady produktów: Rex-Erdal (środki do pielęgnacji samochodów), HAILO (drabiny), DULUX (farby), produkty TCHIBO, OTTO, tekstylia C&A.

HdW-GFW-A8-544 (D)

■ Niemiecka firma budowlana nawiąże współpracę z producentami prefabrykowanych domów drewnianych.

HdW-WM-A8-545 (D)

■ Niemieckie przedsiębiorstwo poszukuje partnerów w celu wspólnego

nej sprzedaży systemów monitoringowych (video), systemów przeciwpożarowych oraz antywłamaniowych i innych systemów zabezpieczających.

HdW-RO-A8-546 (D)

■ W dniach 14.10.-17.10. w miejscowości Woggersin odbędzie się impreza wystawiennicza dla małych rzemieślników oferujących produkty ceramiczne (donice), wiklinowe, rzeźbiarskie, kowale artystyczne, kamieniarskie, ozdobne (wykonane ręcznie), biżuteria (bursztyn, srebro), świece, obrazy. Oferta skierowana jest również dla regionalnej branży spożywczej (wędliny, miód, soki, piwo, produkty rolne, wyroby cukiernicze, pieczywo, słodczyce – również catering). Opłata za stoisko 4m x 4m, 4 dni wynosi dla rzemieślników 27 Euro, a dla branży spożywczej 100 Euro.

HdW-WO-A8-547 (D)

■ Niemiecka kwiaciarnia poszukuje producentów kwiatów suszonych i sztucznych, producentów donic oraz nawiąże współpracę z hurtowniami artykułów florystycznych.

HdW-BS-A8-548 (D)

■ Z powodu rozwiązania pralni chemicznej można zakupić następujące urządzenia na bardzo korzystnych warunkach: SATEC (pralka, 22 kg), SATEC (suszarka, 22 kg), SATEC (urządzenie destylujące), pompa parowa, stoły do prasowania, prasa oraz inne urządzenia.

HdW-B-A8-549 (D)

W przypadku zainteresowania powyższymi ofertami prosimy o kontakt z Domem Gospodarki, al. Wojska Polskiego 164, 71-335 Szczecin, tel. 091 4860773, fax 091 4874744, e-mail: dg@max.pl w celu uzyskania ankiety – odpowiedzi na ofertę firmy niemieckiej. Ankieta wypełniona w języku niemieckim będzie za pośrednictwem Domu Gospodarki przekazana do ogłaszającej się firmy niemieckiej.

UWAGA FIRMY!

NIE UŻYWASZ INTERNETU?

TRACISZ czas
TRACISZ pieniądze
TRACISZ klientów

**ZAŁÓŻ STAŁE ŁĄCZE INTERNETOWE
W NAJWIĘKSZEJ, NAJSZYBSZEJ I JEDYNEJ
ŚWIATŁOWODOWEJ SIECI WMC-NET !**

UWAGA UCZNIOWIE!

TYLKO DLA WAS INTERNET OD **31 zł/M-C!**

UWAGA SŁUPSZCZANIE!

**STAŃCIE SIĘ CZŁONKAMI NAJWIĘKSZEJ
SIECI INTERNETOWEJ W MIEŚCIE
P2P, DC++, VOIP,
www.wmc.net.pl**



WMC NET Galeria Podkowa Słupsk ul. Starzyńskiego 6-7, II piętro,
Tel. 848 11 30, 848 11 32, <http://www.wmc.net.pl>

PROMOCCJA

Tvoja reklama

może być...

głos Pomorza

Biurowa reklama:
Koszulki 094/ 347 35 04-07, 14
Słupsk 059/ 840 32 51, 841 17 43

...widoczna

597304SLBH_B

425804KOKB_C